

INVESTIGACION

**Atrobe a
destrui kelder
y bay cu cabez
di carpachi**



DIARIO

www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 106114 • 1,50 Florin

DIABIERNA 5 MEI 2017

Servicio confiabel...
calidad accesibel

Digicel

E tey desde 2016 scondi riba e isla

Sospechoso na Aruba ta un asesino peligroso busca na Canada

Toronto Sun a identifica e sospechoso na Aruba

ORANJESTAD (AAN): E corant The Toronto Sun na Canada, a publica Diahuebs atardi e informacion cu e

persona riba e potret aki, ta un supuesto asesino busca pa hopi tempo caba na Canada. E corant a identifieke como



Michael Gibson di 30 aña, mihor concí como "Teddy". El a bira e di dos Canades cu ta deteni relaciona cu e asesinato di e homber Dialuna mainta na Jaburibari. E otro Canades deteni ta di inicial J.E. di 36 aña.

Michael Gibson di Canada, ta parce di ta miembro di un Gang na Toronto, esta "Regent Park Gang". Pagina 2 tin mas detaye.

CRIMEN

**Criminalnan a purba hit Fast
Delivery den oranan di marduga**



Bo Fabrica di Dakplaten

Professional Paint

Golf Plaat

3 Color den stock
Aluzinc: Berde, Blauw,
& Normal

BLANCO/PASTEL
5 Gallon Awg. 95,-
/115

Nos ta corta na Bo midi!

Adress: Bushiri 26H * Tel: 582-2771 * info@katranv.com



**Celebrate
Mother's Day**
@ all of our locations
BUY 2 OR MORE GIFT CARDS & GET
20% OFF

D GIFT CARD
THE BEST GIFT FOR MOM

L.G. Smith Blvd 124 Oranjestad, Aruba | T: 5881175 - 5882552 - 5883383

*Promotion valid May 4th - May 14th.

ISLAND ASIA STORE

Avenida Millio Croes # 122 DAKOTA • TEL: 583-8888

**Container a Yega
Hopi Mercancia Nobo**

Semper Cu Miho Prijs!!

Horario: 9:00AM - 7:00PM (NON-STOP)
Diadomingo 10:00-2:00



FOOTFIT

BIRKENSTOCK Clarks

TENT Sale

**MAY Up to 50%
Sat.6 Sun.7 "Discount"**

From 9:00 am to 7:00 pm

L.G. Smith Boulevard 108 • Tel.: 583-1022



COMFORTMAX INVERTER

THE MOTHER OF ALL MOTHER'S DAY SPECIALS!

DIASABRA 6 Y 13 DI MEI NOS LO TA HABRI NON-STOP FOR DI 9 AM - 3 PM

18.000 BTU

WAS: AWG. 1.999,- NOW: AWG. 1.799,-

Installed price includes:

- Installation within 3 meters
- Piping kit
- Brackets
- PVC Eco Ducts

Warranty on the installed price:

- 1 year on parts and labor
- 5 years on the compressor

FRIO MAX

A R U B A

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

CALL US and ask for our INSTALLED PRICES

SEROE BLANCO 14 A • TEL. 583-3163 • WWW.FRIOMAX.COM

OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 1 PM

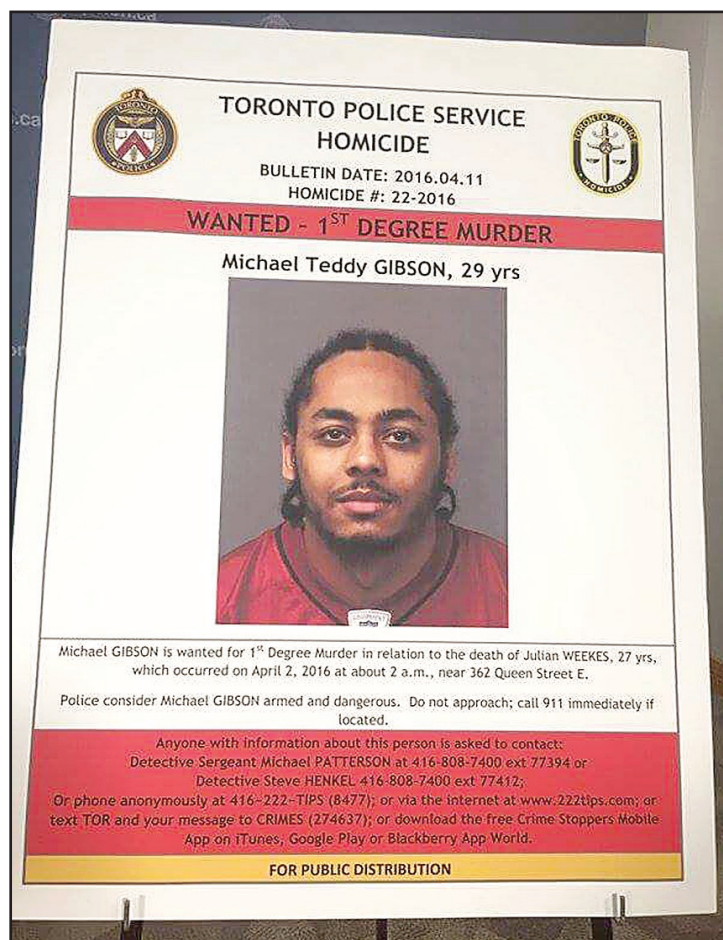


**CONTRIBUI NA DESARROYO
DI NOS PAIS!**

07.05.2017 | 8.00 am @ HILTON ARUBA RESORT



Toronto Sun a identifica e sospechoso aki como un asesino busca na Canada



ORANJESTAD (AAN): E corant The Toronto Sun na Canada, a publica Dia-huebs atardi e informacion cu e persona riba e potret aki, ta un supuesto asesino busca pa hopi tempo caba na Canada.

E corant a identifike como Michael Gibson di 30 aña, mihor conci como "Teddy". El a bira e di dos Canades cu ta deteni relaciona cu e asesinato di e homber Di-aluna mainta na Jaburibari. E otro Canades deteni ta di inicial J.E. di 36 aña.

Michael Gibson di Canada, ta parece di ta miembro di un Gang na Toronto, esta "Regent Park Gang". Nan tin conflicto cu hopi grupo, y ta responsable pa varios

asesinato.

Awor e ta deteni na Aruba. El a keda deteni despues di un persecucion cu a finaliza net banda di Ceque College y Elmar Hato, ora Polis a dal den nan auto y pone nan bolter.

Den e vehiculo tabatin 3 homber y 2 muher. Uno di nan ta Michael Gibson, y e corant a usa nan fuentenan pa identifica e persona.

Michael Gibson tin 30 aña di edad, y e ta wordo busca na Canada pa e asesinato di Julian Weekes di 29 aña, kende a wordo tira mata pafu di un Bar na Toronto na April di aña pasa. Algun dia prome a mata amigo di Julian, esta Ceyon Carrington di 29

aña tambe, na Leslieville, Toronto. Julian Weekes y Ceyon Carrington ta entre seis victimanan mata (incluyendo un abuela inocente), cu a perde nan bida entre 23 di Maart 2016 te cu 11 di Februari 2017 den e guerra sangriento entre e dos pandiya aki.

Polis di Toronto a wordo informa caba di e detencion na Aruba, pero no ta dunando detaye e momento aki. Canada lo pidi pa Aruba extradita e persona aki? Canada di berdad tin un tratado di extradicion cu e isla aki, pero tin di warda prome pa check den kico Michael Gibson ta involvi aki na Aruba.



Tors4Us
COI HUNGA di calidad!

*Colección nobo pa temporada d santa comunión
shimis elegante y casual pa tur ocasion*

Aunke Fiscal a existi 3 aña di prison

No por a castiga homber paranoid cu kier a viola dama Hues a conden'e na 1 aña den institucion psiquiatrico

ORANJESTAD (AAN): E homber C., kende ta worde acusa di intento di viola un dama, no tabata kier a coopera pa laga psiquiatra traha un raport. Aunke cu Fiscal, Hues y abogado a bis'e cu ta pa su mesun bon, e sospechoso ta haya cu e ta bon y no mester papia cu psiquiatra. Esey a haci cu Fiscal a dicidi di usa raport bieu di psiquiatra riba C. For di e raport por a compronde cu C. ta sufrir di paranoid y a constata esaki caba na 2012. Fiscal a sigui bisa cu psiquiatra ta muestra cu si e sospechoso ta bebe su pildernan e no ta

forma problema. Pero si e no ta bebe pildernan e ora ey ta un problema.

EXIGENCIA FISCAL:

Fiscal ta haya C. culpable di na November 2016 a purba viola un dama y a existi 3 aña di prison kitando e tempo cu e ta sera den KIA. Hues a bay studia e caso y recién a dicta sentencia.

A PURBA VIOLA:

Hues den su sentencia a bisa cu e ta haya legalmente proba cu C. a purba di viola un dama, kende el a duna un lift. E dama tabata kier a bay casino pero ora el a ripara cu C. a coy otro ruta, e tabata

kier a baha for di e auto. E sospechoso C. a para e auto y benta e dama den yerba y a mishi cu e dama y tabata kier a viol'e. Hues ta haya cu C. a tacha integridad di e dama. E dama no por a defende su mes. Hues ta haya cu a base di e denuncia di e dama y e investigacion haci di parti di Polis, ta muestra cu C. ta culpable. El a muestra tambe cu ora e dama kier a yama Polis, C. a kita e celular for di dje. Polis a haya C. cu e celular.

NO POR DUNA CASTIGO:

Pa cu e castigo, Hues a

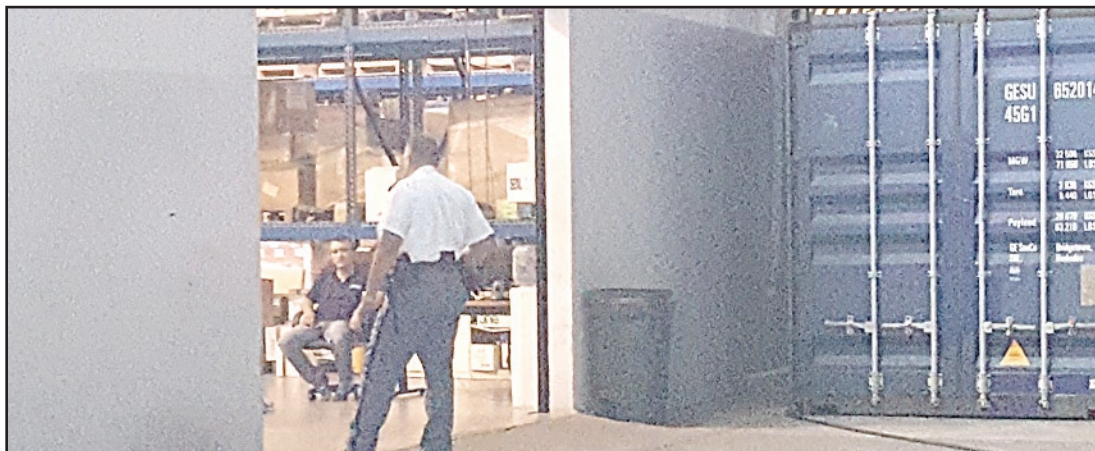
muestra cu a busca manera pa psiquiatra evalua e sospechoso pero e no kier coopera. Hues a muestra cu na 2012, psiquiatra a constata paranoid y cu e chens tey cu e por ripiti si no haya tratamento. Hues a sigui bisa cu na 2012, C. a sinta castigo den KIA pasobra na Paaz nan no kier a tum'e pa tratamento. Hues a bisa cu teniendo esaki na cuenta, e no por condena C. na castigo di prison y ta declara C. liber. OTRO CASTIGO:

Hues a bisa cu aunke cu Fiscal a existi 3 aña di prison, e no ta haya esaki

corecto, teniendo cuenta cu e problema mental di C. Sinembargo Hues ta haya cu ley ta duna e posibilidad di por condena un sospechoso na tratamiento obligatorio y Hues a haci uso di esaki.

Hues a condena C. na 1 aña den un institucion psiquiatrico. El a ordena Fiscal pa percura pa esaki keda ehecuto. Si evalua bon, e sospechoso no ta haya 3 aña di prison manera Fiscal a existi pero si 1 aña ser den un institucion. Por mira esaki un sorto di castigo, caminda pa 1 aña largo C. no por sali.

Criminalnan a purba hit Fast Delivery den oranan di marduga



ORANJESTAD(AAN): Cuatro criminal a dicidi cu ta bay drenta den Fast Delivery situa den Rumbastraat net patras di Servicio di Impuesto, pa bay cu tur cos cu tin den dos Caha Fuerte.

Tabata Diahuebs marduga pasa di 1:30 am, cu cuater criminal a drenta propiedad di e negoshi y warehouse, y asina ataca e trahador cu ta labora marduga. E trahador ta sea laba auto of mantene e cura y matanan marduga mientras e ta cuidador tambe di e propiedad.

Cuater homber cara tapa a bula e cura banda pariba y asina a logra yega na e trahador cu net a bay coy algo den e auto. Nan a gare di patras y djey a tapa su cabez cu un paña. A mare na pia cu su mesun veternan di zapato. Tambe a menaze di lo



mate y tabata bati banda di su cabez cu un hero.

E criminalnan aki a drenta den e edificio y djey bay directamente den e area unda e caha fuerte tabata warda den baño. Dos tabata di habla hispano, un a papia ingles y e di cuater ta Arubiano pero no tabata papia pa nan no reconoce e stem.

E camara di seguridad a graba tur cos. Nan cuater a causa un desastre den e lugar cu a keda tur na awa pa-

sobra a bolter e baki di awa di e conchi di wc y kibra muraya pa logra drenta.

E criminalnan a keda como 45 minuut den e lugar. Despues cu nan a bandona e lugar, a dura basta prome cu e trahador a logra los y asina bati alarma. El a core bay na un otro lugar den cercania asina nan a yama Polis. Polis a yega y cuminsa investigacion.

Riba e foto por mira mas di e caso cu a tuma lugar na Fast Delivery. E ladronnan a laga un pat'i cabra, un petchi y un flashlight atras. E auto cu nan a usa pa bay, e number ta conoci y autoridad tin esaki. Ta cuestion di yega e momento pa haci e detencion. E criminalnan a bin pa algo pero a dal den bashi pasobra no tin placa den e caha fuerte.



UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

William Howard Taft tabata e prome Presidente di Merca pa bay mira un wega di baseball. Esey a tuma lugar dia 19 di April 1909, ora cu Presidente Taft a bay mira un wega entre Washington Senators y Boston Red Sox. E aña siguiente, Taft a regresa e stadion, e biaha aki pa tira e prome bala di e temporada!

Na aña 1953, e siguiente pelicularnan tabata esnan mas taquiyero: "The Robe" (\$30,000,000), "From Here to Eternity" (\$12,500,000.--) y "Shane" (\$8,000,000.--). Por cierto, e actor hoben den Shane, Brandon de Wilde, a muri na un edad jong den un accidente di auto.

Edward J. Phelps: "E homber cu no ta comete error ta haci masha poco den bida".

E sensibilidad den e dedenan di sernan humano ta asina grandi cu nan por capta un vibracion cu ta posee un movimiento di apenas 0,02 micron.

E cuadra yama "Madonna" cu ta situa na e castiyo di fiorino, Italia, a scapa sin ningun clase di quemadura ora cu soldatnan invasor di Spaña a pega henter e castiyo na candela. Sinembargo, e resto di e edificio a ser destrui!

Dante: "Bo lo conoce pa experiencia con sala e pan aheno ta, y con tristo ta subi y baha trapinan den un cas aheno".

E "Amalitanan" den Biblia ta un pueblo nomada cu ta descende di Abraham via un nieto di Esau, o sea "Amalec". Nan tabata semper enemigonan di Israel desde e Exodo te David, despues di cual nan ta desaparece di historia pa no bolbe ser menciona jamas.

Oscar Wilde: "Ningun ser humano ta suficientemente rico pa por cumpra back su propio pasado".

Un di e siete maraviyanan di mundo, e Mausoleum na Halicarnaso, Asia Menor, tabata e tumba di Mausolus, un gobernante di e ciudad di Caria, den siglo 4 prome cu Cristo. Traha pa su viuda, el a ser destrui pa un terremoto prome cu siglo 15.

E artista mas famoso di scapamento den situacionnan preta tabata Harry Houdini (1874-1926). E tabata laga nan mare na cadena cu candal y hinke den containernan bao awa, y tog tabata scapa den cuestion di minuut, sin cu te awe ningun hende sa con e tabata logre.

La Rochefoucauld: "Ta e prerogativa di e hombernan grandi tin solamente defectonan grandi".

Bo tabata sa cu Pete Rose tabata un bateador consistente y un di e streynan mas briyante di baseball Grandes Ligas? Su average na bate tabata 300 consistentemente.

E pelicularnan mas taquillero di aña 1954 tabata: "White Christmas" (\$12,000,000.--), "The Caine Mutiny" (\$8,700,000.--) y "The Glenn Miller Story" (\$7,000,000.--).

Bo tabata sa cu un baby a yega di nace cu 14 dede na su mannan y 15 na su pianan? Ta trata di un caso cu a tuma lugar na aña 1921, y e noticia a bira conoci despues cu un baby a muri na Shoreditch, Londres, dia 16 di September 1921, y un investigacion a ser inicia cu a revela e abnormalidad na su man y pianan.

Persona hungando number vast a gana Lotto di Dia



ORANJESTAD (AAN): Lotto, e loteria di Aruba awe a entrega un tremendo suma como premio di Lotto Di Dia na e fiel hungado Luis L.. El a gana 84.000,=, riba diamars 2 di mei. E tin un luga largo ta cumpra su nummernan vast, 04-09-18-27-29. E nummernan di suerte a ser cumpra na Lucky Numbers den Caya Grandi.

Lotto Di Dia ta hunga tur dia, di dialuna pa diasabra pa 9:00PM y diadomingo pa 2:00PM, y ta costa dos Florin pa ticket. Cu e wega adicional di Lotto Di Dia, esta Facilito, bo por gana premio cash instantaneo, pa 1 Florin so mas. Bo tin cu just cuadra un number di Lotto Di Dia cu un number di Facilito y bo ta gana e premio cash menciona instantaneo. Pidi bo rebendado pe Lotto Di Dia y su Facilito.

Club Oansa Piedra Plat lo ta multi-cultural awe cu tripulantenan di Logos Hope

ORANJESTAD (AAN): Awe Diabierna 5 di mei '2017 lo tin un programa special cu e diferente nacionalidadnan cu ta riba e barco "Logos Hope" cu ta na Aruba actualmente.

Lo ta un atardi yen di actividad: manera: musica, cantamento, storia, pintamento di cara, trahamento di figuranan di blaas, weganan y snackshop.

Un atardi hopi dibertido cuminsando for di 6:00 pa 8:00 pm. Tur mucha entre 4-12 aña ta bon bini, mayornan tambe ta welcome. Lo tin lidernan di Oansa pa wak y hunga cu e muchanan. Lugar: Centro Famia. Adres: Piedra Plat 50. E-mail: centrofamiapp@gmail.com Tel: 583-4631 / 593-4640.



Red Fish ta ofrece tur dia pisca fresco y tambe cuminda criollo. Scohe for di nos pisca hasa henter, of pa liber.



Nos menu ta inclui mochi di pisca hasa pa liber, shrimp hasa pa liber, pisca henter. Funchi pa acompaña bo plato hunto cu banana hasa. Ademas di cuminda di lama, nos ta ofrece mas opcion manera Filet Mignon, Sate di Galina y mas.

RED FISH

Quality Seafood Restaurant

[Orange Plaza Mall]

Italiestraat #50

☎ 297 280 6666

Habri pa Lunch & Dinner

11:30 AM pa 10:00 PM

Sera riba Dialuna

f RedFishAruba



Alvin Koolman, Director di RdA N.V

Energia alternativa ta e caminda pa futuro deb cu prijs di petroleo lo keda subi

ORANJESTAD (AAN): Na October aña pasa, Refineria di Aruba (RdA) N.V. a firma e contract cu Citgo y Valero pa traspasa tur propiedad pa RdA N.V. Awor nan tin 3.7 miyon m2 di tereno

na henter e parti ey, pero tambe RdA a negosha cu Citgo cu no tur e terenonan cu antes tabata pa Valero lo pasa automaticamente pa Citgo. Solamente e area cu ta necesario pa refinacion y

e parti terminal. Tin basta tereno disponibel pa Aruba pa proyectonan actual y futuro.

Un di nan ta e parke solar cu lo ocupa 92 mil m2 di tereno cu lo genera 5.9

megawatt. “Kiermen nos no a basila cu e ta un tereno habri y no ta uz’e aworaki”, asina director di RdA N.V., Alvin Koolman, a remarca. Pa algo manera energia alternativa, e tereno aki ta



bon pa un proyecto asina.

Actualmente no tin ni tereno duna pa proyecton pasobra tin hopi cu ta d fase manera esun di energia alternativa. Tin h pensamento y a menciona area cu ta den negociacion. Tin BSL Laundry, Zeewijk ta bira disponibel y eyn caba por mira cu mester haci limpi y despues hal pa otro proyectonan por b. E parti unda e parke solar bin, ainda tin mas tereno disponibel unda cu por ha uzo pa otro proyecto. D e proximo añanan lo m basta aspecto di proyect nan.

RdA no ta participa pe a duna e tereno disponibel pa full proyecto di WE y Elmar. “Nan 2 a tra y nos a djis duna e tereno disponibel. Esey ta n forma di participa. E ta s nos masha bon pasobra ta cuminsa pensa kico ta pasa den futuro”, Alvin Koolman a remarca. Energia alternativa ta e for cu mester bay, pasobra por keda depende di combustibel fossiel pero bamente poco poco energia alternativa ta tuma over. prijs di petroleo ta keda cay ta mira cu e ta sigui sul kiermen mester bay d un forma cu ta haci e m rendabel y mas efectivo energia alternativa ta e ru cu mester bay den futuro.

20
ANNIVERSARIO

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIO MAX
A R U B A
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

THE MOTHER OF ALL
MOTHER'S DAY
SPECIALS!

UP TO
50%
OFF



Frigidaire Professional 6 slice Convection Toaster Oven
Was: Awg. 400,-
NOW: Awg. 300,-
SAVE: Awg. 100,-



Electrolux Hand Stick Mixer
WAS: Awg. 175,-
NOW: Awg. 87,50
SAVE: Awg. 87,50



Frigidaire Professional 2-slice toaster
Was: Awg. 180,-
NOW: Awg. 135,-
SAVE: Awg. 45,-



Electrolux 11 V Ergorapido
WAS: Awg. 350,-
NOW: Awg. 262,50
SAVE: Awg. 87,50



Frigidaire Grill and Sandwich maker
WAS: Awg. 150,-
NOW: Awg. 75,-
SAVE: Awg. 75,-



Electrolux Water Kettle Available in White and Black
WAS: Awg. 95,-
NOW: Awg. 47,50
SAVE: Awg. 47,50



Frigidaire Aroma Fresh-50 Air Purifier
WAS: Awg. 175,-
NOW: Awg. 105,-
SAVE: Awg. 70,-



Frigidaire Professional 7-Quart Programmable Slow Cooker
WAS: Awg. 250,-
NOW: Awg. 212,50
SAVE: Awg. 37,50



Electrolux Food Processor
WAS: Awg. 325,-
NOW: Awg. 195,-
SAVE: Awg. 130,-



Eureka Steam Mop 2-in-1
Was: Awg. 195,-
NOW: Awg. 97,50
SAVE: Awg. 97,50



Frigidaire Professional Programmable Kettle
WAS: Awg. 225,-
NOW: Awg. 168,75
SAVE: Awg. 56,25



Electrolux PureOxygen Allergen 400
WAS: Awg. 1225,-
NOW: Awg. 735,-
SAVE: Awg. 490,-

DIASABRA 6 Y 13 DI MEI NOS LO TA HABRI NON-STOP FOR DI 9 AM - 3 PM

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •



SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIO MAX.COM

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**

Habitantenan ta hiba Ministerio Publico dilanti Corte pa dump ilegal di asbest



ORANJESTAD (AAN): E pareha De Vries a entama un caso contra Ministerio Publico (OM) su decision pa no actua contra e dump ilegal di asbest riba tereno di refinaria na San Nicolas. Nan kier pa Corte Superior duna ordo pa OM cuminsa persecucion di esunnan culpabel.

Riba 11 di october 2016 e habitantenan a logra di haci un denuncia na polis, despues varios intento. Esaki tabata contra e dump di asbest cu na e momento ey ainda tabata andando riba e tereno di refinaria, mas o menos 40 meter for di e curanan den Fort Heuvelstraat. Asina mes

nan no a warda e asbest den un forma adecua, causando te dia di awe un peliger pa e salud di e habitantenan.

Tin un multitud di leynan penal viola den e caso aki, sinembargo Ministerio Publico ta nenga di actua y persigui esunnan culpabel. OM a declara cu nan ta haya cu otro instancianan di gobierno (caminda administrativo y no hudicial), mester actua. Pero e habitantenan a bati alarma hopi biaha caba cerca e instancianan concerni. Manera brandweer, Dienst Technische Inspectie (DTI), Departamento di Naturalesa y Medio Ambi-

ente y City Inspector.

E habitantenan tambe a skirbi varios carta pa minister di Husticia Arthur Dowers y prome minister Mike Eman, expresando nan preocupacion. Niun di e instancianan menciona, ni e mandatarionan a actua. Mientrastanto segun nan maneho y e leynan aplicabel mester a tuma accion contra e dump. Asina esunnan culpabel por a haci locual cu nan kier, y esaki ta locual nan a haci tambe, esta keda dump e asbest, trece bida di hende den peliger.

“E situacion negativo aki ta domina nos bida. Tur dia nos ta lanta cu esaki; e ta e prome cos cu nos ta mira ora habri nos cortinanan. Nos sentido ta uno di duda y di ta manca: con esaki por a sosode y kico mas nos por spera: e riesgonan pa nos salud, nos cas cu ta baha den balor”, asina e pareha De Vries ta expresa nan dolor.

E pareha ta sinti su mes bandona door di e instancianan y tambe husticia. “Nos no ta experiencia ningun proteccion, al contrario mas menaza. Nos gusto di biba aki pero tambe nos gana di biba felis den e ultimo fase di nos bida, a bay perdi.”

Cas di Max
Mueble y mas

SET DI SALA

Pa nos Dushi Mama



CAS DI MAX NA MEIVELD
lo keda HABRI!!!!
pa sigi duna pueblo
MIHOR SERVICIO, CALIDAD Y BON PRIJS!



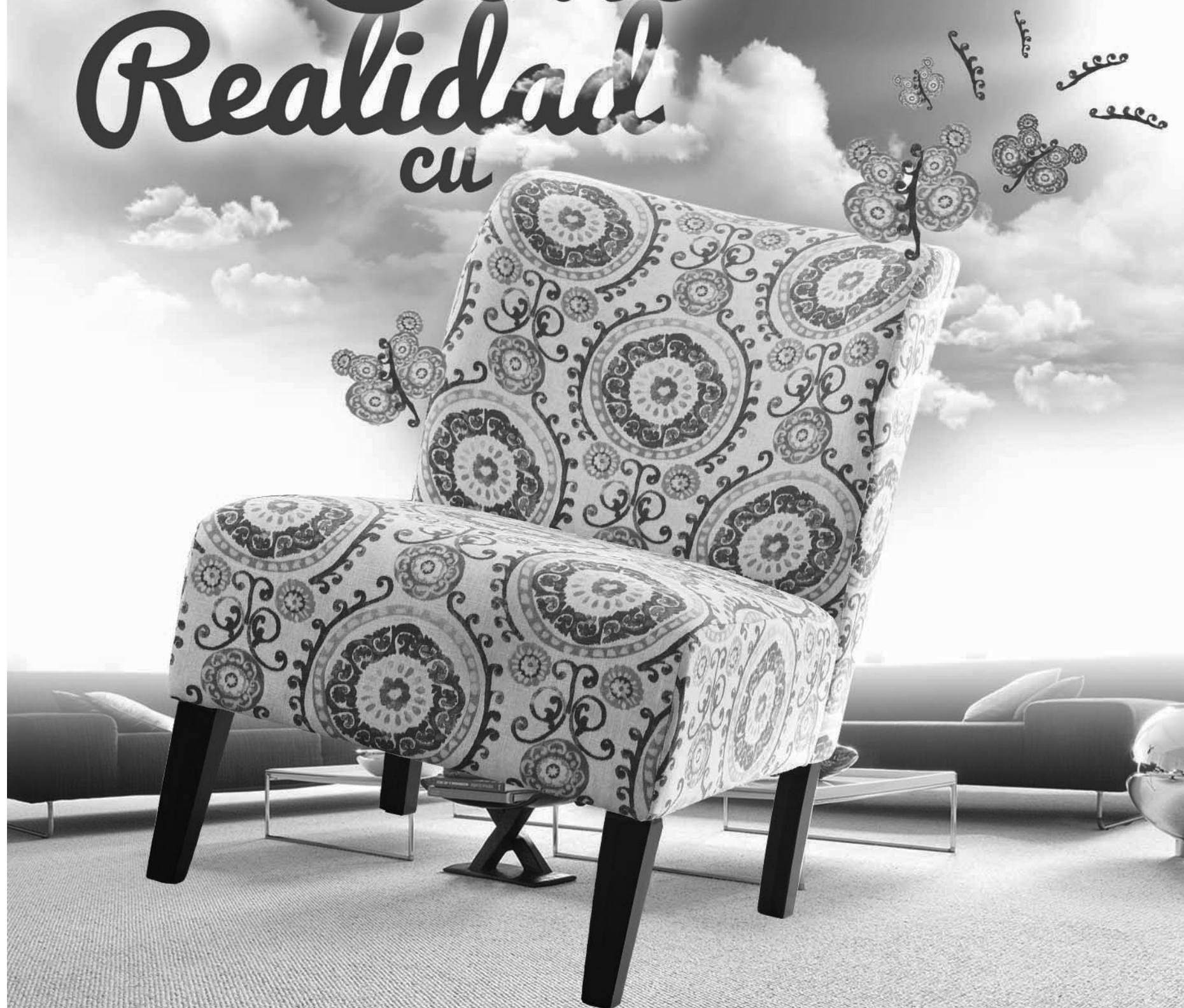
Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671

 Check y like nos
riba facebook

TA RESTA

**10
DIA**

Haci bo Soño Realidad cu

**Crown****18** luna
sin interes

E demanda di e consumidor a cambia

Minister Arends ta convenci cu caya grandi ta den un transicion



ORANJESTAD (AAN): E situacion den caya grandi tin atencion di henter gobierno y en particular di Ministernan Mike Eman y Richard Arends. Arends a sigui e manifestacion di comerciantenan di caya grandi den Parlamento y tin oido pa e situacion reinante.

Arends ta bisa cu e ta convenci si cu caya grandi ta den un transicion. “Gobierno di Aruba y mi Ministerio a facilita comercio cu varios actividad, pero mester ta consciente cu e situacion ta cambiando.”

“Nos no mester perde foi bista cu e demanda di e consumidor a cambia. Esaki ta

algo cu ta bay worde trata den e Hackathon edicion Oranjestad y mira kico ta e ideanan cu ta bay sali afo. Ideanan pa comercio for di pafo di comercio y mira con brasa cierto oportunidadnan cu tin.” Arends a bisa cu e proceso no ta algo di awor.

E turista Venezolano cu tabata cumpra hopi ya no ta bin mas. Gobierno di Aruba a inverti enormemente den e infraestructura di caya grandi. Hecho ta cu sector priva a pasa mescos cu gobierno den e crisis mundial. “Gobierno a recupera, pero nos mester tene na cuenta

cu e patronchi di e consumidor tanto di afo como local ta cambiando.

Online shopping y internet shopping a bira e forma nobo di haci compras. Na luna di december so 60 mil hende a haci uzo di internet pa haci nan compras di Pasco. Esey ta realidadnan cu nos no por cambia. “Arends tabata masha cla den esaki. “Gobierno su rol ta pa facilita, no solamente pa loke ta e parti infraestructural, pero tambe pa mira kico hunto cu sector priva por bin cu ne pa asina crea mas actividad economico den caya grandi.”

WOWO VERDE

WOWO BLAUW

2

CACHO WOrDO
HOrTA DEN
CAS

565-7637

CENTRAL BAR & RESTAURANT
Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358

DIABIERNA
HAPPY HOUR 5:30PM-7:30PM
Tur drinks rebaha cu Afl.1,-

DIASABRA for di 9:30PM **BADU** Entrada Afl.7.50

DIADOMINGO for di 7:30PM **J-FORMATION** Entrada Afl.5.00

Nos tin mochi jampow, spareribs horna y cuminda di Chines bon surti tur dia.

WAREHOUSE SALE

DIASABRA 6 DI MEI • 9AM PA 1PM • WAYACA 33-D

Manrique Capriles
EST. 1922

Atrobe a destrui kelder y bay cu cabez di carpachi

ORANJESTAD, (AAN); ---Na Santana na Zeewijk desconocinan lo a destrui kelder. Pesey yamada a bay pa Central di Polis. Asina Patruxa San Nicolas su presen- cia a wordo rekeri.

E persona encarga cu e San- tana, e homber di inicial B, a delcara na e agentenan poli- cial cu desconocinan a destrui e kelder y a bay cu e cabez ("carpachi") di e difunto. Tambe B. a sigui declara cu

esaki ta di tres biaha cu esaki ta sosode.

Un luna pasa y siman pasa nan a destrui tambe un kelder banda di esun recien destrui y aki tambe nan a bay cu cabez "carpachi" di e difunto.

E kelder a wordo destrui y e caha a wordo saca.

Debi cu mayoria biaha e bom di caha di e morto ta putri e restonan di e difunto ta cay di mes na suela y ta pone e caha bek den e kelder y nan ta bay

cu e cabez di e difunto.

B a declara cu hende local no ta hasi esaki y el a declara tambe cu hendenan proce- dente di Haiti ta haci esaki. El a topa hopi hende procedente di Haiti rond di "Santana" den añanan 2012, y 2013. Tam- be cu den 2013 el a topa un muher Haitiano ta sali di san- tana cu cabez di difunto.

E muher a declara di ta uza e cabez pa e yega na su dese- nan. B. e tempo ey a atende e muher debidamente y e muher a pone e cabez bek.

E homber bisiña, C., a bay dia 2 Mei 2017 den careda di och'or anochi y el a wak dos homber cu el a yega wak anteriormente, procedente di Haiti.

Nan a bay sinti riba banki dilanti santana. Ora cu C. a bolbe dia 3 di Mei 2017 den marduga 1 or, el a topa nan ainda sinta riba banki y el a wak cu heki di porta di san- tana tabaa hanchu habri.

Tanto Recherche tactica y tecnico a presenta na Santana, tambe personal di salubridad publico y AD PADRES cu ta responsabel pa e kelder.

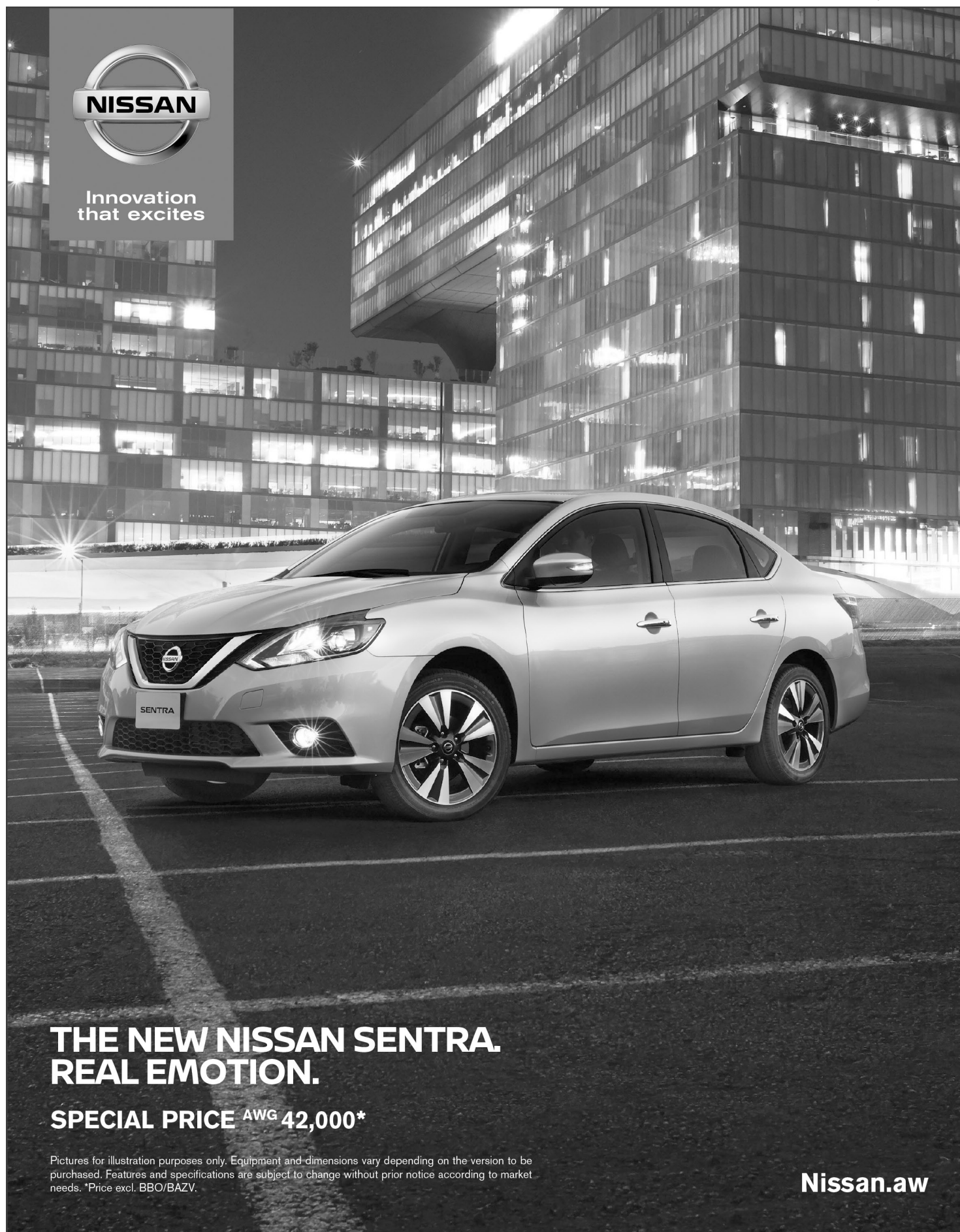
Awe tin Mexican fiesta na Ling & Sons

ORANJESTAD (AAN): Ling & Sons, e supermercado mas grandi na Aruba cu ta celebra tur cultura y ocasion e diabi- erna aki lo celebra 5 de mayo, un celebracion mexicano den tienda cu diferente specials atractivo riba productonan pa cushina un dushi fajita of taco na cas.

E supermercado tin buffet Mexicano diabierna 5 di mei di 12pm padilanti i lo tin ma- riachi perla di Aruba pa haci e celebracion aki uno mas grandi ainda.

Parti atardi e supermerca- do lo tin in store cooking na dpto di carniceria cu tips con pa traha un plato mexicano facil bo mes na cas.

Un dia jen di sorpresa i ac- tividad na bo supermercado #1, Ling & Sons IGA super- center.



NISSAN
Innovation that excites

**THE NEW NISSAN SENTRA.
REAL EMOTION.**

SPECIAL PRICE ^{AWG} 42,000*

Pictures for illustration purposes only. Equipment and dimensions vary depending on the version to be purchased. Features and specifications are subject to change without prior notice according to market needs. *Price excl. BBO/BAZV.

Nissan.aw

TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21, Oranjestad, Aruba
Tel: +297 528-9500 Email: info@topcar-aruba.com

 NissanAruba

Dilanti Centro di Bario Dakota

Parokia di Dakota lo tene Radio-Telethon na Juli



ORANJESTAD (AAN): Comision di Parokia di Dakota a anuncia nan evento pa recauda fondo pa asina cuminsa cu restauracion di Misa Birgen di Fatima na Dakota. E comision organizador a dicidi di haci un Radio-Telethon, danki na cooperacion di mayoria di e medionan di comunicacion local cu a extende nan man pa yuda Parokia di Dakota. Durante un conferencia di prensa, e comision a ilustra pa medio di potretnan, cu infraestructura di e Misa ta den mal estado y e situacion ta hopi delicado. Comision di e Parokia, cu ta consisti di dos parti, ta trahando boluntariamente den e proyecto. E comision "Renobacion" ta forma pa Shon Pe Krozendijk, Vanessa Croes,

Dina Arends, Elda de Cuba, Daniel Aquirre, Martica Franken, Olga Marin, Moises Fernandez, Jose Jabe, Marjolein Tromp, sigui pa di dos comision cu ta forma pa Elva Angela, Indira Abath, Judeska Winklaar, Evelien Steba y Melvin Garcia. Relacionista publico di e parokia, Shon Pe Krozendijk a splica cu situacion di Misa Birgen di Fatima ta hopi fastioso y nan dicidi di recurri na comunidad pa asina recauda fondonan necesario pa haci trabaonan di restauracion completo di e Misa. E tambe a indica cu nan tin 3 aña caba recaudando fondo pa asina cumpli cu e compania contrata pa haci e trabao grandi aki.

Shon Pe a bisa cu, "no ta facil e situacion cu e Misa ta



den dje actualmente. Nos ta y lo sigui traha duro tur dia pa e bon causa aki. Pa motibo aki, nan ta pidi pa comunidad ta presenta riba dia 2 di Juli dilanti CB Dakota. Y nos ta spera hopi hende haci nan contribucion maske ta un 1 Florin, ya cu cada Florin ta conta". Dakota riba su mes ta un distrito grandi, sin menciona entre otro: Simeon Antonio, Cas di Paloma, Mahuma, Parkietenbos, Wayaca, Plantersrust, Primavera, Sabana Blanco, Barcelona, Tarabana (parti nobo), Cumana, Meiveld, San Barbola, Potrero (Tarabana bieu), Mon Plaisir (un parti), Camacuri y Sabana Berde ya caba e spectrum ta uno grandi. Rev. Pastoor Daniel Szpila a duna su aprobacion completo pa asina organiza e evento bao

di e dos comision institui pa asina comunidad di Aruba haci nan contribucion.

E evento ta cuminsa 10'or di mainta y ta finaliza 6'or di atardi, riba e parkeerplaats di CB Dakota, cu Dino Jump, diferente atraccion pa mucha, feria culinario, cos dushi, musica di diferente artista y banda local, entre otro. Nan a probecha pa gradici esnan cu di un manera of otro ya caba ta cooperando, aportando, contribuyendo y yudando pa asina esaki ta un dia exitoso. E mesun exito cu a custombra den ultimo 3 aña, dilanti misa, manera y feria chikito, pero e biaha aki e evento lo ta hopi mas grandi pa asina Aruba completo haci nan contribucion pa restaura Misa y corda cu "Fatima ta di nos dos"...



SATURDAY
MAY 6TH, 2017

11:00AM - 12:00PM

**KAMAY 22-A
POS ABOU 39-A**



KAMAY 22-A
US\$ 469,000.
ID# 1320 4 Bed / 2 Bath

**COLDWELL
BANKER**



POS ABOU 39-A
US\$ 278,500.
ID# 1365 2 Bed / 2 Bath

Tel: (297) 587-6666

Fax: (297) 587-9920

Info@coldwellbanker.aw

WWW.COLDWELLBANKER.AW

Find us on 

**HONING
NATURAL Y
ORGANICO**



Nature's Discount® Pos Chikito
NUTRITION CENTER Seroe Blanco
Palm Beach

Parlamentario Ady Thijsen preocupa cu Gobierno ta laga Salubridad Publico den situacion alarmante

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario mr. Juan E.Thijsen a tuma for di bishitanan di cas pa cas y entradanan masal di MEP den pueblo cu un di e preocupacionan grandi den nos comunidad ta e situacion di nos salubridad publico tanto den un perspectiva macro como micro.

Mientras hopi ta ser papi y tur partido politico ta menciona e parti preventivo e no ta ser concretisa den practica.

Ta ainda nos ta den e circuito di biba sin controla, bay dokter te ora tin algo, warda pa haya cita cu dokter, despues warda pa haya cita cu especialista, keda Aruba of bay afo, warda wak kico AZV ta cubri, keda sin medicamento no plaka y finalmente tende bo ta laat.

Ta parse cu den AVP mes tin invidia riba otro. Ex



Ministro di Salubridad Publico Richard Visser a inverti hopi den prevencion manera proyectonan di actividad y proyectonan di obesidad na schoolnan. Sinembargo bow maneho di Minister Schwengle tur esaki a bay perdi y ta remarcable cu Mike Eman ta scohe pa Alex Schwengle un biaha mas.

Pa loque ta hospital, MEP

tabata preparando pa realisa un otro hospital pariba di brug pero AVP a para esaki tambe. Na lugar di esey AVP a scohe pa renoba e hospital actual comprometiendo nos pais na un debe di 1 biyon sin cu e ta un inversion completo esta incluyendo inversion den equipo y personal. Es mas e renovacion di hospital ta contene menos di loque Curaçao a inverti den un hospital nobo

y di e hermana isla a costa hopi menos.

Esaki pues ta problemanan macro falta di prevencion, tardanza den servicio, falta servicio adecuado, inversion malo etc. Pa loque ta problemanan micro gobierno ta hungando cu salud di nos hendenan. Personanan ilegal ta drenta Aruba cu tur sorto di malesa y ta ser atendi riba sala hunto cu otro pashentnan. Malesanan grave manera tuberculosis no ta haya su debido atencion. E hospital mes tur hende sa cu e ta contamina cu bacterianan. Pio ainda hospital segun kehonan ricibi no ta percura pa proteha e personal debidamente. Esaki pa miedo di haya hopi a den hospital.

Tambe tin hopi keho cu trahador local no ta haya chens pa educa nan mes y no ta haya chens pa promove nan

mes. Hopi trahador di afor ta worde parachuteer cu cas, auto, comunicacion tur paga y tin biaha e trahador local tin cu sinjanan tambe. Tin un sistema di uitzendkrachten for di Hulanda cu ta stroba e hubentud drenta e trabao den enfermeria y riba dje opleidingnan a ser para. Parlamentario mr. Juan E.Thijsen ta kere cu atencion debido mester ser duna na e kehonan aki y mester bin un maneho completamente nobo pa cu salubridad publico na Aruba. Partido MEP sigur ta cla pa e reto aki.

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**

Emerald Chef Refrigerator



10 CFT	799.00 Florin
15 CFT	1015.00 Florin
18 CFT	1049.00 Florin
21 CFT	1549.00 Florin

No Frost, Glass Shelves

Emerald Chef Chest Freezer

5.5 CFT	415.00 Florin
7.5 CFT	499.00 Florin
11 CFT	735.00 Florin
15 CFT	835.00 Florin



Emerald Chef Air conditioner

9000 BTU	749.00 Florin
12000 BTU	849.00 Florin
24000 BTU	1399.00 Florin
18000 BTU	1049.00 Florin



CELL TRONICSS

The Perfect Choice for Mobile and Electronics

HAPPY Mother's DAY



Emerald Chef Microwave

129.00 Florin

BEST PRICE!

DAEWOOD Wash Machine

5KG	299.00 Florin
8KG	385.00 Florin
10KG	415.00 Florin
12KG	435.00 Florin
15KG	515.00 Florin



Semi-Automatic

Emerald Chef Gas Stove/Oven



4 Burner 20"	509.00 Florin
4 Burner 24"	625.00 Florin
6 Burner 30"	825.00 Florin

Emerald Chef Washer 18KG, FULLY AUTOMATIC

899.00 Florin



Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Turismo a sigui contribui den 2016 cu mas cu 2.9 biyon Florin na economia di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Segun sra Arends-Reyes den calidad di presidente di comision di Turismo tabata presente hunto mas miembro di e comision Parlamentario.

E comision a haya dos presentacion extenso tocante e reportahe annual di 2016 di e rendimento di ATA y con Aruba como destinacion a 'perform'. Tawatin diferente punto cu a sobresali, manera e mercado di Venezuela y su caida cu tabata uno drastico pa Aruba como cu Aruba ta e destinacion turistico nr.1 pa Venezuela compara cu otro islanan den Caribe. ATA Aruba Tourism Authority a percura pa inverti mas fondo den e mercado Norte Mericano pa asina compensa e caida di Venezuela.

Tambe un aspecto importante tabata locual cu Turismo a contribui na e economia di Aruba den 2016. Aruba tin un dependencia hopi grandi ariba Turismo y 2.9 biyon di Florin ta un suma hopi significativo pa Aruba. Pesey e strategia y maneho di destinacion ta hopi importante pa Aruba. E strategia cu a uza pa pone mas enfasis ariba

e mercado Norte Mericano a funciona hunto cu e crecimiento di mercadonan den Latino America cu no mester di Visa mas manera Colombia y Peru. Colombia y Peru a crece den cantidad di bishitante pa Aruba y esaki ta algo positivo.

Un otro punto tambe cu a bin dilanti ta cu e grado di ocupacion di nos hotelnan a keda semper halto. Aruba como destinacion mester keda enfoca ariba calidad y esaki tambe tabata e caso pa 2016. E balansa entre prijs, grado di ocupacion, volumen y locual nan ta gasta na Aruba ta keda importante. Cada factor cu baha ta trek otro kiemen e mester percura pa tur factor keda den balanse. E turismo crucero tambe ta uno cu tin desaroyo positivo. Tambe e comision di Turismo a ricibi un presentacion en corto ariba e futuro di Turismo den e forma di e Destination Development Plan. Y basicamente mester keda enfoca ariba calidad, experiencia y organiza eventonan cu ta autentico y cu ta atrae gruponan specifico sra Arends-Reyes ta termina bisando.



TASTE OF BELGIUM

RESTAURANT

Is looking for:

WAITER / WAITRESS
(fulltime & parttime)

- Friendly / Fun / Fearless
- Warm, passion for job, great sense of humor
- At least 1 year experience in hospitality
- Work Permit

Are you interested?

Send your CV including picture to:
Menno@tasteofbelgium.aw

Or pass by our restaurant to fill in the application letter.



ELJO Construction NV is met spoed op zoek naar een:

Meewerkend Uitvoerder renovatie & nieuwbouw

Wij zoeken een enthousiaste, zelfstandige meewerkend voorman / uitvoerder die zowel liefde heeft voor het aansturen op de bouwplaats als het zelf in de hand nemen van de hamer. Je bent verantwoordelijk voor planning, contacten met klant en onderaannemers, kwaliteit van het geleverde werk en hebt plezier op zowel de kleine klussen als de grotere bouwprojecten.

Ook als je toe bent om vanaf voorman door te groeien naar uitvoerder zou dit een hele leuke stap kunnen zijn!

Stuur je CV naar info@eljo-aruba.com.

ELJO Construction NV

Solito 8, Oranjestad

Otro luna lo cuminza cu construccion di solar park



ORANJESTAD (AAN): Utilities Aruba N.V., N.V. ELMAR, WEB Aruba N.V. y Refineria di Aruba (RdA) N.V. a reuni y yega na acuerdo riba e tema di energia alternativa, asina Minister di Turismo, Transporte, Energia y Medio Ambiente, Ing. Mike de Meza a indica. E proyectonan cu nan tin ta muestra hopi interesante y muy pronto den careda di fin di e luna aki WEB lo firma un contract unda cu lo cuminsa cu construccion di un parke di panelnan solar na Lago Heights.



E construccion aki lo tuma lugu riba e tereno cu antes tabata di Refineria Valero y awo ta di Refineria di Aruba. Tin 92 mil meter cuadra di cual tin un acuerdo firma diaranson ultimo



entre Gobierno di Aruba, WEB y RdA pe parti cu ta net na e subida di Lago Heights Hill banda di Lago Heights Hill park. Aki lo bay bin un solar park, cu ta esun di mas grandi aworaki na Aruba. E lo ta casi 6 megawatt, cu ta casi 2 biaha mas grandi cu esun na Aeropuerto, Minister de Meza a remarca. Lo construi e solar park eyan di cual e construccion lo cuminsa na juni y pa fin di e aña aki, full e construccion di e solar park lo ta cla y den operacion.

Tambe a discuti durante e reunion di e diferente posibilidad di expansion pa cu Vader Piet pa bin cu mas molina di mas o menos 20 megawatt cu tambe ta trahando riba esey. Tin otro solar park rond Aruba por ehempel banda di WEB lo bay bin 2 park di panelnan di solo, parkeerplaats di hospital lo bay tin solar panel manera aeropuerto, tambe ta mira na Barcadera unda cu tin un total di mas o menos 34 megawatt piek cu ta bay instala y ta sumamente grandi pe consumo di energia alternativa. Minister de Meza a indica cu 1 ta e solar park y 2 ta e expansion di casi 80% di e molinanan di biento.

Un proyecto cu nan a acorda durante e reunion tabata unda cu WEB ta bay ofrece un acuerdo entre Gobierno como accionista

tambe cu WEB N.V. y departamento Santa Rosa caminda cu lo bay duna rebaho substancial na e cunukeronan, na esunnan cu ta cria bestia na Aruba pa consumo local. E rebaho aki ta significante, e ta mas cu 30% di locual nan ta paga aworaki. Nan a yega na un acuerdo y awor ta bay formalisa esaki den un decision formal y tambe e forma di e cobranza y e control cu Santa Rosa lo bay tin pa cu e cunukeronan.

“E dia tabata uno sumamente interesante, sumamente positivo. Locual cu nos a nota cu semper bou Gobiernonan di AVP semper a traha riba e partinan di medionan ambiente”, Minister de Meza a indica.

Tin e Parke Nacional Arikok pero awo ta bay bin 19 area acerca y durante e reunion nan a discuti riba e localidadnan cu por tin solar panel. Un parti grandi di Aruba ta protegi pe parti medio ambiente. Na final di dia medio ambiente mester ta den balans cu progreso economico. Esaki ta un muestra cu ta dedica tempo na esey y tur cos mester bay riba un balans. Ora di evalua unda mas tin tereno pa pone solar park, tin un limitacion riba Aruba. Esey ta algo positivo pasobra e ta proteha Aruba su naturalesa, Minister de Meza a remarca.



MEI ACTIE - MEI ACTIE - MEI ACTIE

Geniet van de voorjaarskorting
van **25%** op:

- relaxen • kleurbehandelingen
- highlights/lowlights • permanenten

Tot in de puntjes...

Zuidstraat 5, Oranjestad Tel: 583-0221 facebook: knipoogaruba

aanbieding uitsluitend geldig 1 t/m 31 mei, 2017
Alle behandeling alleen op afspraak

Cambiando bida cu:

ZODIAC **LOTTO DI DIA** **MINI MEGA** **MEGA PLUS**

CAT4CHI **KORSOU** **LOTTO 5**

BIG 4 **RASPA** **Y gana...**

LOTTO *Cambiando bida...*

www.lottoaruba.com f t YouTube

Cuerpo Policial a haya 3 auto nobo pa sigui patruya



ORANJESTAD (AAN): Diaranson mainta Minister di Husticia, Mr. Drs. Arthur Dowers a bishita Garage Cordia Aruba pa inspecciona e autonan nobo pa Cuerpo Policial Aruba.

Na luna di Maart ultimo Cuerpo Policial Aruba a ricibi 2 auto nobo marca Toyota modelo Rav4 y e biaha aki nan lo ricibi 3 auto nobo, den forma di Pick-up Hilux dobel cabina y 4X4, pa asina nan por sigui cu nan trabao di combati criminalidad na nos fronteranan. Diabierna awor Cuerpo Policial Aruba lo ricibi yabi di e autonan nobo aki, pa asina Polisnan por cuminsa subi caya cu e autonan nobo y sigui haci nan trabao di patruya y combati criminalidad. Minister Dowers ta contento di mira cu Cuerpo Policial ta hayando autonan nobo pa asina nan por sigui cumpli cu pueblo di Aruba. E ta gradici Aruba Hospitality & Security Foundation pa e sosten incondicional cu Ministerio di Husticia y cu Cuerpo Policial pa promove mas seguridad banda di areanan turistico y rond di henter nos isla.





CASI NOBO
Avenida Milo Croes ZN
Tel: 582-8135

SALE

NON-STOP
9 AM pa 6 PM

Cantidad limitada!

 CasiNobo
 Casi.Nobo



Samsung 48" LED TV, 1080P, 60HZ

Afl 829 Cash



Ottoman with bluetooth speaker
White

Afl 299 Cash



GE 13.8 CU. FT. Upright Freezer
White

Afl 1129 Cash



Chair
Zebra Print

Afl 209 Cash



GE 30" Gas stove, 4 burners
Silver

Afl 1279 Cash



Loveseat
Taupe

Afl 1039 Cash

E aña aki e MegAa Car Sale di Aruba Bank ta den luna di Mei caba



ORANJESTAD(AAN): E aña aki un biaha mas Aruba Bank ta bay tene su evento di venta di auto grandi, esta e Mega Car Sale, pa di 13 aña consecutivo. Diferente na otro añanan, e biaha aki e Mega Car Sale ta bay ta na Mei caba, unda cu durante henter luna di Mei bo por cuminsa pasa na bo car of motor cycle dealer di preferencia, pa scoge y aplica online of cerca un di e sucursalnan di e banco y haya bo pre-

aprobacion den 24 ora. Esaki a wordo anuncia Diahuebs atardi durante un conferencia di prensa na Aruba Bank Camacuri. Lo tin oportunidad pa aplica tambe riba diasabra dia 20 di Mei 2017 na bo car of motorcycle dealer di preferencia. Representantenan di banco lo t'ey na tur e car y motorcycle dealer pa tuma bo aplicacion y duna un pre-aprobacion on-the-spot cuminsando for di 9.00am pa 1.00pm.



Cumpra bo auto of motorcycle cu un prestamo di Aruba Bank, cu "0" down payment y un periodo pa paga bek cu por bay te cu 7 aña, dependiendo di e prijs di e vehiculo. Tur esaki combina cu un interes atractivo di solamente 6,5% (interes efectivo ta varia entre 6.60%

- 6.65%). Durante di e periodo indica e cliente tin e opcion pa cumpra awor y cuminsa paga te cu Januari 2018. Tin posibilidad tambe di ricibi descuento den forma di cash back. Aruba Bank ta invita clientenan cu kier haci e proceso mas lihe, pa aplica online riba mega-car-sale.arubabank.

com, akinan lo yena informacion di cliente. Nos lo contesta cu un "Pre-approval Voucher" cu incluyendo e suma di bo budget. Cu e voucher aki bo por bishita cualquier agencia cu lo yudabo scoge e auto di bo gusto cu e suma ariba bo "Voucher".



SWAROVSKI

DISCOVER THE
MOTHER'S DAY
COLLECTION

#givebrilliant with Swarovski

Saturday May 6th
Royal Plaza Mall - 9.30am to 6pm
Palm Beach Plaza Mall - 1 to 10pm

Only this day we will offer a
10% discount to all the guests*

*Discount will apply to all the purchases from Afl.200 or more. Pens do not apply.

Na MFA Noord dia 6 di Mei:

Jaycees Ayala cu training "Negotiation Skills"

ORANJESTAD (AAN)- Ricky Hoek, Tesorero di Jaycees Ayala, a duna redaccion di DIARIO informacion tocante e training "Negotiation Skills" cu lo tuma lugar Diasabra awor, 6 di Mei, na MFA Noord, di 9'or di mainta pa 1' or traimerdia. Na final cada participante ta haya un certificado. Esaki ta un training interactive unda ta duna training con pa negocia. Por negocia sea cu famia na cas, na trabao, socialmente, pasobra tur dia nos ta negocia inconcientemente, sr. Hoek a menciona. El a subraya cu ora nos combersa cu otro personanan nos ta den un

negociacion, y e idea ta pa tur dos partido gana algo di e negociacion aki, pues e ta un situacion di ganashi. Durante e training aki e participantenan ta bay haya tips concreto y practico, y nan ta purba tambe muestra con nan ta negocia. Esaki ta un training masha leuk mes, segun sr. Hoek, y esaki ta e di tres cu Jaycee Ayala ta organiza esaki a base di peticion cu hendenan ta haci. E evento aki ta publico en general, kieren tur hende por participa, cuminzando pa personanan di 18 aña bay ariba, sea estudiante, comerciante, empresario, etc.



AWOR HABRI
DIALUNA-DIASABRA
DI 7AM-7PM



KOORYMAN

DEAL OF THE WEEK

VERF PA MURAYA Y PLAFOND WHITEX

- 5 gl
- Interior
- Plat
- Super blanco



129.⁹⁹
99.⁹⁹

of 4000 Fun Miles

**MEGA
BUY!**

Oferta ta valido di Diabierna 5 di Mei t/c Diahuebs 11 di Mei 2017, tanten cu tin den stock.

KOORYMAN MEGASTORE NON-STOP HABRI DI 7am - 7pm y SUN 9am - 2pm

Kooyman Megastore • Av. E. J. (Watty) Vos 20
www.kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba

Make Mom's Day WIN

- Awg 1000 - Shopping spree at your favourite supermarket
- Awg 500 - Shopping spree at your favourite supermarket
- 1 of 6 Nestlé product baskets

How to Enter

- Collect 2 labels of NIDO® Growing Up 800g or 1 can of NIDO® Growing Up 1600g. Staple them together, write your name, phone & ID number on it and deposit it in the NIDO® entry box.
- All major supermarkets and Martijn Trading offices have a NIDO® entry box.
- Last day to enter labels is Wednesday May 31st, 2017.

For more details check the Martijn Trading Facebook page - www.facebook.com/martijntradingaruba

Promotion runs from May 1st to May 31st, 2017.
Drawing will be held on June 1st, 2017.
 Like & Share campaign on FB pages of Martijn Trading.

NIDO® Growing Up is not a breast milk substitute but a growing up dairy product suited to healthy children from one year onward. Employees of Nestlé, affiliates, distributors, agencies, agents and their immediate families are not eligible to participate.
 Printed in Aruba for Nestlé Caribbean Inc. CM (2017)ROOO/ NIDO Mother's Day flyers



5 **AFL.**
INCL. TAXES

**10 pc.
NUGGETS**

facebook.com/BurgerKingAruba www.burgerkingaw.com

TM & © 2017 Burger King Corporation. Used under license. All rights reserved.



Aruba Bank lo ta presente durante Garage Centraal Autonights

ORANJESTAD (AAN): E aña aki dia 4 di Mei Garage Centraal lo tene nan "Autonights", unda cu Aruba Bank lo participa na e evento aki cu su specialistanan den financiamento di auto, kendenan lo t'ey pa sirbi clientenan cu ta buscando pa compra un auto.

E anochi di auto lo tuma luga den e showroom na Garage Centraal di 6:00PM te cu 9:00 PM. Aruba Bank lo ta presente cu su oferta special di 6.5% y posibilidad di financiamento te u 7 aña riba autonan modelo nobo. Clientenan por compra awo y ta cuminsa paga despues di 3 luna.

No perde e oportunidad aki pa presenta na e showroom di Garage Centraal diahuebs 4 di Mei desde 6:00 PM pa 9:00 PM asina bo tambe por tin bo auto nobo!



Paga den MiSETAR cu Aruba Bank!

- Log in den MiSETAR
- Verifica bo informacion den My Profile
- Paga bo cobransa lihe, facil y sigur.

Arubabank®

SETAR
setar.aw | Teleshops

Servicio disponibil solamente pa cliente di Aruba Bank Text Banking.



Motorcraft® Tested Tough® Batteries

10% DISCOUNT

* Offer is valid from May 1st till May 24th, 2017.
 * Offer cannot be combined or used with other offers, discounts or promo codes.
 * Offer cannot be applied to past purchases.

Motorcraft

*Visit us for complete rules and regulations.
 Motorcraft® is a registered trademark of Ford Motor Company.

Southern Beach SBMF17

Experience the Energy and ride the waves*

Come in for a **FREE battery test** and enter to **WIN SBMF17 tickets with Motorcraft®**

No purchase necessary to participate.
 Ask a Parts or Service Advisor for details.
 Contest ends May 23rd, 2017.
 Draw dates: May 18th & 24th, 2017

ACCEPT NO SUBSTITUTES

Backed by
 Ford Motor Company



FORD SERVICE



Motorcraft

YRAUSQUIN

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
 Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

Ministernan Dowers y Arends encanta cu e exposicion di ACCP



ORANJESTAD(AAN): Desde dialuna ultimo, a cuminsa conferencia di di e asina yama 'The Association of Caribbean Commissioners of Police', esta ACCP.

Esaki ta e di 32 bes cu e ta worde organiza y esaki ta e di dos biaha aki na Aruba. E prome tabata dies aña pasa, pero segun e propio organizacion ACCP, cu esaki ta e di 32 conferencia cu ta worde teni anualmente y esaki ta esun di mas grandi, esta cu mas tanto participacion.

E topico di discucion principal e biaha aki ta 'Globalization and Transnational Organized Crime'. E topico nan aki di discucion ta worde teni den sesionnan priva cu tur e alto mando policial di diferente pais, mientras cu tin varios instructor di rond mundo cu a bin pa duna workshops na miembronan di nos cuerpo policial.

E conferencia di un siman largo, cu a cuminsa dialuna



ultimo y lo colmina diabierna, tambe a ofrece presentacion di materialnan mas moderno pa cuerpo policialnan rond mundo. Varios ta e companianan renombra internacionalmente a bin cu nan materialnan pa muestra kico tur nan ta ofrece. Minister encarga cu Husticia sr. Arthur Dowers hunto cu

minister di Economia sr. Richard Arends, a presencia varios di e exposicion nan di e companianan presente.

Algo cu sin duda algun ambos mandatario a keda fasina cu tur e tecnologinan moderno cu no solamente cuerpo policial di Aruba, pero varios otro departamentonan gubernamental por haci bon uso di algun tecnologia pa brinda un mihor servicio aun na nos comunidad. Comentario cu ambos mandatario a duna ta, cu nan ta opina cu e pueblo aki di Aruba semper ta central y cu mester keda inverti na bienestar di nos ciudadano nan.

Job Opportunity



For our prestigious Windows on Aruba Restaurant and Mulligan's Restaurant we are looking for the following position to join our dynamic team;

We are looking for a:

Chef De Partie

Requirements:

- EPI Culinary Degree or Certification from a credited Culinary School
- Minimum 3 years of experience in similar position
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamentu
- Excellent Communication Skills
- Problem solving skills
- Knowledge of HACCP guidelines and implementation
- Flexibel in working hours, able to work overtime
- Attention to detail
- Teamplayer

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

To Apply:

Apply at the Human Resources Department located at Tamarijn Beach Resort—J.E.Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241
 Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.
 Or at our E-mail address: hr@megaresorts.com

HUUR / RENT

Ta busca pa huur, como oficina, un cas chikito, preferibel pabao di brug. Mester tin toilet, electricidad y awa.

Yama: 588-2828 of 594-1902

Glenbert Croes:

Gobierno nobo di MEP lo elimina parkeermetersy habri caya bek

ORANJESTAD (AAN): Segun Glenbert Croes, durante e tratamento di e reunion referente e acusacionnan grave contra e Minister di Labor di AVP unda Fraccion di AVP a pidi pa agrega e agenda di Criminalidad, nos di Fraccion di MEP tendiendo e grito di Comercio den Playa y nan trahadornan a entrega un mocion den Parlamento pa inmediatamente elimina parkeermeters, elimina klem y habri caya Betico Croes back pa trafico. Sr. Glenbert Croes ta bisa lo siguiente:

“Lamentablemente ta e Parlamentarionan di MEP

ta uniconan cu a sostene e mocion cu Fraccion di MEP a entrega pa votacion al respecto, pero alavez no obstante cu Minister Presidente Mike Eman a duna Comerciantenan na Playa y nan trahadornan e palabra cu ta elimina esakinan, Fraccion di AVP ta vota contra e mocion di MEP pa elimina parkeermeters, elimina klem y habri Caya Betico Croes inmediatamente. Nos di MEP ta convenci cu door di e construccion den y rond di Caya Betico Croes cu a tuma mucho tempo, haci e trafico unicamente pa tram den



Caya Grandi, y pa remata e introduccion di Parkeermeters, boet y klem, Gabinete Mike Eman y Partido AVP a mata Playa. Gobierno di AVP por purba busca tur excusa, pero e tarea di Gobierno di AVP ta: tende Pueblo su dolornan, tende esnan

concerni nan dolornan y actua pa yuda nan. Tin mas di 50 tienda cu a cera den Playa y Caya Betico Croes. Nan a kita trahadornan for di trabao pasobra nan a cera nan portanan. E tiendanan grandi cu a keda tambe ta na rand di cera nan portanan corda awo

e tiendanan chikito. Gabinete Mike Eman y Fraccion di AVP a haci dimas door di keda tene na e proyecto capricho di AVP cu ta e parkeermeters. E momento a yega pa: revoca y elimina parkeermeters, elimina klem inmediatamente y habri caya Betico Croes back pa trafico inmediatamente. Alavez nos mester constata door di e falta di un maneho economico moderno y progresivo pa full Aruba, e comercio den centro di ciudad na San Nicolas tambe ta pasando mal momento. Negoshinan den mallnan grandi y mallnan chikito tambe ta bayendo malo. Pero ta parse cu Gobierno so no ta mira e situacionnan ey. Pesey ta momento pa nos como Pueblo dicidi Hunto P'e Cambio...#sinmiedo 22 di september proximo”, Sr. Croes ta termina.

HOTEL TO GO

Special pa dia di MAMA

Combo 1: Cumpra 1 lampi haña un GRATIS

Combo 2: Dishwasher y Stoof hunto Fls 199.-

Combo 3 : Cumpra un washer/dryer combination bo ta haya un Microwave GRATIS tur di marca General Electric

HOTEL TO GO

Columbusstraat y Caya Milo Croes, Dakota

TEL: 749- 8826 / 568-9019

PLAYA

HENDRIKSTRAAT # 8
ORANJESTAD
ARUBA

Tel: (297) 583-0770

BIG BAZAAR

SALE SALE

SHABA

TANKI LEENDERT 119
LOCAL # 6
SHABA NOORD

Tel: (297) 587-3727

20% TUR PAÑA DI MUCHA MUHE & MUCHA HOMBER

SALE SALE SALE SALE SALE SALE

20% TUR PAÑA DI BABY

SALE SALE SALE SALE SALE SALE

20% TUR ARTICULO DI CAS

SALE SALE SALE SALE SALE SALE

HOP! COS MAS NA BON PRIJS!

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diahuebs 4 Mei 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
0295 4299 9662	2625 2760 2882	2709	MERDIA 8044 5976 8516	ANOCHI M 2666 4022 3967
LOTTO DI DIA MEI: 02-10-11-13-18 BIG 4 M 6460 A 6547				

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorlenny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carly

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloé	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga	
Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meetings AA	
NA ALANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico	
Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi	588-1010
Abuso y maltrato contra menor	
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— 56 dia
Pa e prome Dia di Aruba Summer Music Festival.

— 20 dia
Pa observa Dia di Asuncion na Aruba.

— 140 dia
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

— 234 dia
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.

EMERGENCIA

Diabierna 5 Mei 2017

DOCTER NA WARDA
SAN NICOLAS:
Dr. Luchmun
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Habibe
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA
PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119
PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

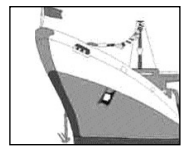
e-CONTACT
E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—5 Mei 2017
Solo ta baha: 6:55 p.m.
—6 Mei 2017
Solo ta sali: 6:19 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 9 Mei 2017:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)
Celebrity Equinox:
(10:00 - 23:00)
—Diaranzon 10 Mei 2017:
Carnival Vista:
(13:30 - 22:30)
Maasdam:
(06:30 - 23:00)
Adventure of the Seas:

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELEAYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



FLORIDA LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diaranzon 3 Mei 2017
01 - 06 - 11 - 32 - 41 - 43

6 Number Bon:	\$ 8.000.000,00	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$ 4.965,50	..Tin 22 ganador.
4 Number Bon:	\$ 71,50	..Tin 976 ganador.
3 Number Bon:	\$ 5,00	..Tin 19.772 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 6 Mei 2017:
Siguiente Prome Premio: \$9 miyon.



NEW YORK LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diaranzon 4 April 2017
40 - 41 - 51 - 52 - 53 - 56 Bonus: 3

6 Number Bon:	\$ 5.600.000,00	No tin ganador.
5 Number+Bonus Bon:	\$ 240.736,00	..Tin 1 ganador.
5 Number Bon:	\$ 2.780,00	..Tin 5 ganador.
4 Number Bon:	\$ 32,00	..Tin 489 ganador.
3 Number Bon:	\$ 1,00	..Tin 10.469 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 6 Mei 2017:
Siguiente Prome Premio: \$5.9 miyon



POWERBALL

Resultado di sorteo

Sorteo Diaranzon 3 Mei 2017
17 - 18 - 49 - 59 - 66 POWERBALL: 9

5 Number +Powerball	\$ 131.100.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 1 ganador.
4 Number + Powerball:	\$10.000	..Tin 11 ganador.
4 Number Bon:	\$100	..Tin 299 ganador.
3 Number + Powerball:	\$100	..Tin 734 ganador.
3 Number Bon:	\$7	..Tin 18.998 ganador.
2 Number + Powerball:	\$7	..Tin 17.213 ganador.
1 Number + Powerball:	\$4	..Tin 139.502 ganador.
Powerball solamente:	\$4	..Tin 342.021 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 6 Mei 2017:
Siguiente Prome Premio: \$147 miyon.

Bisti bo Seatbelt semper!
E ta salbabo!



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com
Garage Centraal
Aruba N.V.

SEAPORT *Casino*

LUCKY WINNERS

KEEP ON PLAYING YOU COULD BE NEXT!



Seaport Casino
Brand New
Toyota

April 26, 2017



Seaport Casino
Brand New
Toyota

March 3, 2017



Seaport Casino
Brand New
Toyota

February 5, 2017



Seaport Casino
Brand New
Toyota

April 2, 2017



Cash Prize Won
\$5,510.83



Cash Prize Won
\$5,018



Cash Prize Won
\$5,000



Cash Prize Won
\$4,038.05



Cash Prize Won
\$3,802.32



Cash Prize Won
\$3,150

Located at the Renaissance Aruba Resort & Casino, L.G. Smith Blvd. #82
For more information, please call 583-6000, ext.6318 or ext.6437



Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries
March 21 - Apr 20



Taurus
Apr 21 - May 21



Gemini
May 22 - June 21



Cancer
June 22 - July 22



Leo
July 23 - Aug 22



Virgo
Aug 23 - Sept 22



Libra
Sept 23 - Oct 22



Scorpio
Oct 23 - Nov 21



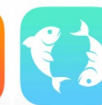
Sagittarius
Nov 22 - Dec 21



Capricorn
Dec 22 - Jan 20



Aquarius
Jan 21 - Feb 19



Pisces
Feb 20 - March 20

Aries
Bo emocion nan ta halto den e momento aki cu hende den bo cercania, cual lo por bira un bringamento. Mantene bo mes aleha. Number di suerte 08-46

Escorpio
Tin ora bo generosidad por ta di mas. Tin un persona cu ta hopi negativo den bo cercania, bomester pone un limite. Number di suerte 83-02

Tauro
Awe bo lo enfoca riba skirbimento, cu informacion importante. Number di suerte 02-74

Sagitario
Bo pensamiento nan ta riba trip y viahenan. Bo tin gana di conoce lugar nan diferente. Number di suerte 28-42

Geminis
Bo ta bay ta interesa den siña algo nobo. Lo ta bon si bo ta inscribi den un curso. Number di suerte 84-09

Capricornio
Algun problemanan den bo cas lo duna bo gana di keda pa drecha nan. Pero otro caminda tambe bo tin problema pa drecha. Lo ta miho pa bo drecha bo problemanan personal prome. Number di suerte 04-23

Cancer
Si bo ta purbando di siña algo, esaki no lo ta e miho dia. Mas sigur bo concentracion no ta bon awe. Number di suerte 52-74

Acuario
Laga bo emocion nan traha awe, y bira mas creativo. Number di suerte 75-39

Leo
Bo ta djis keda wak e parti negativo di e situacion, esaki no lo yuda bo sali dilanti. Purba di sali di e ambiente cu bo ta actualmente. Number di suerte 43-92

Piscis
Awe bo mester tin respet pa bo mayor nan of na bo superior. Pone hopi atencion, nan lo kier siña bo algo. Number di suerte 84-62

Virgo
Por fin awe ta yega na bo agenda un vakantie cu bo tabata warda pa hopi tempo. Number di suerte 93-62

Libra
Bo ta den un cambio social. Mas sigur cu bo no ta mas cu e mes un grupo di amigonan. Number di suerte 73-91

Resultado

1	2	6	9	3	4	5	7	8
9	4	8	5	1	7	6	2	3
3	7	5	2	6	8	9	1	4
4	9	1	3	7	5	2	8	6
5	6	2	8	9	1	4	3	7
8	3	7	6	4	2	1	5	9
6	8	9	1	5	3	7	4	2
2	1	4	7	8	6	3	9	5
7	5	3	4	2	9	8	6	1

Dicho di dia;

El a coi pia di cruz tene:
Awor el a bira un fanatico di religion.

Busca palabra

C A D A V E R I U O A O F O Z
K D F A P E H G S T B Y Q H I
K W I Y E C U O E O L E T O R
D X Z G N R N M D L S N X S T
C J G U W I O Y Y W X T V P A
O T M F M A G P V R L E L E C
R A H U J U M K U N J S J D I
L O L W A N T A M E N T O A C
L O D R O C I T E M R E H H X
V O D N V Q N V F L K T P E V
D Z T F E H E T M F P F O C O
I E A E L L S C E H I X G E Y
T V E U R M P W P E W I P C K
A X J G S I E S V N P W V M Y
J D O X F V A D E R U N R Z D

AEROPUERTO
CICATRIZ
HOSPEDAHE
OYENTE

BODYGUARD
ESPLENDOR
LAMUNCHI
VOLUMINOSO

CADAVER
HERMETICO
LOTERIA
WANTAMENTO

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

4	6		9					
							2	
		8	6	4			1	
1	5				7			
		2				3		
			1				5	4
	1			2	5	6		
	9							
					6		3	8

Difficulty Level ★★★★★

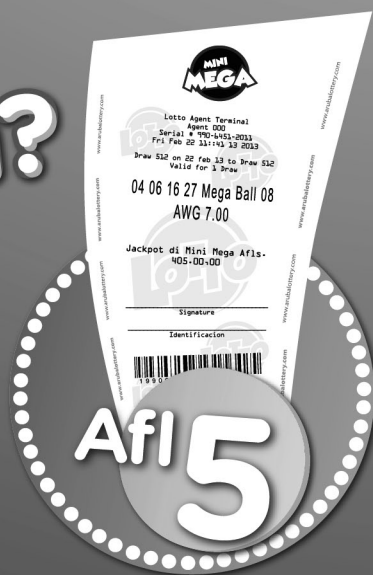
5/05

AKE**MEGA PLUS**

Cumpra bo Mini Mega y cu **Afl. 2,-** mas,
bo por gana e jackpot di

Afl. 725.000,-

Con?



Afl. 475.000,-

+



Afl. 250.000,-

www.lottoaruba.com |



Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

DOUBLE DOWN
SPORTS BAR & GRILL

- Advanced seat/ Table Reservation
- Fully Air Conditioned
- 32 HDTV widescreens
- 6 Giant Screens

FEATURED EVENTS **ALL SEASON LONG!**



MAJOR LEAGUE BASEBALL

PLAYOFFS



STANLEY CUP
PLAYOFFS



CANELO CHAVEZ JR
MEXICO BEST
VIEWING PARTY
SATURDAY
MAY 6



TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO

TA
TROP ADVANTAGE*

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Muher a morde e homber na pia robez

ORANJESTAD,(AAN): Di aranzon ultimo, Strandpolitie a wordo dirigi den marduga na un High Rise hotel debi cu un muher di bida lo tabata haci fastioso. Polis yegando na e hotel a wak un muher para na e recepcion. Na mesun momento polisnan a nota tambe cu e muher tin santo blanco den su cabey y na curpa.

Patruya a papia cu e muher di inicialnan S.J.V. cu tabata hole fuerte na alcohol . E muher tabata papia cu lenga pisa y su wowo tabata masha cora.

Polis a trata di comunica cu e muher y el a keda ripiti cu e tin hopi respet pa e personal di e hotel en cuestion.

Polisnan a puntra muher kico lo a pasa pero e no a bisa nada di algo cu lo a pasa.

Polis a papia cu e persona cu a reporta e caso, G.M.C. Gamble cu a declara cu e muher ta hunto cune pa tres dia. Tambe e homber a declara cu 3 di Mei 2017 pa alrededor di tres'or di marduga e tabata hunto cu e muher riba beach y na tabata bebe bebida alcoholico.

Na dado momento e muher a bira intrankil y a cuminsa bisa cu e no kier keda cu e homber mas. Gamble a declara cu e muher a pasa man pa su celular y a benta esaki na suela. Pa evita confrontacion cu e muher, Gamble a dicidi di cana bay na su camber.

Despues di algun minuut el a bolbe riba beach pero e no mira , tampoco a localiza e muher.

El a laga sa cu na momento cu el a bolbe den su camber e muher a destrui tres glas. Ora cu el a bay pa atende e

muher e muher a mord'e na su pia robez.

Polis a nota cu Gamble tin un herida cu ta parce mordi na e

pia robez pero Gamble a declara cu e kier entrega keho contra e muher. Relaciona cu e locual a tuma lugar polis a

detene e muher inicial S.J.V. como sospechoso. Recherche di Strandpolitie a wordo poni na altura.

SUPER FOOD PLAZA - RENAISSANCE MARKETPLACE - PALM BEACH PLAZA - SANTA CRUZ

Tel: 583-5246



IS CURRENTLY EXPANDING IN ARUBA, THEREFORE WE ARE LOOKING FOR EXPERIENCED TEAM MEMBERS TO JOIN OUR DYNAMIC TEAM

OPTICAL SALES ASSOCIATE(M/F)

LAB TECHNICIAN(M/F)

Sales Associate Requirements:

- Excellent Job Knowledge
- Language and Communication Skills
- Team Player
- Flexibility and Punctuality
- Computer Knowledge
- Honesty, Loyalty and Motivation

Lab Technician Requirements:

- Technical Work Knowledge
- Excellent Math Skills
- Precision and Accuracy is a must

We Offer:

- Competitive Wages - A Pleasant Work Environment
- Growth Possibilities - Secondary Benefits
- Pension Plan

Does this sound like the perfect opportunity for you?

**Send us your CV no later than May 21, 2017
info@arubavision.net**

JOB OPPORTUNITY

Instituto Pedagógico Arubano preparando pa Congreso riba Onderzoek



ORANJESTAD (AAN) – Señor Jaime Croes a duna informacion den conferencia di prensa, tocante e Congreso cu lo tuma lugar na Instituto Pedagógico Arubano (IPA).

E Congreso ta relaciona cu e aspecto di “Internalizeren” y e lo tuma lugar e dianan 22, 23 y 24 y e tema ta “Onderzoek”.

Jaime Croes a expresa cu den e era cu nos ta drentando aworaki casi no por mas sin research.

Manera ta conoci aña pasa IPA tabata tin su Congreso di 25 aña di existencia y e tema tabata “Transformacion di e maestro pa Siglo XXI” y pa e ocasion nan a busca un orado internacional cu a bin muestra diferente aspecto, habilidadnan cu e docentenan mester tin, entre nan e nuebe puntonan cu ta regarda e aspecto di habilidadnan cu e docentenan mester tin den siglo XXI y den esaki e aspect di onderzoek cu ta e base cu tur docente mester tin, vooral e aspecto di “teachers”.

Señor Jaime Croes a subraya cu nan mester ta consciente cu awendia schoolnan ta bayendo pa e asina yama “kennis centrum”. El a subraya cu e maestronan tin nan prome obhetivo cu ta educa nos muchanan, pero tambe tin loke ta trata

“kennis”.

E aspect aki tin cu haci investigacion hunto cu e co-

munidad pa yuda combati cierto problemanan, especialmente e enseñanza cu ta

na horizonte.

Anto, den e cuadro aki IPA a pone esaki su dilanti pa duna comunidad un tiki mas di cerca, kico ta spera nos y cu e studentenan cu ta caba IPA den future, tin tambe un aspecto di research cu nan por haya e onderzoek den nan estudio pa nos muchanan por funciona mihor den nos sociedad. Croes a informa den e diano aki mas, y

alavez a invita e docentenan di e diferente schoolnan pa tuma contacto cu nan directornan pa esnan cu tin relacion cu research por asisti na e Congreso aki den cual lo tin diferente orado di afo, entre otro, for di Rotterdam. Y ta spera mas cu no por divulga aworaki pero cu hunto cu Universidad di Aruba, Curacao y Suriname ta bay debati riba e tema aki.

AE

ALMACEN ELUNID N.V.
 TANKI FLIP 34 • TEL: 587-4978

Collection nobo a yega
Blusa, Bisti
 Bin escohe di bo awe mes.
 Nos ta topa na Elunid



Corte di Prome Instancia 5 mei 2017

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	H.R.M.O. L.E.M.	Pro forma ontneming.
08.15	D.S.R.	Pro forma. R. ta wordo acusa di kiebri y ladroncia den un auto di tres holoshi riba 5 di januari 2017.
08.15	E.A.F.	Pro forma. F. ta wordo acusa di, cu e intencion di tuma bida di un persona, a, trankilamente y cu premeditacion, los varios tiro cu un arma di candela riba dje riba 3 di januari 2017. E ta wordo acusa di posesion di un arma di candela riba 3 di januari 2017.
08.15	B.J.A. C.F.K.	Pro forma. A. y K. ta wordo acusa di a publicamente maltrata un y/of cuatro persona riba 30 di april 2016. E violencia a encera cu a schop y dal e personanan aki. Nan ta wordo acusa di a, conhuntamente cu un otro of otronan, y cu intencion y premeditacion di mata un di e personanan, a tira e persona aki varios biaha cu un arma di candela riba 30 di april 2016. Nan ta wordo acusa di a, conhuntamente cu un otro of otronan, a purba tuma bida di un y of tres persona riba 25 di januari 2017, dor di intencionalmente los tiro riba nan cu un arma di candela. A. y K. ta wordo acusa di a, conhuntamente cu un otro of otronan, a purba mata un persona riba 13 di januari 2017, dor di intencionalmente los tiro riba dje cu un arma di candela. Nan ta wordo acusa di posesion di un arma di candela den e periodo di 30 di april 2016 te 13 di februari 2017.
08.30	J.B.B.R.	B.R. ta wordoacusa di asesinatoriba 23 di januari 2016. E ta wordoacusa di maltratoriba 14 di oktober 2015.
10.30	O.D.T.	T. ta wordo acusa di, cu e intencion pa tuma bida di un persona riba 10 di januari 2017, a hinke of corte violentemente varios biaha cu un cuchio na su man, su braza, su skoublad y su lomba.
11.30	I.J.J.V.M.	V.M. ta wordo acusa di kiebri y ladroncia den e periodo di prome pa 19 di december 2016.
14.00	Z.Z.C.M. M.R.W.R.	M. y W.R. ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba prome di november 2016.

Ehecutivo di Motorola Solutions

Atravez di tecnologia moderno lo por combati criminalidad den un forma mas eficiente



ORANJESTAD (AAN): Juan Carlos Saavedra ta e gerente di desaroyo di negoshi pa solucionnan di "broadband" di seguridad publico di Motorola Solutions. E siman aki e tabata na Aruba participando di e ACCP (Association of Caribbean Commissioners of Police) den representacion di Motorola. Diahuebs, nan a haci un anuncio durante e conferencia di un servicio nobo cu lo ta di hopi beneficio pa e seguridad publico na Aruba y den Caribe.

El a bisa cu awendia nos ta biba den un mundo di smartphones y aplicacionnan movil (apps) cu ta aplicacionnan traha pa tur hende en general y

dial ta cu e seguridad publico a cuminsa acoge e tipo di tecnologianan aki.

E experto di Motorola a duna di conoce cu ta trata akinan di tecnologianan di e generacion nobo cu ta bay permiti polis tin e mesun nivel di comunicacion cu cualkier otro ciudadano.

E propuesta di e servicio cu yama "intelligence communications" tin e meta di comparti informacion den tempo real manera comunicacion via voz, multimedia pa medio di mensahenan. Nan por tambe comparti un contexto geografico den tempo real, inclusive tin acceso na camaranan di e sistema di seguridad di un ciudad for di nan man.

Cu e hermentnan aki, e seguridad lo por ta mas eficiente pa loke ta combatimento di criminalidad. E respuesta di polis lo ta mas facil y pa esaki ta necesario pa tin e facilidad di comunidad den henter e isla y no solamente pa e area turistico.

"E bon di e servicio aki ta cu ta funciona riba e rednan celular existente. Kiermen no tin necesidad di warda pa e comunicacion wordo desplega na nivel di henter e isla pasobra ya caba nan ta disponibel. Unda no tin cobertura celular, e sistema semper lo tey den casonan critico manera ta e rednan di radio di dos via", Juan Carlos Saavedra a señala.

Cu e sistema aki, e polis lo conta ademas di e radio di dos via, cu un aplicacion unda e oficial di polis lo por comunica facilmente pa medio di video den tempo real, por ehemplo y utiliza esaki como evidencia.

E reaccion di esnan trahando den Cuerpo Policial na Aruba ta hopi positivo ya cu esaki ta un tendencia mundial. Ta trata di apps cu a wordo aplica caba na otro paisnan manera UK y Merca. "Ta algo innovado, nobo y nan a ricibi'e hopi bon", a bisa.

E enfoke di e sistema aki ta Cuerpo Policial, pero e por wordo utiliza door di depar-

tamentonan di emergencia. E acceso na e sistema ta uno restringi cu ta wordo otorga na esnan cu autorizacion pa haci uso di e aplicacionnan aki, Saavedra a remarca. E informacion ta totalmente encripta (encrypted) locual kiermen cu e ta hopi sigur y ni un hende por intercepta e informacion aki. Pa su implementacion, ta existi un training unda e oficial ta wordo capacita pa haci uso di e tecnologia. Sinembargo, e tecnologia a wordo traha pensando pa e ta intuitive. Esaki kiermen cu ora un oficial di polis ta den un situacion di stress e mester ta enfoca den cumpli su mision y no den como opera un dispositivo. Motorola a desaroya e sistema den forma cu e agente lo por haci uso di dje den forma natural y sin pasa den hopi trabao.

E sistema aki ta wordo lanza no solamente na Aruba, pero den e region di Caribe. Su implementacion ta depende di cada isla, a subraya.

Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **5 mei 2017** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Santa Cruz 58**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **5 mei 2017** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un hotelvergunning pa e parcela **L.G. Smith Boulevard 101**. E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra e permiso menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Kiwanis

CLUB OF PALM BEACH ARUBA

Nostalgia Sixties Party

Superman

Kimanis Band

The Strangers

The Tramps

ELIMINATE

MATERNAL / NEONATAL TETANUS

Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

AFL. 90.00 ADMISSION

SATURDAY

MAY 06, 2017

8:00 PM - 1:00 AM

Cash bar & Snacks

Tickets Available at:

Thrifty Car Rental, Wayaca 33-F, Tel: 583-4042

And at all Kiwanis Club of Palm Beach Members

100 Aña di aparicion di Birgen di Fatima

Mei 13, 2017



Historia di aparicionnan di Birgen di Fatima na Lucia, Francisco y Jacinta



Historia di Fatima ta cumenza realmente na aña 1916 ora cu tres mucha, Lucia, un mucha muher di 9 aña, Francisco, un mucha homber di ocho y Jacinta, un mucha muher di seis aña a bay na e valle di Cova di Iria, cerca di e aldea di Fatima na Portugal. Tabata un dia comun y coriente ora cu e muchanan a hiba nan carnenan bay pasta. Riba e dia ey na comienzo di primavera di 1916 a cumenza yobe y por lo tanto e muchanan a subi un cero pa bay te na un cueba natural, yama "Cabeço. Eynan nan a sigui hunga, nan a come y manera ta custumber na Portugal, nan a hinca rudia y a cumenza reza e Rosario.

Prome cu nan a caba di reza e Rosario nan a sinti un biento fuerte y ora nan a wak nan a weita un luz straño leu aya. Mientras nan ta wak e, e luz ta bin mas cerca na unda nan ta na rudia y finalmente, el a bin na e mesun entrada di e cueba. Eynan e luz a tuma forma di un mucha jong manera di 15 aña. "No tene miedo", e criatura di e luza bisa nan. "Ami ta e Angel di Paz, reza cumi". Despues cu su cabez baha, el a siña e muchanan e ora-

cion cu ta bisa loque ta malo na mundo awendia. E oracion ta bisa "Mi Dios, Mi ta kere den bo y adora Bo, mi ta confia den Bo y stima Bo, Mi ta pidi pordon pa esnan cu no ta kere den bo ni adora Bo, cu no ta confia den Bo ni stima Bo". Tres biaha consecutivo el Angel a ripiti e oracion, un oracion den cual cielo ta pidi cu for di tera subi oracionnan di Fe, Esperanza y Amor - e tesoronan cu nos tur ta ricibi ora di bautismo. "Reza asina", e Angel a bisa nan ora el a bay.

Dos biaha mas den verano di 1916 e Angel a bishita e muchanan. E di dos biaha cu el a bin, e muchanan tabata hunga cerca di e pos tras di e cas di Lucia. Diripiente, sin avisa, el a aparece puntra: "Kico boso ta haci? reza, reza sin piedad; ofrece oracionnan y sacrificionan na Todopoderoso." Lucia confundi pa e palabranan a tribi di puntra: "Pero con - con nos mester sacrifica? di cual e Angel a conesta: "Den tur loque boso ta haci ofrece un sacrificio na Dios pa paga pa e pecadornan cu ta ofende, principal-

mente, acepta cu sumision e sufrimentonan cu Dios ta bay manda".

Mas laat den e cunucu, e muchanan a splica Francisco kende a mira e Angel pero no por a tende su voz.

Na final di verano, e Angel a bin na unda nan tabata reza, e cueba aki a wordo santifica debi na e prome bishita. Den su man e Angel tabata tin un Caliz y riba dje un hostia sangrando. El a haci un oracion y esaki tabata e ultimo biaha cu e muchanan a wak e Angel di Paz.

Nada fuera di lo ordinario a pasa durante e dianan cu a sigui. Verano a pasa, winter a yega, primavera cu su bida nobo y durante e tempo ey e muchanan a keda cu speranza cu e criatura di luz lo bolbe cerca nan.

Tabata dia 13 di Mei di 1917, ora cu nan a bay na e sero, e muchanan no tabata sa di e confusion den cual e mundo tabata aden. Nan no a tende e voz di Papa Benedicto XV cu a dirigi na e Mama di humanidad, pidiendo Maria pa mira mundo sollozando, cu ta simpatiza cu e yoramento di e muchanan inocente, y e lamentonan angustioso di e Mamanan y esposanan. Sinembargo, esaki tabata e dia cu e Mama di Dios a dicidi di contesta e suplica di e Santo Padre.

(Ta continua den e siguiente edicion)



DI DOS DIA

Tema: Devocion pa rosario

Oh Birgen Inmaculada, Reina di Santisimo Rosario, siña nos di stima nos Rosario humilde. E mester ta mi consuelo ora mi ta sufi y ta tristo. Y dia cu mi ta feliz, e mester santifica mi felicidad. Oh, Maria, Mi Mama, laga bo rosario ta mi fortaleza ora mi ta debil, mi paz ora mi ta afligi; mi consuelo den tribulacion; mi baranca ora di tentacion; y un legria continuo durante tur dia di mi bida; Bo Rosario haci mi humilde ora di prosperidad; duna mi amigo ora di adversidad. Ohala Bo Rosario tene mi alma uni cu Bo den tur circunstancia di bida.

3. Ave Maria.....Santisimo Birgen di Rosario di Fatima: Haci devocion pa Rosario plama den mundo henter.

ORACION PA TUR DIA DI NOBENA

Oh, Señor di Fatima, intercede pa Santa Iglesia; yuda esnan cu ta invoca Bo den nan necesidad y como Bo ta semper Birgen Maria y Mama di Dios berdadero, obtene pa nos di bo Yiu Divino e gracia di warda nso fe, nos dushi speranza meimei di amargura di bida, nos amor ardiente, e don precioso di perseverancia final y un bon despacho di e suplica particular cu nos ta haci Bo den e nobena aki. Amen.

Angel di Señor sea cuminda Maria
Angel di Señor a anuncia Maria
y el a concebi di Spirito Santo
Mi ta cuminda bo, Maria.....

Ata cria di Señor,
Cu socede mi segun Bo palabra
Mi ta cuminda bo Maria.....

Y verbo a bira carni
y El a biba meimei di nos
Mi ta cuminda bo Maria.....

Pidi pa nos, Santa Mama di Dios,
pa nos bira digno di primintimento di Cristo.

espectaculo Local

Sea bunita sea bo mes:

Evento pa yuda nos hendenan special diasabra awor na Cas di Cultura



ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di e lucha pa "Inclusion/Integracion" di nos hendenan special den nos sociedad, Fundacion Sea Bunita Sea Bo Mes ta bai tene pa di dos aña "SEA BUNITA SEA BO MES".

Esaki lo ta Diasabra awor 6 di Mei na Cas di Cultura cuminsando pa 7:00 di anochi cu Red Carpet event pa despues sigi cu e show principal Sea Bunita Sea Bo Mes pa 7:30. Durante di e anochi special y unico aki, diferente "Celebridad" lo cana/modela riba "runway" di Cas di Cultura hunto cu nos "Hendenan special" demostrando di e manera aki con importante e ta pa Inclui y Integra nos "Hendenan special" den nos sociedad.

Esaki ta algun di nos celebridad cu lo ta riba "runway" cu nos "hendenan special" durante di e evento "Sea Bunita Sea bo mes": Randall "Zyon" Luidens, Roderick Rocco Franken, Ofo Escudero, Claudius



Philips, Janiro Eidsen, Giovanni Trim, Dr. Henk Marsman, Dr. Alejandra Vallejo, Sandra Suarez Croes, Nestor Jose Mendoza Ostro, Stephanie Gravenhorst,

Jefferson Paris, Notario Tromp, Richelle Stuit-Kock, Jacqueline Shuttle, Darlene Falconi, Rocila Acosta, Sr. Ivo Yanez y Dr. Louise Rafael Croes.



Espectaculo Local

Kerekentenchi Speelschool y Stichting Ambiente Feliz a uni pa celebra Pasco Grandi



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs 13 di April, alumnonan di Kerekentenchi Speelschool a celebra Pasco Grandi conhuntamente cu clientenan di Stichting Ambiente Feliz. E mainta tabata yena cu actividad placentero pa tur e clientenan y tambe e alumnonan, entre otro buscamiento di webo, hungando weganan di antes y cantamento y tambe un Easter Bunny pa entretere e muchanan y clientenan di Ambiente Feliz.

A cuminsa e mainta hunto na unda a yama e Easter Bunny bon bini. E muchanan a canta varios cantica pa tur esunnan presente. Despues e muchanan a busca webo hunto cu algun cliente di Ambiente Feliz y e Easter Bunny. E alumnonan y e clientenan a hunga diferente wega, entre otro e wega "eierloopen" caminda nan mester a transporta un webo riba un cuchara di un pa otro lugar sin wanta e webo y sin lage cai. Nan a gosa un mundo!

E alumnonan di Kerekentenchi y e clientenan presente di Stichting Ambiente Feliz a come un almuerzo hunto. Na final tur mucha por a ricibi locual nan a traha riba dje na scol hunto cu algun webo y un regalito. E dia tabata un fiesta grandi cu a ser culmina cu tur e participantenan bailando den kring y despues tur hende a dispidi di e Easter Bunny. E tabata un dushi mainta na unda e muchanan a siña den un manera apto pa nan edad kico e ta pa tin un limitacion y e clientenan a haya e atencion di e muchanan cu a hasi nan hopi contento. Hunto como un famia a celebra Pasco Grandi.





Espectaculo Local

Socionan internacional di Kok Optica tabata na The Cove Mall pa su apertura



ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo na The Cove Mall, Sr. Marcel y Yolanda Kok hunto cu nan yiunan Frans, Alexandra y Rudolf Kok, acompaña pa amigonan, socionan internacional y henter comunidad di Aruba a celebra den gran forma, e apertura di e di 6 localidad di Kok Optica situa na The Cove Mall den Palm Beach.

Despues di 20 aña cu a inaugura e prome optica situa na Wilhelminastraat, famia Kok a dicidi recrea e celebracion aki un biaha mas cu un caravana di Harley Davidson y bailarinan di Popcorn Dancers guia pa cuerpo policial cu a acompaña e mayornan di famia Kok, esta Sr. Marcel y Señora Yolanda Kok na e localidad nobo pa inicia e celebracion mescos cu 20 aña pasa.

Despues di un tremendo show di apertura, palabranan di bonbini y gradicimento di parti di Frans Kok, e mayornan hunto cu nan nieta Kyriana-Mari a desvela e tienda nobo pa asina un y tur por drenta pa cera a conoci cu e di dos optica di Kok Optica.

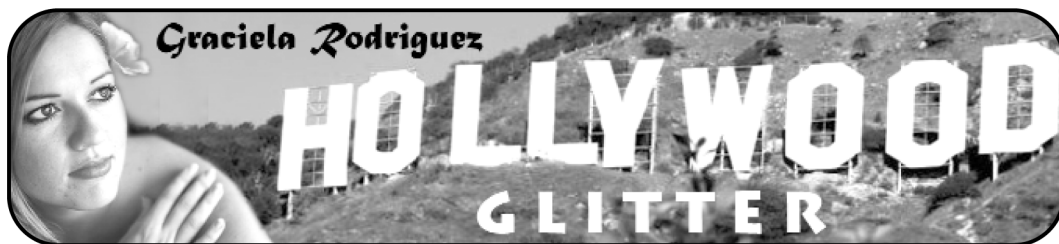
Tur e socionan internacional di Kok Optica y representantenan oficial di marcanan manera Gucci, Tom Ford, Dita Eyewear, Oliver Peoples, Chanel y Rayban tambe tabata presente na e gran apertura, pues esaki tambe ta demonstra e relacion estrecho cu Kok Optica ta mantene pa mas cu 20 aña cu partnernan clave den e mundo di optica y casnan di moda.

E di 6 localidad nobo aki cu na mes momento ta e di 2 optica di e compania ta un concepto innovativo y moderno den e mundo di optica. Sin embargo tur cliente of persona cu bishita e localidad nobo aki por ta sigur cu nan lo sigui haya e mesun servicio personalisa di profesionalnan capacita manera costumber na Kok Optica.

Pa e famia di Kok Optica e expansion aki ta un otro forma pa nan por ta mas cerca di nos comunidad pa sigui brinda e servicio cu nan ta merece. “Nos sa cu e ta un area hopi turistico y bon bishita, pero tambe hopi di nos hendenan ta biba y labora den e sector aki y p’ese nos a pensa cu tabata un luga y oportunidad perfecto pa duna back y expande nos negoshi cu un localidad mas”, asina Frans Kok a expresa na e apertura di Kok Optica na The Cove Mall.

Henter comunidad di Aruba y bisiña nan di Noord ta keda cordialmente invita pa pasa bishita e optica nobo na The Cove Mall y experiencia un servicio unico den mundo di optica pero tambe pa cada cliente sinti un diferencia riba nan cara y un placer pa nan bista.

Famia Kok ta sumamente agradecido cu pa mas di 20 aña caba henter e comunidad di Aruba a sa di apoya y duna sosten na nan como empresarianan local, pero tambe a duna e confianza den nan experticio pa cuida di wowo, bista y uzo di bril y contactlens.



• Netflix lo estrena un serie autobiografico di cantante Luis Miguel na 2018

GLITTER: Luis Miguel a dicidi pa conta e storia di su vida, y lo haci esey cu un serie autobiografico produci pa Netflix cu por wordo mira na Latino America y Spaña entrante 2018, segun e gigante di streaming TV a laga sa.

"Durante hopi dekada, hopi hende a papia di mi vida y hopi a crea nan propio version. Awor mi a dicidi na conta ami mes mi propio storia," e cantante Mexicano a laga sa.

"Mi ta prepara pa cana bek tur e aspectonan di mi pasado cu a genera asina hopi pregunta y especulacion. Fanaticonan lo bay sorprende y lo por acompaña mi den e viahe emocional aki cu a forma e persona y e artista cu mi ta awendia".

E serie ainda no tin un titulo definitivo, y lo worde crea y produci pa Gato Grande, cu ta un alianza entre MGM y un grupo di empresarionan Mexicano. Te cu awor, no ta conoci cual actor lo hunga e rol di e "Sol de Mexico", pero si sa cu e serie lo mostra e storia di vida di su infancia te cu el a bira famoso.

E ganador di cinco Grammys, a cuminsa sali recién hopi den noticia, debi cu el a wordo aresta na Los Angeles dia 2 di Mei pasa. Su manager ta acuse di no a cumpli cu contract. E cantante di "Sol, arena y mar" a keda den libertad despues di a paga un fianza di 1 miyon Dollar.



• Casa Real cu potret di Prinses Charlotte



GLITTER: Riba Diamars el a cumpli 2 aña di edad, y e Duquenan di Cambridge a emiti un potret di Prinses Charlotte. E ta creciendo asina rapido. E potret mes a wordo saca pa su mama, e Duquesa di Cambridge na nan cas na Norfolk.

Su mayornan a describi Charlotte como un "placer di cielo", y por mira aki con e ta pone sonrisa mientras su mama Kate ta saca potret. Su cabey tambe a crece notablemente mas desde e ultimo biaha cu a saca potret di dje. E ta wanta di banda cu un cinta color blauw, kizas door di e mama mes, pa asina captura su expresion adorable.

E ta mostra di tin un buki den man, pa asina e keda cu e bunita pose aki. Tambe a keda demostra cu e mama Kate, ta saca potret na forma fabuloso y tin bon wowo pa tuma fotografia.



PARIS JACKSON LO DEBUTA RIBA PANTAYA GRANDI

E yiu muher di Michael Jackson, esta Paris Jackson, lo debuta riba pantaya grandi hunto cu Charlize Theron y David Oyelowo, den un black-comedy ainda sin titulo. E storia ta draai rond di un comerciante Mericano (Oyelowo) kende a caba di haye atrapa na Mexico entre algun narcotraficante, mercenario, y autoridadnan di DEA. E pelicula lo wordo dirigi pa e australiano Nash Edgerton, y lo conta tambe cu Amanda Seyfried den e pelicula. Paris lo hunga e rol di un muher di 20 aña cu yama Nelly. Paris Jackson tabatin 11 aña di edad ora cu na 2009 su tata famoso a fayece. For di e tempo ey, el a traha na algun ocasion como modelo y recién como actriz di TV serie "Star" di Lee Daniels.



J.K. ROWLING TA PIDI SORRY



E autor Britanico, J.K. Rowling, a pidi sorry via su Twitter account pa e morto di e personahe Severus Snape durante e bataya di Howards, cu ta poni den e di siete y ultimo buki di e serie di Harry Potter. E autora tin costumber di pidi sorry pa fayecimento di algun di su personahenan cada 2 di Mei, ora cu ta conmemora e bataya cu a socede e dia ey na 1998, segun e buki "Harry Potter and the Deathly Hallows". Durante e prome tres bukinan di e serie, Snape ta conoci di ta e profesor di Pociones, y den demas otro bukinan a bira un personahe hopi mas evoluciona den e storia. Na 2015 caba J.K. Rowling a pidi sorry pa e morto di Fred Weasley.

JANET JACKSON CLA PA SUBI ESCENARIO ATROBE

E siman aki, e artista di pop Janet Jackson a laga sa cu e ta cla pa reanuda su Tour, cu a wordo interumpi como 1 aña y mey pasa pa el a forma su famia. E ruman muher di Michael Jackson a anuncia na Maart 2016 cu e ta stop cu e tour "Unbreakable", y poco despues a laga sa cu e ta na estado. Na comienzo di 2017, el a duna luz na un mucha homber cu a haya e nomber Eissa. Den un mensahe online dirigi na fanaticonan, e cantante di 50 aña a expresa su felicidad como mama, y a confirma cu el a separa di su casa Wissam Al Mana, y a anuncia cu lo sigui cu 56 concierto den Norte America prome cu fin di aña. "Si, mi a separa di mi casa, y nos ta den Corte y e resto ta keda den man di Dios," el a skirbi. El a bisa tambe cu e lo cambia e nomber di e "Unbreakable" tour aki, esta cu awor e lo bira conoci como "State of the World".



PELICULA "FATE 8" A BIRA ESUN MAS GRANDI NA CHINA



E di ocho episodio di e serie di accion "The Fast & The Furious", a logra di posiciona su mes durante vakantie di 1 di Mei, como e pelicula stranhero cu mas a wordo mira na China. Desde su estreno di 14 di April, e pelicula "Fate of the Furious" protagoniza pa Vin Diesel y Charlize Theron, a logra haya 365 miyon Dollar, cu cual e ta sobrepasa e 351 miyon Dollar cu a wordo genera na 2017 pa Furious 7. Ya riba su prome dia, e pantayanan Chines grandi a logra di acumula 55 miyon Dollar na benta. E pelicula por hasta menaza e record di produccion Chines-Hong Kong di "The Mermaid", cu aña pasa a bira e pelicula mas mira na teatronan na e pais Asiatico, ora el a aglomera 491 miyon Dollar.

E di 28 conferencia anual di turismo for di Latino America

RIU Palace Aruba tabata anfitrión di e cena di bon bini di CATA



ORANJESTAD (AAN): “Ta e prome biaha cu Riu Palace Aruba ta anfitrión di un evento di CATA y nos a haci’e cu hopi placer y orguyo”, asina Juan Blanco, gerente general di Riu Palace Antillas a bisa na final di e evento teni diaranson ultimo na inicio di e di 28 Conferencia Anual di Turismo di Aruba (CATA).

Casi 120 participante a yega Aruba for di tur parti di Latino America, pa por haya tur informacion actualisa nan riba loke nos isla tin pa ofrece como destino, ademas di genera contacto entre e diferente entidadnan turistico y di negoshi riba nos isla.

E participantenan na CATA Aruba 2017 a haya un bon oportunidad tambe pa cera conoci cu e facilidadnan di Riu Palace Aruba y Riu Palace Antillas, cu ta ofrece un cantidad di alojamiento, restaurantnan di calidad, SPA, gym, piscina, beach blanco cerca di e hotel y asina por sigui menciona. “Nos tin un grado masha halto di huespednan cu ta ripiti, pues cu ta regresa tur aña atrobe, no solamente pa nos facilidad, sino tambe

pa e servicio cordial di nos empleadonan”, asina Juan Blanco a conta.

Famia Riu a funda RIU Hotels & Resorts como un hotel chikito na aña 1953, na Mayorca, Spaña. Awendia RIU, cu ta partner cu TUI, e compania di tours mas grandi na mundo, ta ofrece 95 hotel, di cual riba 70% ta ofrece acomodacion “all inclusive”. RIU Hotels & Resorts ta bou maneho diario di e di tres generacion di famia Riu, cu su oficina principal na Mayorca y ta conta cu riba 26 mil empleado y ta estableci den 19 pais, manera Spaña, Portugal, Irlanda, Alemania, Bulgaria, Turkia, Morocco, Merca, Mexico, Jamaica, Bahamas, Aruba, Costa Rica, Republica Dominicana, Panama, Cabo Verde, Mauritius, St. Martin y Sri Lanka.

Aki na Aruba, RIU Hotels & Resorts a habri Riu Palace Aruba na aña 2007. Debi na e gran exito di su prome hotel na Aruba, e compania a dicidi di adkiri un di dos hotel, habriendo Riu Palace Antillas na aña 2014. Hunto e dos hotelnan aki ta maneha mas o menos



25 mil huesped pa luna, cu un nivel di grado di ocupacion mas halto riba nos isla. Entre e dos hotelnan RIU na Aruba, nan ta emplea riba 800 trahado, brindando huespednan e miho nivel di servicio posibel.



DINNER UNDER THE STARS AT RENAISSANCE ISLAND

Take a boat ride to Renaissance Private Island and enjoy our Asian cuisine while your toes get pampered in our secluded white sand beaches.

Our private dinner setting includes a welcome cocktail at former Carpe Diem, boat trip to Renaissance Private Island, dinner on Iguana beach and live entertainment for only \$65 per person.

kids from 5 to 12 years pay 1/2 price.

WEDNESDAYS | 7-10PM | RENAISSANCE ISLAND

Please contact our navigator at 5236115 for more info.

R
RENAISSANCE
ARUBA RESORT & CASINO

Aruba ta recorda esnan cu a perde nan bida den guerra



ORANJESTAD (AAN): Tur aña riba 4 di Mei, Reino Hulandes ta recorda esnan cu a perde nan bida den Segunda



Guera Mundial. Na tur cu a yuda nan prohimo poniendo nan bida y esnan rond di nan na riesgo. Na tur cu a muri pa nos libertad. Cu dos minuut di silencio, Aruba a para keto na tur cu di un of otro forma a sufri na man di e opresor.

Durante un ceremonia solemne cu a tuma luga na e monumento den Adrian Lacle Boulevard, cu ta e simbolo pa tur esnan cu perde nan bida den guerra, hopi hende a bin hunto pa den un forma sereno recorda esnan cu no t'ey mas entre nos door di a pone nan bida na peliger pa awe nos por biba como hendenan liber.

Militarnan den trahe ceremonial a marcha den un desfile for di e estatua di e schutter te na e monumento na unda e ceremonia a tuma luga. A sigui un marcha keto guia pa Gobernador



Boekhoudt, Presidente di Parlamento, Ministro Dowers, secretaria di Consejo di ministronan, miembronan di Parlamento, representante di VNO y miembronan di Marina. A toca Himno di Hulanda y Aruba.

Despues cu e vlootpredikant a haci un oracion a sigui cu e acto protocolario. Gobernador Boekhoudt a pone un krans, mescos tambe Ministro Dowers hunto cu secretaria di Consejo di ministronan Nicole Hoevertsz y Presidente di Parlamento Señora Mervin Wyatt-Ras. Tambe a pone krans algun schutter y famia di esnan cu tabata schutter den guerra na Aruba. Hobenan di padvinderij a pone flor na e monumento.

E organizacion di schutternan Camarada Aruba a organiza e ceremonia solemne hunto cu MariniersKazerne.

Jacky van Putten di POR ta convenci cu Deporte mester regresa den bario



ORANJESTAD (AAN): Segun Jacky van Putten di Partido POR, ora el a tuma e reto pa mi mes pa bira un candidato mi a pone mi dilanti cu e prome meta lo ta pa hiba deporte back den schoolnan y barionan.

Aki ta unda nos mester concentra primeramente nos energia, recurso financiero y humano. E problematica social ta inicia ora nos como dirigente y mayornan no responsabilisa nos mes cu e formacion di nos hobennan. Manera mi a bin ta señalando no ta trata di inventa e wiel di nobo, ya cu tin tantisimo estudionan di calidad haci pa asina nos por maneha esaki mihor. Vision personal mester worde complementa den e beneficio general di nos pueblo.

Un di e estudio cu mi sigur lo bay implementa ta uno haci (aunke lo mester actualice) ta esun haci na 2010 door di diferente departamentonan di gobierno. E estudio aki a inventarisa nos facilidadnan existente den tur bario y kico lo por worde haci pa asina preparanan pa uzo optimal. E estudio aki a worde haci door di e.o. FCCA, DSZ, Polis di Bario, IDEFRE y DIP. E lo ta un guia pa asina por facilita e programa di bario.

E estudio a worde haci den e barionan di Juana Morto, De Vuyst, Esso Heights, Village, Mabon, Brazil, Zeewijk, Cura Cabay Zuid, Pos Chikito, Sabana Basora Noord, Sabana Basora Zuid, Jan Flemming, Simeon Antonio, Dakota, Playa Pabou, Bushiri Pabou, Bushiri Pariba, Madiki Kavel, Madiki, Seroe Patrishi y Monserat. A enfatisa kico tin mester den e bario, loke ta facilidad y kico e bario mas ta interesa den dje. Tambe door di inclui e polisnan di bario por a señala e problemanan social di e barionan y con

deporte y movecion lo por ta esencial pa mehora e seguridad y salud di e bario. Lamentablemente nada a worde haci cu e estudio di 2010 aki y awor e mester worde actualiza, esey lo ta mi prome iniciativa ora POR drenta Gobierno despues di 22 di september.

Ta importante pa nos crea atletanan mundial den diferente ramo di deporte pero nos no mag di haci esaki sacrificando esnan cu mas mester di dje, hobennan di menos recurso, pa nan desaroyo social y deportivo. Ta bunita cu nos por ta representa den Olimpiada y tin hungadornan profesional, pero si esaki no ta refleha den trece mas hoben den deporte, involvi mas ciudadano den movecion anto e lo ta envano.

Como representante di gobierno e responsabilidad primordial ta haya mas ciudadano posibel den movecion y deporte, esaki lo refleha den menos criminalidad y problema social y directamente lo influencia nos salud general y costo haltisimo di AZV. Tur bario mester tin e oportunidad pa por recrea sanamente, pa medio di deporte organiza y profesionalnan capacita. Fundacion Lotto pa Deporte a worde crea pa e motibo aki y nos mester bolbe na esaki. Lotto mester por aloca e fondonan necesario pa asina tur bario gratuitamente por tin e derecho pa cu esaki. Mi compromiso ta di hiba e placa y e conocimiento na unda mas mester di dje. Nos no por laga tur cos den man di polis. Nan ta haci un excelente trabao pero nos mester yuda e hobennan pa asina nan no cay den criminalidad. Deporte mester ta accesibel pa tur hoben sin of pa un minimo costo, na unda gobierno lo inverti den programanan cu lo educa y prepara e hoben pa su futuro.

Gana Premio cu RASPA y gana...

Premionan:

- 1 4 Ganado di Samsung 50" Led Smart TV
- 2 3 Ganado di Samsung 2.1 Soundbar System
- 3 2 Ganado di Samsung Tab 7"

Con pa hunga?

Pega bo ticketnan no-ganado, di sea 1 Gold Rush pega cu 1 di 10x The Money, of 1 di Gold Rush cu 1 di Bonus Jackpot, na otro. Scribi bo nomber, fam, adres y number di telefon patras di e ticketnan y deposite cerca cualkier rebendedo.

Promocion ta cuminsa dia 3 di April, 2017 te cu dia 4 di Juni, 2017. Ganadornan lo wordo anuncia dia 12 di Juni, 2017 durante sorteo di merdia.

www.lottoaruba.com

Prolongacion Entrega di Registro di personal 2016 - 2017

Adres: Paardenbaaistraat 11
Orario: 8:00 - 11:45
1:00 - 4:00
Fecha: 31 mei 2017

www.daoaruba.com

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Segun Parlamentario Donny Rasmijn-AVP

Tin hopi factor ta hunga un rol pa loke ta caida di benta den Caya Grandi



ORANJESTAD (AAN): Segun Donny Rasmijn, prome cu aña 2010, Caya Grandi tabata den un situacion penoso door cu rond di Aruba a cuminsa bin cu mall y tabata tin un hotel pa adictonan. Consecuentemente e hotel aki a atrae e adictonan rond di Aruba pa bin den caya ya cu tur e factornan pa nan sigui nan adiccion a wordo concentra den Caya Grandi.

Benta di droga, vandalismo di tiendanan, di auto, molester na clientenan, hortamento di saco cu mercancia cu a caba di wordo cumpra y mucho mas tabata tuma lugar na gran escala tur dia. Como un solucion pa e caya, e Gobierno di e tempo ey, a dicidi pa haci un Bingo Hall di e caya pa asina por tin bida eyden.

E plan aki no a cay na bon tera y pueblo a rechasa esaki. Gabinete Eman a tuma rienda di e maneho di nos pais na final di 2009 y e plan pa drecha e caya grandi y hacie un atraccion turistico y comercial a tuma lugar.

Despues cu e caya a wordo renoba, cu por cierto a tuma su tempo, Caya Grandi a cuminsa haya bida bek y nos por a presencia yen di tiendanan cu a habri nan porta atrobe. Aruba a gana premio cu e proyecto aki y te ainda e proyecto ta wordo considera esun di mas bunita di Caribe. Aunke nos localnan a cuminsa cumpra bek den caya, nos por bisa cu ta e turista Sur Americano, especialmente esun di Venezuela tabata esun cu tabata gasta mas placa den cay y riba nos pais en general.

Despues AruParking a cuminsa cobra pa parkeamento den Oranjestad despues cu e ley a wordo aproba den Parlamento. E ehecucion di e proyecto a bay hopi lihe y bo por bisa "brutal" y ela haya hopi critica di nos localnan specialmente ora nan auto ta wordo geklem sin ningun aviso previo. Apesar di AruParking caya a sigui crece door cu tabata tin un avalancha di turismo Venezolano riba nos isla cu tabata haci negoshi den

Caya Grandi.

"Nan tabata bende y cumpra cos den caya pero ta nan tabata e factor comercial mas grandi den caya", Rasmijn. E Venezolanonan tabata bin na gran cantidad y tabata haya hopi critica di parlamentarianan di oposicion sin tene cuenta cu e efecto positivo cu nan tabata tin riba nos comercio. Awor e turista Venezolano no por bin di e facil ey mas y tampoco nan por gasta placa manera prome pasobra e Gobierno Venezolano a restringi e turismo pa Aruba severamente.

Awor entrada di nos economia a cay cu 240 mion florin pasobra turismo di Venezuela a cay cu casi 68%. "Esaki naturalmente ta afecta e benta den Caya Grandi y consecuentemente tiendanan ta pasa temponan difcil y

diferente di nan a sera nan porta. Actualmente Partido MEP a organisa un protesta hunto cu diferente doño di tienda den caya unda cu nan a drenta den tribuna di Parlamento y a stroba e reunion publico exigiendo Gobierno pa habri e caya bek pa auto core pasa aden y pa stop di klem e auton cu no ta paga pa parkeer etc. Esaki ta un acto totalmente robes y por tin su precedencia. Dus mas grupo lo por cuminsa haci esaki. "Normalmente e grupo aki mester a bay Bestuurskantoor pa entrega un manifesto pero no por bay contra nos regalanen y bin para grita nos Promer Ministro den Parlamento manera cu Partido MEP a orchestre".

Aunke Caya Grandi no tabata parti di e reunion publico cu tabata tumando lugar, tog

e punto a wordo debati riba dje y finalmente tabata tin dos mocion cu a wordo presenta y vota riba dje. Finalmente e mocion di Fraccion di AVP a wordo aproba unda cu ta urgi Gobierno pa haci un estudio den un corto periodo pa wak kico ta e factornan principal pakico e benta den caya a cay. Nos sa cu compra on-line ta hopi in unda cu productonan ta wordo cumpra for di Merca y treci te na bo porta di cas y tambe nos politiconan mes ta biaha bay haci compras, por ehempel riba Black Friday na Merca, y ta bin bek cu garoshinan yen di compras.

"Ta hopi factor ta hunga un rol den caida di compra den caya y nos mester busca un solucion duradero y real pa lanta e comercio bek na Aruba en general", Donny ta termina.



Try your
luck on
Friday

FREE
parking for
guests

The odds are in your favor on Friday.

\$1000 Slot Tournament

Friday, May 5, 2017

5:00 PM - 8:00 PM

Sign-up fee: \$5

Re-buy fee: 10 points

You can Re-buy only one time.

A valid ID is required when collecting the Prizes.



HYATT
REGENCY
RESORT

For more information about the Slot Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2017 Hyatt Corporation. All rights reserved.



Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van de 4de mei 2017, waarvan een afschrift is achtergelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor **GEZIEN** heeft getekend, is ten verzoeken van **FUNDACION CAS PA COMUNIDAD ARUBANO**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba aan **ROWALD THOMAS TROMP**, wonende te Caya Pan Bati # 6 in Aruba thans, zonder bekende woon en of verblijfplaats in Aruba **BETEKEND EN AANGEZEGD**: om binnen **DRIE** dagen het perceel gelegen te Caya Pan Bati 6 te ontruimen, doch uiterlijk **9 mei 2017**.

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,

Glenbert Croes cu advertencia na directornan di WEB, Elmar y Utilities



ORANJESTAD(AAN): Despues cu na dos diferente ocasion, durante conferencianan di prensa di partido MEP, a trece punto dilanti cu Gobierno, den e caso aki, a bay laga WEB fia 50 miyon, pa asina nan por bay uza pa campaña, mirando cu eleccion ta den porta. Director di WEB, minister y director di Utilities a nenga esaki rotundamente.

Glenbert Croes, parlamentario di MEP, a tuma nota di e declaracion di director di WEB debidamente. A tuma nota tambe di e director di Utilities debidamente. Por a ripara cu director di WEB ta incomodo cu e situacion, mirando cu nan ta canando riba un liña finì cu nan contesta, di e señalamiento, acusacionnan cu Croes a haci.

Kico nan ta bisando: Nan ta bisa cu nan no ta prestando placa pa Gobierno haci campaña cun’e. Pero tambe den e contesta cu director di Utilities a duna, cu loke nan ta atendiendo cun’e ta asuntonan di dividendo. Kico ta e problema: Ora cu ni WEB of Utilities of cualkier un di e companianan cu ta cay bao di Utilities, cu ora cu nan no tin pla-

ca pa paga dividendo y ora cu Gobierno kier pa nan paga dividendo toch, kico nan ta bay haci. Segun Croes, nan ta presta placa pa paga Gobierno e dividendo. Si no tin placa pa paga dividendo, no por paga dividendo y si no tin placa pa paga dividendo, no por bay presta placa pa paga dividendo. Loke cu Croes ta señalando, cual informacion no ta worde saca for di laira, ta cos cu a haya internamente for di WEB y unda cu nan a insisti cu Croes, cu un dado momento, loke ta pasando aki, entre lip, den e contestanan, principalmente di director di Utilities, a laga di compronde cu ta asuntonan di dividendo na ta tratando. Pero e pregunta ta cu si no tin placa pa paga dividendo y ta bay presta placa pa paga dividendo prome cu eleccion. Gobierno tin un placa pa ricibi fondo y sa cu tur fondo cu nan ricibi prome cu eleccion, nan ta bay hink’e den campaña. Ta e mesun motibo cu ta pasando cu e issue di benta di FMSA (Fuel Marketing Supplies Aruba), cu antiguamente cu tabata subsidiario di Valero cu tabata distribui gasolin, diesel y jetfuel. Dado momento di con ta bende cu un tercera. Pakico ta hipoteca e compania, pa Gobierno haya placa. Di con Gobierno mester di placa net den porta di eleccion? Ta pa haci campaña cun’e.

Croes kier a manda un mensahe di cautela na director di WEB y tambe na director di Utilities. Si tin algo cu ta prestando placa, pa Gobierno, sea ta pa paga dividendo of manera cu a señala. Compronde cu ta bay haya sa, y podise dia 22 di September ta haya sa.

Croes ta pidi, ohala cu un dado momento ta mira cu ta pendiente di loke ta pasando den WEB, Elmar y Utilities, no kier pa nada iregular tuma luga, pasobra dado momento, si presta placa pa pone placa den caha di Gobierno y Gobierno cu bin despues di dia 22 di September, nan no ta bay haya nada pa traha cun’e y ta un problema grandi ta bay resolve. Pesey ta loke kier alerta riba dje.

Dividendo:

Croes a comenta cu si tin dividendo, ta pasobra tin ganashi y si no tin ganashi, e ora no por paga dividendo. Of bo ta bisando, Gobierno ta pidiendo loke ta sospechando. Nan kier un voorschot riba dividendonan futuro y door cu nan kier un voorschot riba dividendonan futuro, mientras cu nan no a gana e placa ainda, e ora WEB mester presta placa pa paga e dividendo aki y esey ta totalmente inhusto pa pone e peso ey riba cualkier compania di Gobierno si un dado momento no sa kico ta bay ta su resultado financiero. Esey ta yiu e esencia di e preocupacion di MEP.

Proyectonan ta canando?

Croes a splica cu no kier ta mensaheronan di mal noticia. Un cos si, ta pendiente, ta alerta y atrobe ta bisa, cu ta manda e señalan di alerta aki pasobra no kier pa WEB, Elmar of Utilities, hinca nan mes den debe pa complace Gobierno. Awor aki nos ta den porta di eleccion y nan kier haci nan cosnan den campaña. E mal uzo di fondonan di nos companianan nacional, kier proteha nan. Tambe kier duna e Gobierno nobo cu ta bay sinta, e posibilidad cu nan lo por tin fondo pa nan por resolve problemanan.

E gobierno cu bin despues di eleccion, ta problema grandi e ta bay tin pa resolve. Loke ta pasando cu e debe ta sigui subi. Gastonan ta sigui subi. CFT a cay riba dje caba. No a haya refinanciamiento na interes mas abao, pasobra ta muestra cu Gobierno no tin e diciplina, e boluntad pa coregi rumbo di e maneho financiero. Despues di Gobierno, ta problema grandi ta bay bin, muy probablemente si AVP mester ripiti, ta sla grandi ta bin pa e pueblo aki. Mester pa e Gobierno nobo cu worde eligi, tin e flexibilidad, e manera y fondonan pa bay resolve con bo ta baha e debe, con bo ta baha e gasto, pa asina no tuma mas medida contra un pueblo cu ta pasando momentonan dificil, na man di un Aruba cu a bira imposiblemente caro pa sobrevivì den dje, e parlamentario a expresa.

BINGO CLUB CAIQUETIO

BINGO

HUNGA BINGO Y JUDA OTRO

DIABIERN 15 FL PA CARCHI

8 PM

MEI 5

GAN 50 FLS CU UN STRAIGHT BINGO

DENTRO DI 6 JAMADA TUR WEGA

Wega #1: FLS 200,00	Wega #6: FLS 250,00
Wega #2: FLS 200,00	Wega #7: FLS 300,00
Wega #3: FLS 200,00	Wega #8: FLS 400,00
Wega #4: FLS 250,00	Wega #9: PROGRESIVO
Wega #5: FLS 250,00	Wega #10: FLS 2000,00

WEGA EXTRA 3 DEN 1 pa 2 FLS

PROGRESIVO 21,000.00

POWERBALL 6,050.00 MINIPB 2,300.00

BINGO DI DIA DI MAMA 20 FLS

Magaly Brito di SEPPA:

E grupo di ambtenaarnan inactivo no ta haya chens di haya un funcion adecua



ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu sra. Magaly Brito, Secretario General di SEPPA, el a menciona otro preocupacion grandi cu tin cerca un grupo di empleadonan publico, cu actualmente ta inactivo pero cu nan salario, locual no ta nan falta.

Brito a acentua cu eyfo ta reina un impresion robes tocante e personanan aki, cu hasta ta wordo yama pa sinvergüenza, pasobra nan ta cobra mientras cu nan no ta trahando.

“Pero nos ta lubida cu e hendenan aki tin derecho pasobra nan no ta na cas pasobra nan

kier, pero simplemente debi cu nan a wordo manda cas pa motibo cu nan no ta wordo gusta pa nan color politico, of no ta wordo gusta mas como hefe pasobra nan lo no ta sigui un maneho cu diripiente e ta bin wordo imponi y cu no necesariamente ta bon pa comunidad”, sra. Brito a expresa. Tur esaki ta haci cu e grupo di trahadornan no activo aki, un rato ta crece y un rato ta baha, ta keda preocupa pa motibo cu apesar di tur intento pa haya un funcion cu ta cuadra cu e carera cu nan tabata tin na momento cu nan

tabata laborando, esaki no ta wordo ofreci.

“Tur otro funcion ta wordo yena pa hende cu un tempo tabata campañador, or nan ta afilia na un of otro partido na mando y asina por mira cu e posibilidad pa nan bay den aparato publico pa nan funciona y labora pa sigui forma un careta ta keda limita”, Magaly Brito a señalá.

E dama a indica cu riba e abuso aki, tambe durante e prome lunanan di e aña en curso, SEPPA ta keda muestra gobi-erno riba dje, y cu mester tin un paro na esaki.

Esnan di Ritz-Carlton a bay riba un Mountain Bike Tour



ORANJESTAD (AAN): Recientemente The Ritz-Carlton, Aruba su programa di Take Care a organiza un evento sumamente exitoso pa nan damas y cabayeronan cu a participa den e Mountain Bike Tour.

E meta principal di Take Care ta pa traha na e bienestar di e damas y cabayeronan di The Ritz-Carlton, cu enfasis riba bienestar fisico, social y emocional.

Regularmente Take Care ta organiza diferente actividad pa sostene e meta aki y asina stimula nan empleadonan pa mantene un bida saludabel y

contento. Luna di April no tabata un excepcion pa e Take Care Champions organiza un otro evento exitoso. E damas y cabayeronan a disfruta di un mainta activo, saliendo 8or di mainta for di parkinglot di Ritz-Carlton siguiendo pa e trail di Boroncana, bayendo Light House y culmina back na The Ritz-Carlton.

Mas di 40 damas y cabayeronan a participa y asina a demonstra cu nan tambe kier hiba un bida saludabel y cu esaki The Ritz-Carlton, Aruba ta aporta na crea un comunidad mas saludabel.



Job Opportunity - Maintenance Technician

Requirements:

- Commercial refrigeration and/or cooking equipment repair experience.
- Knowledge of plumbing and electrical.
- Self-motivated with the proven ability to prioritize and work independently.
- A minimum of 3yrs experience in similar position.

We offer:

- Flexible working hours
- Full time position
- A stable working environment
- Opportunity for knowledge development

Mika N.V. Taco Bell

Human Resources Department

Engelandstraat # 32

Tel: 583-8657

Email: ndirksz@romartrading.com

Please send your CV by May 20th, 2017.

Awe tin anochi informativo na DIMAS tocante e proyecto

“Dreamers”



ORANJESTAD (AAN): Awe 5 di Mei, y tambe dia 12 di mei tin planea sesionnan informativo na e edificio di DIMAS, Paardenbaaistraat 11, Oranjestad.

Door cu ta anticipa cu lo bay tin hopi hende, a planea dos sesion. E anochi informativo lo consisti di un splicacion cortico tocante e condicionan y e posibilidad pa yena formulario pa registra pa un cita pa e “proyecto dreamers”.

E anochi informativo aki ta especificamente pa e personanan cu ta kere cu nan por cualifica pa e areglo di “proyecto dreamers” cu ta encera:

(1) Minimo 10 (calendario) aña biba na Aruba y di e 10 añanan aki minimo 5 (calendario) aña como menor di 18 aña.

(2) No por tin cuenta cu husticia

Pa personanan menor di 18 aña tin e exigencia cu un voogd of mayor mester por comproba cu e ta e representante legal.

E prome sesion lo cuminsa 7:00 p.m. y ta dura te cu 7:45

p.m. E porta ta cera 7:15 p.m. y e otro sesion lo ta di 7:45 p.m. te cu 8:30 p.m. E porta lo cera 8:00 p.m. Tur dos sesion lo tuma luga den e sala di espera na e piso abou di Dimas. Door di exigencianan pa cu e seguridad, e cantidad di cuponan lo ta limita segun e capacidad di e salanan.

Pa esnan cu no por ta presente riba e anochi informativo of cu tin ya suficiente informacion di e proyecto

Dreamers, lo tin foyeto di informacion y e formulario di registro disponibel na recepcion di DIMAS y tambe por download esakinan for di nos website www.dimasaruba.aw. Por mand'e e formulario di registro pa cita via e-mail officialdimasaruba@gmail.com. DIMAS lo manda bo via di email un confirmacion di e dia y ora di bo cita den cuadro di proyecto Dreamers.

Accident cu Quadracer na entrada pa bay Conchi



ORANJESTAD(AAN): Diahuebs merdia alrededor di 12:30 a sosode un accidente unda dos turista riba quadracer a keda herida.

Polis a worde manda cu urgencia pa e lugar na Shete. E Quadracer biniendo abou na un bahada di Conchi un of otro motibo no a bira e bocht y ranca un schoorpaal di El-

mar y kibra wayanan di corriente.

E dama y pasahero riba e Quadracer a keda herida pero ora ambulance a presenta nan no tabata kier ayudo y a pone nan firma papel.

E doño nan di e tour guide a hiba e turistanan hotel pa nan bay sosega. Quadracer no a haya ningun daño.

AIS

Aruba Industrial Services NV
Venequip Authorized Dealer in Aruba


JOB OPPORTUNITY

TECHNICAL MECHANIC UNITS II

Education Requirements:

- Mechanical Engineer or Related Degree.
- Caterpillar Certificate Training Unit II.
- Computer Certificate.
- Basic Heavy Equipment Operation Certificate.
- English, Spanish and Papiamentu fluently and writing.
- Programming and configuration of electronic equipment and components SM TCM of motors and transmissions.

Job Experience and Training Minimum 5 years:

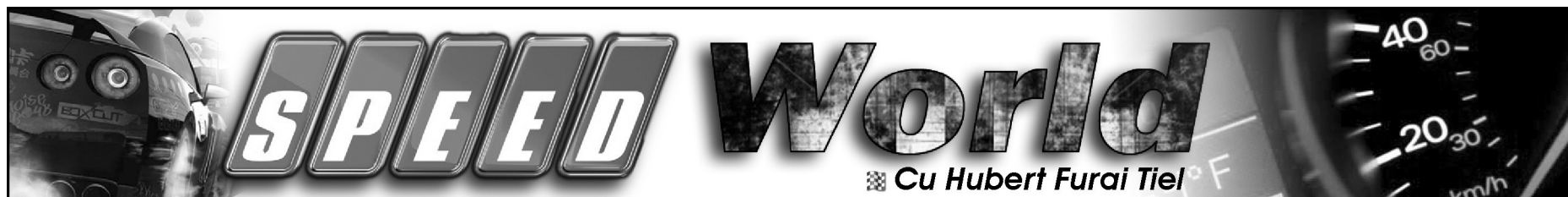
- Experience in troubleshooting and execution of tests and procedures for diagnosis and fault localization in basic hydraulic systems, transmissions and engines.
- Experience in the execution of adjustments in engines, hydraulic systems and transmissions.
- Experience in removal, installation, disassembly and assembly of engines, transmissions and hydraulic systems.

Job Duties and Requirements:

- In good health and physical condition.
- Able to work under stressful condition which night deadlines and independently.
- Excellent customers services skills.
- Ability to work in team.
- Creative and able with mechanicals solutions.
- Strict with rules and procedures.



Please send curriculum Vitae by email to aisaruba@setarnet.aw or deliver to AIS Aruba Industrial Services N.V. at Barcadera # 99 – Attn. Human Resources
Last Day To Deliver 19- May-2017



Cu Hubert Furai Tiel

Speedworld cu boso amigo Hubert The Furai Tiel



ORANJESTAD (AAN)— Si senior, ata nosaki un biaha mas, despues di un par di dia liber, activo y contento di por comparti cu cada un di bososnan un otro edicion di Speedworld. E siman aki SW kier a cuminsa na manda palabra di hopi pabien na cada un di nos Arubianonan cu a bay representa nos bunita bandera di Aruba, durante e fin di siman cu tras di lomba, pa loke ta rag racing. Un biaha mas a keda demostra cu nos coredor nan, ora di bay guera, ta bataya cu almay curpa. Aunke e competencia di Drag ya no ta bayendo facil, manera cu e tabata algun anja atras, ya

cu nos rumannan di hermana Isla di Curacao a progresa masha hopi mes, keto bay ta keda e espacio habri, caminda nos coredornan, sa di haya e caminda di campion, sub campion y asina por sigui menciona. Durante di e rondnan di cualificasion, mesterbisa cu lamentablemente e auto Pontiac Jhonnes di nos amigo Ling Angela a sufri un accidente cu a pone pafu di competencia pa e biaha aki, pero conociendo nos amigo Ling Angela, SW ta convenci cu ya

Sigui lesa pag. 40



TA HIBA BO







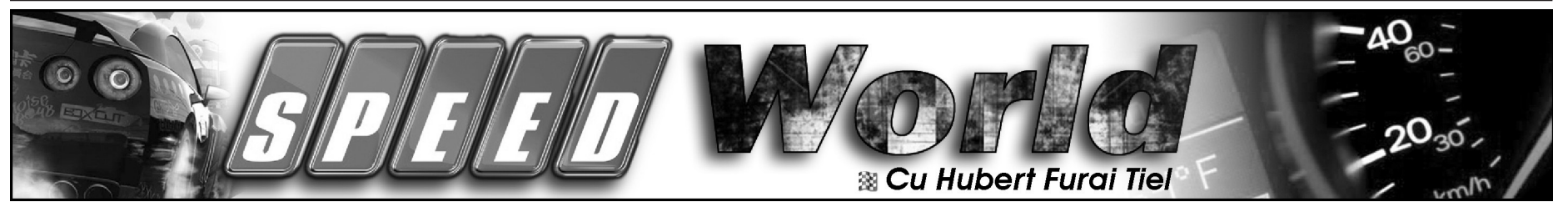

**CUMpra 1 OREO DI 10.1 OZ.
OF MAS GRANDI Y PARTICIPA PA GANA
2 VIP WEEKEND PASSES PA
ARUBA SUMMER MUSIC FESTIVAL**

LO TIN UN TOTAL DI 2 GANADOR. SKIRBI BO NUMBER, ADRES, Y TELEFON RIBA RECIBO ORIGINAL Y DEPOSITA ESAKI NA TIENDANAN PARTICIPANTE OF NA COMPRA N.V. SCHOTLANDSTRAAT/ENGELANDSTRAAT. SOLAMENTE LOCAL POR PARTICIPA DEN E PROMOCION.

ULTIMO DIA PA PARTICIPA TA DIA 31 DI MEI, 2017.

COMPRANV

OREO TAKES YOU TO ARUBA SUMMER MUSIC FESTIVAL SWEEPSTAKES OFFICIAL RULES. HOW TO ENTER: BEGINNING MAY 1ST ENDING MAY 31ST, 2017. VISIT ANY PARTICIPATING RETAIL STORE AND PURCHASE ANY ONE (1) PARTICIPATING OREO PRODUCT. CLEARLY PRINT YOUR NAME, ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER ON THE BACK OF THE ORIGINAL RECEIPT WITH PRODUCT DESCRIPTION AND DEPOSIT IN A BALLOT BOX AT PARTICIPATING RETAIL STORE OR AT COMPRA LTD., SCHOTLANDSTRAAT 2/N OR ENGELANDSTRAAT 2/N. ENTRY MUST BE RECEIVED BY MAY 31ST, 2017. NO MECHANICALLY REPRODUCED ENTRIES ACCEPTED. MUST PURCHASE ANY ONE OF THE FOLLOWING PRODUCTS TO ENTER: OREO ORIGINAL 14.3 OZ., OREO CHOCOLATE CREME 15.25 OZ., OREO DOUBLE STUF 15.35 OZ., OREO TRIPLE DOUBLE 13 OZ., OREO GOLDEN 14.3 OZ., OREO REDUCED FAT 14.3 OZ., OREO THINS 10.1 OZ., OREO THINS GOLDEN 10.1 OZ., 2. ELIGIBILITY: OPEN TO RESIDENTS OF ARUBA, 18 YEARS OF AGE AND OLDER AS OF MAY 31ST, 2017. NON-ELIGIBLE PERSONS INCLUDE: ALL EMPLOYEES OF MONDELEZ INTERNATIONAL AS OWNER OF OREO TRADEMARK COMPRA LTD. AN AUTHORIZED DISTRIBUTOR OF MONDELEZ ("SPONSOR"), PARTICIPATING RETAILERS, AND ALSO MEMBERS OF THEIR IMMEDIATE FAMILY OR PERSONS LIVING IN THE SAME HOUSEHOLD. 3. DRAWING: A RANDOM DRAWING WILL BE CONDUCTED ON OR ABOUT JUNE 12TH, 2017 BY SPONSOR WHOSE DECISIONS ARE FINAL. ODDS OF WINNING DEPEND ON THE NUMBER OF ENTRIES RECEIVED. POTENTIAL WINNER WILL BE NOTIFIED BY TELEPHONE. IF THE POTENTIAL WINNER DOES NOT CLAIM THE PRIZE AND SIGN THE AFFIDAVIT AND RELEASE WITHIN FOURTEEN DAYS OF ATTEMPTED DELIVERY THE PRIZE WILL BE FORFEITED AND AN ALTERNATE WINNER MAY BE SELECTED. BY ENTERING SWEEPSTAKES, ENTRANT ACCEPTS AND AGREES TO THESE OFFICIAL RULES AND THE DECISIONS OF JUDGES, WHICH SHALL BE FINAL IN ALL MATTERS. ACCEPTANCE ALSO GIVES PERMISSION TO THE SPONSOR AND MONDELEZ TO USE WINNER'S NAME, IMAGE AND LIKENESS FOR MARKETING PURPOSES WITHOUT FURTHER COMPENSATION OR RIGHT OF APPROVAL. 4. PRIZES: PRIZES WILL BE AWARDED IN A RANDOM DRAWING. A TOTAL OF TWO (2) WINNERS WILL BE DRAWN AND EACH GRAND PRIZE CONSISTS OF TWO (2) VIP WEEKEND PASSES TO ARUBA SUMMER MUSIC FESTIVAL HELD ON JUNE 30TH AND JULY 1ST, 2017. NO SUBSTITUTIONS OR TRANSFER OF PRIZE PERMITTED BY WINNER. SPONSOR RESERVES THE RIGHT TO SUBSTITUTE A PRIZE OF EQUAL OR GREATER VALUE. SPONSOR DOES NOT GRANT WARRANTY COVERAGE ON THE PRIZE. 5. WINNER'S LIST: WINNERS' INFORMATION WILL BE AVAILABLE AFTER JUNE 12TH, 2017.



YOUR SAFETY IS OUR CONCERN...



STUART SECURITY SERVICE

Office: 582-3026
Cel: 592-1199
Fax: 582-3028
Email: info@stuartsecurity.com
Sun Plaza LG Smith Boulevard 160, Unit 301

... FOR ALL YOUR SECURITY ISSUES

www.stuartsecurity.com



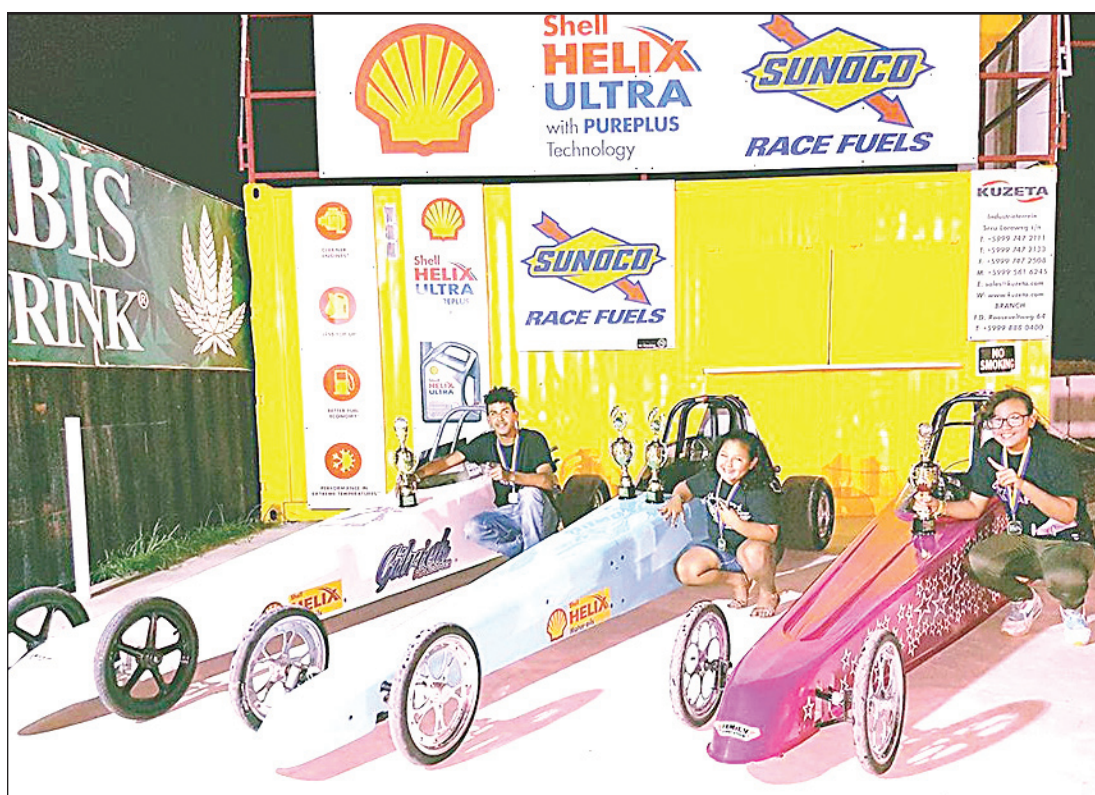
Cont. di pag. 39
...tra huan lo minsa ariba e Pontfac, pa e ta bek ariba pista, Mescos ta bay palabra di pronto come back na nos amigonan Tommy Kock speed gang, cu a perde e motoy di e Motorcycle cu a bay plat. Porcierto ya cu nos ta combersando di motorcycle, ta bon pa menciona cu tin 4 brommer di Aruba cu a keda Curacou pa asia taeynan ya caba pa e proximo careda cu lo ta dia di Curacao, caminda lo bay tin Drag atrobe. Prome cu nos termina, permiti Sw felicta nos amigo Gio wong, kende a organiza un trmendo

carda di Karting aki na Aruba y cu a conta cu sosten di nos amiga Magaly y Pochi, mas e team completo di Brian auto parts. Mas despeus nos ta bay bin cu resultado un par di potret pa nos lectornan. Anyhow shonan, espacio a yena atrobe. Ban laga e resto di informacion pa otro siman si papa Dios permiti y mientrastanto, ban trankilo ariba careteranan di Aruba. Corda cu ariba caminda publico ta pa core chill y basila. Ariba pista ta pa mara trot den bm. Laga e coremento duro ariba caminda publico, pa nos amigonan Polis, Brandweer, Ambulnace y Speedworld.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Deporte Local

Ayshelyn, Jeannick y Rygienne tres junior dragster cu a bataya grandemente na Corsow



ORANJESTAD (AAN)- Durante fin di siman cu ta tras di lomba e team di Aruba Family Connection a biaha pa Corsow cu 3 jr. dragster pa asina participa den Curacao Extreme Drag Fest 2017. E caredanan di drag aki tawata

tin participation di Colombia, Aruba, Corsow, Puerto Rico y Venezuela.

E prome anochi e coredor di mas chikito di Family Connection, esta Ayshelyn "Tutsie" Trimon, a core y a bay su prome careda y a logra

baycu e titulo di sub-campeon y campeon a bay pa Jeannick Ras di JR Madness.

Den e di dos anochi Ergie Curie a logra bay cu e titulo di campeon y Jeannick a sali sub-campeon.

E di tres dia, cu ta dia fi-

nal Rygienne Curie ta marca mihor reaction time y ta titula campeon y lagando Tutsie como sub-campeon.

Mester remarca cu e muchanan a train duro durante siman pa asina logra un bon reaction time na ora di salida

y esaki tawata e fruto di e resultadonan.

Family Connection Team ta sumamente orguyoso di e muchanan y ta sigi pushanan den e deporte di drag race.

Deporte Local

Club nobo Caquetio Chess Club a keda inaugura



ORANJESTAD (AAN)- Di-aluna cu a pasa, estadia 1 di Mei 2017, entre 4.00-6.00 pm, a inaugura e club nobo di e deporte ahedres, califica como e "Deporte Rey" di deportenan mental y alabes e di dos deporte mas practica na mundo despues di futbol. Mirando e desaroyo sumamente positivo cu e mundo di ahedres (schaak) Arubano ta pasando aden e ultimo añanan, logrando di crece enormemente den cantidad di practicante, espe-

cialmente bou di hubentud, pero tambe cu logronan grandi riba nivel nacional y internacional, a dicidi pa diversifica y halza e nivel competitivo di ahedres na Aruba inaugurando un club nobo cu ta hiba e nomber "Caquetio Chess Club".

E ceremonia di apertura a consisti di e canto dje himno di Aruba pa e hoben rumanan Mia y Jeshua McCollum, sigui pa speechnan di e

presidente FIDE Instructor sr. Maurits Dijkhoff y vicepresidente Candidate Master y FIDE Instructor drs. Raymundo Dijkhoff. Despues tabatin cortamento di cinta pa sra. Mireille St. Jago, docente di Scheikunde na Augustinus College y Colegio San Antonio. Unabes a corta cinta, tur esnan presente por a drenta e club nobo y admira su bunitesa haciendo un brindis mientras. Miembronan di directiva,

banda di e presidente y vicepresidente ya menciona aki riba, ta: Secretaria sra. Marcia Lopez, Tesorero sra. Maureen Kelly, Comisario di Material sr. Jean-Pierre Lesire y Comisario di Asuntonan Social y Sponsorship sr. Roman Stetsenko. Tin un posicion mas cu lo ser tuma pa e presidente di e Comision di Mayor cual lo ser instituie luna aki.

Caquetio Chess Club ta ofrece e oportunidad na tur esnan cu

kier of ta desea pa practica e deportedi ahedres cumin-sando desde e edad di 6 aña. Y su team di instructor cu ta consisti di: Jean Pierre Lesire, Dhruva Chatlani, Monica Bremono, FI Maurits Dijkhoff, WCM Zaily Arbona, CM Jomar Benschop, WCM Annelaine Jacobs y CM FI drs. Raymundo Dijkhoff.

Deporte Local

Como 20 boto miniatura crioyo a competi Dialuna pasa



ORANJESTAD (AAN): Esnan cu a bay ta convenci cu e tabata un exito grandi. Nan ta bisa cu e tabata tremendo, e competencia di Boto Miniatura Crioyo a tuma lugar riba dia di obrero.

Pa cu e invitacion di 7 aña di existencia, fundacion Rancho a organiza un competencia di boto miniatura riba dia di

obrero. Inscripcion a cuminsa mainta trepan. For di 8or di mainta participantenan a bin inscribi nan boto crioyo pa asina por competi. Interesadonan a disfruta di e competencia unda mas o menos 20 boto miniatura a subi awa. Henter parti mainta y merdia a mira botonan di diferente tamaño a compete cu otro

dilanti cas di Gobernador. E actividad aki ta e prome actividad pa aña 2017 cu fundacion Rancho ta organiza pa cu tema Boto Miniatur. Kinan e resultadonan di e competencia di boto miniatura:

Den categoria 30cm a Sali na prome lugar: Jayvin Quandt, na di dos lugar: Aymara Franken y na di tres lugar:



Patrick Domacasse.

Den categoria 35cm a Sali na prome lugar: Mai Lampe, na di dos lugar: Patrick Domacasse y na di tres lugar: Patrick Domacasse.

Den categoria 40cm a sali na prome lugar: Mai Lampe, na di dos lugar: Carlos Quandt y na di tres lugar: Sergundo Cuelle

Fundacion Rancho kier gradici CEDE Aruba tur e apoyo cu ricibi. A propone "Boto Miniatura" como material intangible y actualmente ta preparando un workshop pa asina cuminsa cu e proyecto "Boto Miniatura Crioyo". Keda pendiente pa mas informacion of tuma contact na noticia@stichtingrancho.org.

Segun Endy Croes, presidente di Aruba Softball Bond

Aruba a aporta grandemente na desaroyonan di softball durante reunion cu ehecutivonan di WBSC



ORANJESTAD (AAN) - Recientemente Endy Croes Presidente di Aruba Softball Bond y representando Caribe, a regresa desde San Francisco California unda el a bay atende un reunion di ehecu-

tivonan di softball di WBSC cu representantenan di tur 5 continente.

Segun Sr. Croes tabata tin diferente debate riba un plan 2020 y alaves ta preparando pa weganan Olimpico. Tam-



be a debati riba clasificatorionan e aña aki na Republica Dominicana, Womens World Championship Japon 2018, Pan Americano Peru 2019 y Weganan Olimpico Tokyo 2020.

Un exigencia profundo di Committee Olimpico International (COI) ta e sistema di clasificasion pa weganan Olimpico. COI ta exige universalidad esta representacion di tur continente pero alaves

esnan di mas competitivo cual sigur ta un formula dificil pa por brinda como cu tin cierto continentenan ta mas duro cu otro y probablemente den cualkier clasificatorio kisas un continente por resalta cu mas pais den comparacion cu otro.

Segun Sr. Endy Croes durante debate den su speech a trese un idea dilanti despues di un debate basta largo cual a cay den bon tera serca ehecutivonan mundial. Director di Operation di Softball USA Sr Graig Crest tambe a trese otro opcion y den diferente formula e dosnan aki a pasa pa final. Aruba aunke hopi chiquito den tamaño pero cu curason grandi ta logra aporta na e evento di mas grandi mundialmente. Hopi desaroyo nan nobo riba plataforma internacional unda pronto ASB lo cuminsa duna informacion y direcion alrespecto esakinan.

Deporte Local

Cu e ayudo y sosten di Aruba Bank

SC United Kite Slam 2017 un biaha mas exitoso



ORANJESTAD (AAN):: Di-
anan 27, 28 y 30 di April na
veld di SC United na Boego-
eroei a tuma luga e tradicio-
nal competencia di fli y Aruba
Bank tabata parti di esaki. Un

biaha mas e evento tabatin un
bon acogida unda cu partici-
pantenan di Aruba pero tambe
di Corsou.

Un publico grandi a disfruta
di e diferente flin cu tabata

compitiendo den diferente
categoria. Diahuebs desde
oranan trempa competido-
nan y publico a yega veld pa
asina participa y mira e com-
petencia tan gusta di flinan
mediano. Diabierna anochi
publico tabata encanta pa mira
un biaha mas flinan di luz y
diadomingo tabata e compe-
tencia di e flinan grandi te cu
5 meter. Durante e competen-
cia e muchanan tabata encanta
pa mira e flinan bunita.

Aunke cu tabatin fli cu a
kibra cabuya, a sak den otro,
tur participante y publico ta-
bata contento di a mira 3 dia
di competencia di fli. Aruba
Bank ta feliz di a forma parti
di e tremendo evento anual di
"Kite Slam".

L'AMERICA GALLERY

Nos ta buscando un persona full time pa traha como
specialista di traha cu lijshi pa cuadro y potret

Requisito pa trabao:

- E trahado di lijshi lo ta responsabel pa traha lijshi pa nos cliente
- Mester tin experiencia di traha cu lijshi
- Mester tin experiencia di traha cu canvas
- Mester por traha independiente y sin supervishon.

Responsabilidad:

- Assiti clientenan cu nan obra y lijshi
- Lijst in tur sorto di obra manera t-shirt, munt, poster y mas.
- Corta lijshi y glas na midi necesario
- Cumpli cu deadlines
- Controla e inventario di lijshi

Si bo ta cumpli cu e requisitonan aki, por favor manda
nos bo **CV** cu un **ID potret** recien na:

admin@lamericagallery.com of trese na nos oficina
na Italiestraat # 24-A | Unit # 3 | Tel: 583-0800

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Deporte Local

Weganan di Mens Erger Je Niet ta sigui weekend aki



ORANJESTAD (AAN)- Weganan di Mens Erger Je Niet ta acaparando hopi ambiente den fin di siman. Ya e teamnan ta den preparacion caba pa e fin di siman aki caminda e weganan tan gusta aki ta continua. Den fin di siman pasa e weganan a bay tremendo y resultadonan tabata como lo siguiente. Ganadornan di dia 28 den e prome wega tabata Smiling Faces, 2. Rooi afo Fan Club, 3. Los Falcetas, 4. Bongos.

Di dos wega, ganadornan, Maestros Alegre, 2. The Happy Girls, 3. Black Widow, 4. Fusion Girls.

Dia 29 april, ganadornan di e prome wega tabata, Junjun Racing, 2. Hat

Master, 3. Dushi Yiu, 4. Entrenos Family.

Di dos wega, prome lugar United Family, 2. Deloitte @ Touche, 3. Banana Gang, 4. Hot Ones Band.

Weganan pa e siman aki ta :

Dia 5 di Mei, 8or Langzaam Maar Zeker, Waki Gang, Setar PEVESA, SV WEB. Di dos wega pa 10' or, Hey Dushi Yiu Ta Bin Bek, EZ Party Solutions, U.F.F, I Love My Job.

Pa dia 6 di Mei, 8or Ley-sner & de Cuba, Grumpy Crew, No Cunsumi Team, Toyota..

Di dos wega pa 10' or, Commando, Who's Next, AH Waw, Weet Niks.



LONG LIFE



Special oferta pa dia di Mama

Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Cu cada matras fura un cusinchi gratis.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.

Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154



YOUNG FELLOW BAR & RESTAURANT

Barcadera 10 - Tel: 585-6408

Bo no tin lugar pa come? Young Fellow ta bek.
Awe Diabierna Special: Mix Seafood

HAPPY HOUR cu Robert Thiel cu su piano riba wiel - 9'or
5PM-7PM **BADU** ta den cas.

Diasabra: Ta dia di saca wajaba cu sopinan.

Diadomingo: Ta dia di famia cu cos crioyo 11:00am. Dushi BBQ
4:00pm. **NOS AMBIENTE Y DAM**

BE YOUNG @ YOUNG FELLOW Jega Jega!

“like” us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Deporte Local

Tremendo presentacion di e muchanan na Olymnia Track & Field



ORANJESTAD (AAN) - Recientemente Olympia Track & Field a tiene un competencia di Sprint. Esaki a tuma luga den stadion Guillermo

Prospero Trinidad. Olympia Track & Field ta gradici tur e personanan cu a colabora durante e competencia aki y ta felicita tur e muchanan cu

a participa na e competencia aki di Sprint. Adhunto por mira e resultadonan di e diferente categorianan y tambe algun foto di e evento aki.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Un biaha mas LeBron ta tremendo y un biaha mas Cavaliers ta domina Raptors



CLEVELAND (AP): Diaranzon LeBron James a anota 39 punto, pa yuda Cleveland Cavaliers gana Toronto Raptors 125-103, pa duna su equipo un ventaha di 2-0 den e semi final di Eastern Conference. Door di anota 39 punto, James awor a pasa e legendario Kareem Abdul-Jabbar riba e lista

di esnan cu a anota mas punto den playoffs y falta apenas 211 pa pasa Michael Jordan, cu ta na prome lugar. Kyrie Irving a contribui hopi bon pa Cavaliers tambe cu 22 punto y 11 asistencia, mientras cu Channing Frye a termina cu 18 punto. Apesar cu Jonas Valanciunas no a cuminsa e wega, e tabata

maximo anotador pa Toronto cu 23 punto. Un problema grandi cu Raptors tabata tin ta cu nan hungador All Star DeMar DeRozan a anota solamente 5 punto. Otro problema pa nan proximo weganan ta cu Kyle Lowry a lesiona su enkel robez.

Leonard ta anota 34 punto y Spurs ta iguala serie 1-1



SAN ANTONIO (AP): Diaranzon anochi Kawhi Leonard a logra 34 punto, 8 asistencia y 7 rebounds, pa yuda San Antonio Spurs gana Houston Rockets 121-96, pa iguala e serie di playoffs di e di dos rond den Western Conference na 1-1. Apesar di ta contento di gana

e wega, Spurs a sufrí un perdida bastante importante, ora cu Tony Parker a sali for di wega cu locual ta muestra manera un lesion bastante serio di rudia. Parker a bandona e wega, faltando 8:43 den ultimo quart. Locual a yuda San Antonio hopi bon, ta cu nan a logra limita James Harden na ap-

enas 13 punto. Parker a logra 18 punto pa Spurs prome cu su lesion, mientras cu LaMarcus Aldridge a caba cu 15. Maximo anotador pa Houston tabata Ryan Anderson, kende a termina cu 18 punto y 8 rebounds.

'Salbador di Roda' deteni na Dubai



HULANDA: Algun luna pasa Roda JC, cu ta den problemanan financiero y tin chens di degrada for di Eredivisie, a haya un persona cu placa cu tabata dispuesto pa salba e club. Sinembargo, na dado momento Roda no a tende nada mas di nan salvador financiero cu ta biba na Dubai, esta Aleksei Korotaev. Awor a bin resulta cu Korotaev a wordo deteni na Februari y desde e tempo ey e ta den detencion. Detencion di e miyonario di 35 aña a tuma lugar riba 10 di

Februari, ora cu el a yega na Aeropuerto Internacional di Dubai.

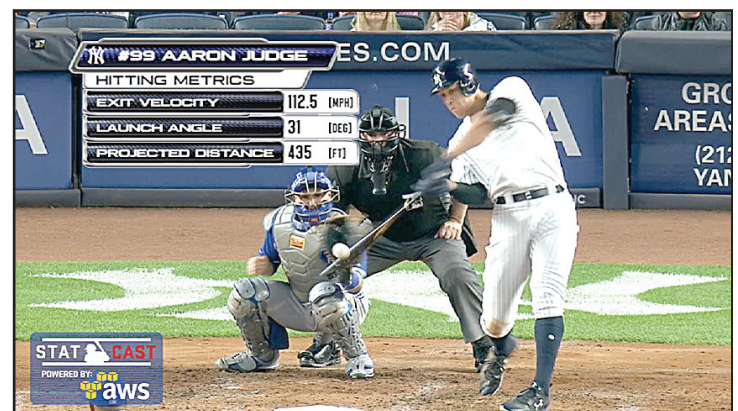
Esey tabata apenas 1 siman despues cu el a drenta Roda JC.

Korotaev ta wordo acusa di skirbi un cheque sin fondo, cu ta Dubai ta un hecho castigable.

Despues cu el a wordo deteni, autoridadnan a vries tur su pertenencianan.

Un vocero di e comerciante Ruso a bisa cu henter e asunto aki ta un malcomprendemento y cu pronto e lo ta bek den libertad.

Judge cu record di homerun pa slugger hoben



NEW YORK: E Bukinan di record no ta safe di Aaron Judge su poder.

E nobato di New York Yankees a bati su di 13 homerun di temporada den e wega Diaranzon cu Yankees a gana 8-6 contra Toronto Blue Jays. El a bira e hungador mas hoben den historia di Major League, pa bati 13 homerun den e 26 prome weganan di su equipo. Judge di 25 aña a bati su

homerun den di 3 inning contra Marcus Stroman.

"Honestamente mi ta tuma tur cos dia pa dia", segun Judge, kende banda di e homerunnan a bati dos hit mas, pa su prome wega cu tres hit.

E unico otro hungador di outfield cu ta bati drechi y a bati 13 homerun den e prome 26 weganan di su equipo tabata Willie Mays, kende ta miembro di salon di fama di MLB.

DEN AMBIENTE

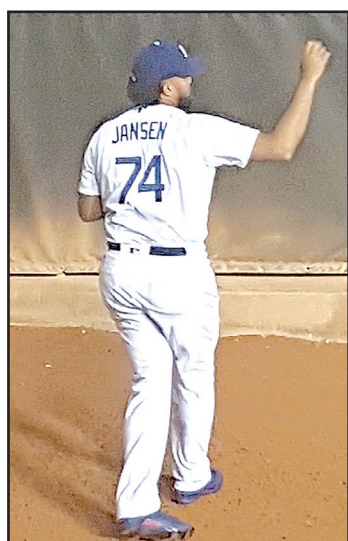
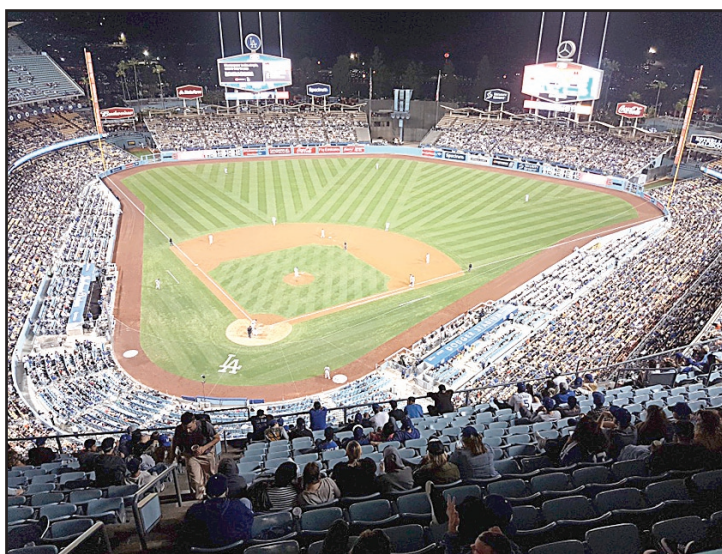
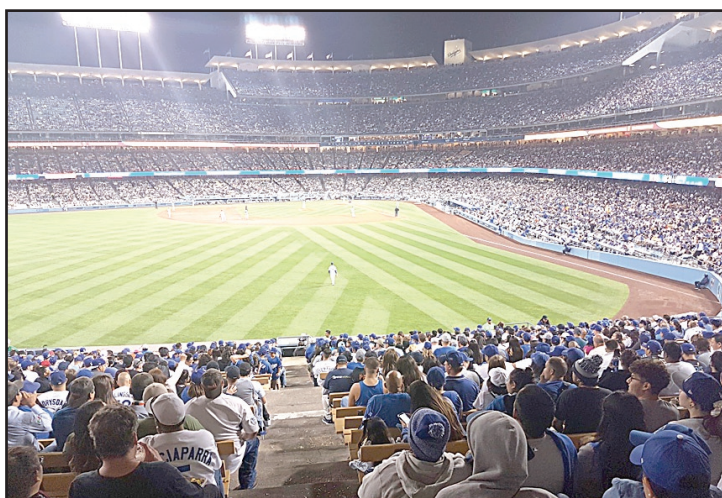
25 Aña Sirbiendo Mi Pueblo  PoetsTV

PoetsTV Diadomingo 7:15 Pm Telearuba& TDS 13 Curacao..

Entrega di Den Ambiente PoetsTV Award naKenley Jansen den Dodger Stadium..

Entrevista cu e Legendario nan Tommy Lasorda y Fernando Valenzuela..

** Porfine astro Closer Pitcher di Hermana PaisCorsow, KENLEY JANSEN, a ricibisuPlakaat di “25 YEARS DEN AMBIENTE POETSTV AWARD”, cual a tumalugardiaranson ultimo den Dodger Stadium. Añapasa PoetsTV a realiza un entrevista cu Kenley Jansen den Giants Stadium na San Francisco, cualtabata un aña super exitoso pa Kenley Jansen y pa despuesserpremiacomó “Most Valuable MLB Closer Pitcher 2016. Kenley Jansen a serinvita pa ta presentena Aruba pa ricibisupremiodurante e anochi di “25 Years Den Ambiente PoetsTV Award” cual a tumalugar den Renaissance Convention Center, perodebinasucompromisonan e no portabatapresente. Durante semifinal di WBC den Dodger Stadium cu The Kingdom of Netherlands a hunga contra di Puerto Rico, PoetsTV a topa cu Kenley Jansen y su persona a desea pa PoetsTV entree e premio den sucas cu ta Dodger Stadium, cual PoetsTV a cumpli cu sudeseo y escoge e serie di Los Angeles Dodgers vs San Francisco Giants, pa di e forma akitopatambe cu nos gran amigo Hensley “Bam Bam” Meulenskende ta coach di bateo di Giants. Tambe PoetsTV tabata tin e suerte pa entrevista e legendario Manager di Los Angeles Dodgers, Tommy Lasorda y e legendario Pitcher Mexicano Fernando Valenzuela, kendenanaexpresan nan respet pa Kenley Jansen. Tambe a realizaunentrevista cu Hensley Meulens. Turesakidiadomingoproximo 7:15 den PoetsTV naTelearuba y TDS 113 Curacao..



Durante conferencia di Comisaronan di Polis **MOTOROLA** a lansa primicia:

Sistema di "comunicacion inteligente" ta wordo introduci pa yuda esnan trahando den "Rapid Response" na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Durante e conferencia di e "Association of Caribbean Commissioners of Police (ACCP)" cu ta tumando lugar na Aruba e siman aki, Motorola Solutions a presenta un solucion practico, cu ta proporciona acceso na aplicacionnan mobil pa loke ta seguridad publico.

Esaki lo duna Cuerpo Policial di Aruba y otro instancianan cu ta traha den conhuntro e posibilidad di un mihor comunicacion y un mihor respuesta na beneficio di nos comunidad.

Kico e sistema aki ta nifica? Den palabranan simple e ta encera:

- Comunicacion Inteligente como un servicio cu ta diseña pa seguridad publico y accion di emergencia den ekipo cu tin necesidad di comunicacion di seguridad publico especializa riba e rednan di banda hancha, utilizando aparatonan inteligente especifico y tradicional.

- E servicio ta basa den sigura; "interoperable-capable voice, messaging mapping y whiteboarding group communications".

E modelo di servicio aki ta duna instancianan di seguridad publico y agencianan di accion di emergencia acceso na e aplicacionnan mobil di seguridad publico como un suscripcion regular pa implementacion facil pa asina nan por responde mas eficientemente na e necesidadnan di e comunidad.

Tambe esaki ta permiti cu e agencianan y instancianan di seguridad publico brinda e servicio inmediatamente sin e necesidad di un inversion inicial di capital den e centronan di data y cu e siguransa di un actualizacion di garantia periodico di software, manteniendo e servicio semper actualiza.

"Motorola Solutions" Intelligent Communications, como un servicio lo permiti seguridad publico y agencianan di accion di emergencia den Caribe pa tin acceso y comparti informacion critico y di inteligencia na un manera hopi sigur, riba e rednan existente di networknan broadband, asina e director di desaroyo di negoshinan pa America Latina y Caribe di Motorola Solutions, Sr. Francisco Urdáz, a remarca. "Pa un suscripcion regular, usuarionan critico lo tin solucionnan di seguridad publico actualisa, cla pa proporciona inteligencia den un tempo "Realtime".

E empresa su aplicacionnan mobil di seguridad publico ta un forma sumamente eficaz pa comparti informacion critico entre e oficialnan den campo di trabao y cu personal den e centro di comando. Nan ta traha atravez di diferente rednan y ekiponan, cu ta permiti comunicacion den un

tempo realistico y colaboracion cu por acelera e tempo di resolusion.

E pakete di servicio ta inclui aplicacionnan mobil manera:

- Manda Mensahe, cu ta permiti e ekiponan di prome asistencia comparti firmemente e mensahenan di texto y potret cu personanan of gruponan di chat atraves di smartphone y two-way radios, loke ta permiti comunicacion mas rapido a base di texto. Por ehempel, manda mensahe ta permiti e usuario pa manda un potret of pa papia den grupo via voz.

- Mapping, cu ta permiti un colaboracion basa riba ubicacion, indicando e agentenan y y creando rapidamente un voz "geo-fenced" of texto basa riba comunicacion den grupo cu oficialnan den los besindario. E ta permiti un oficial pa papia cu un otro oficial na un cuadra di distancia – maske e no sa e nomber di e oficial.

- Whiteboarding, cu ta permiti el intercambio di informacion y colaboracion interactiva den e campo. E ta permiti e agentenan comparti graficamente operacionnan, plannan di accion y e areanan di interes atraves di dibuhonan riba un mapa cu ta ser comparti riba nan dispositivos/device.

- Secure-telephony, cu ta permiti e usuarionan di Smartphone, pa hasi yamadanan cu seguridad "encrypted".

E servicio aki por ser ehecuta cu e Motorola Solutions LEX – L10 un aparato portatil LTE di mission-critico pa seguridad publico of otro aparatonan basa riba Android cu acceso na e rednan di celular. Aplicacionnan tambe ta integra, pa asina nan por traha hunto y reforza nan capacidad, genrando interaccionnan rapido entre nan.

Comunicacionnan inteligente por medio di "Servicio" ta ofrece solucionnan esencial pa esnan di prome asistencia, cu ta conecta cu e informacion corecto na tur momento.

Den un otro articulo DIARIO lo trece mas informacion riba e anuncio aki y con Cuerpo Policial na Aruba lo wordo beneficia di dje.

MEXICAN FIESTA

LEAN GROUND BEEF per 500 g Reg. Price: 11.45 awg 9.95 awg	BEEF STRIP FAJITA per 500 g Reg. Price: 15.45 awg 12.99 awg	STRIPLOIN per 500 g Reg. Price: 19.95 awg 17.95 awg
CHICKEN CUT SMALL per 500 g Reg. Price: 6.69 awg 4.99 awg	AH TORTILLAS WRAPS VOORDEELPAK 740 g Reg. Price: 5.99 awg 3.99 awg	FRESH GUACAMOLE per 250 g 2.99 awg
MARGARITAVILLE TEQUILA GOLD/SILVER Reg. Price: 48.19 awg 39.99 awg	CORONITA BEER EXTRA 24/7oz. Reg. Price: 69.99 awg 64.99 awg	

Special Mexican buffet, Mariachi and In store tasting!

SHOP & COLLECT USING YOUR

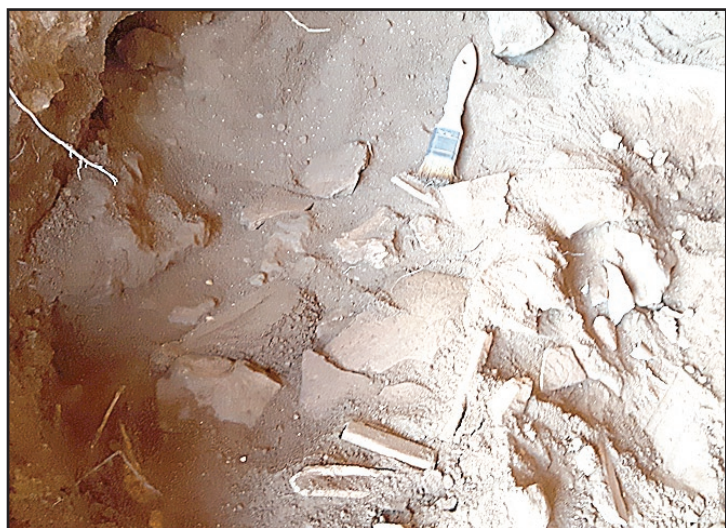


THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA

Valid from May 5 - May 7, 2017 or while supplies last. Limited Offer Check them out now!
For more information please call (297) 583-2370. Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 8am to 6pm • www.lingandsons.com

WIFI IN STORE!
Like us on Facebook

A haya evidencia di habitacion durante e Periodo Preceramico na e punta Zuid di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Hayazgonan funebre na e lugar arqueologico di Sero Colorado 3, ta demostra cu actividadnan na e punta zuid di Aruba den e periodo Preceramico (2500 p.C.-1000 d.C.), no tabata refleha solamente bishitanan cortico y temporario di nos antepasadonan, pero ta duna un indicacion fuerte cu nan tabata habita e area aki pa periodonan largo. Promer cu e descubrimiento di e lugar arqueologico aki, indica como "Sero Colorado 3", Museo Arqueologico tabata conoce diferente lugar den e area aki, di cual 4 ta categoriza como 'Shell Middens' (capanan di tera cu restonan di desperdicio di cocolishi, regularmente acompaña pa artefactonan cultural) ubica na "Banki Jerome", y lugar cu material difundi na "Manzanilla", cu ta muestra cu nos antepasadonan no a haci uso extensivo di e area aki compara cu e resto di nos isla. Durante e Expedicion Arqueologico 2016, cual Museo Arqueologico a organiza den luna di Monumento (September), interesadonan a haya e oportunidad pa bishita algun di elugarnan aki. E descubrimiento di Sero Colorado 3 a trece evidencia concreto di uso hopi mas extensivo na e parti zuid di nos isla durante e periodo conoci como esun Preceramico. Fechanan recien di radio-carbon procedente di Sero Colorado 3 ta muestra cu e lugar aki a ser usa di añanan 20 te cu 130

despues di Cristo y ta localisa den un abri den un terasa di calichi. Elugar tabata tin tres graf, dos adulto masculino y un mucha, di cual un di e adultonan lamentablemente a ser destrui accidentalmente pa un machin durante trabaonan di sondeo den e area aki pa por traha hotel. E otro dos deramento tabata tin piedra di calichi como marcador di graf y probablemente esaki tambe tabata e caso cu e graf destrui. E tres grafnan aki ta hopi cerca di otro, cual ta muestra cu nan ta parti di un grupo. E individuonan a ser haya den un posicion fetus drumi riba nan banda drechi, cu un orientacion noord-zuid (cabe-pia). Un individuo adulto tabata dera cu su cabes hopi cerca di un piedra grandi di calichi. E tabata dera banda di e mucha cu su rudiya drechi hopi cerca di e craneo di e mucha, cual ta sugeri cu nan a ser dera hunto. E mucha tambe tabata dera den un posicion fetus, drumi riba su banda drechi, cu su man robes na su cachete, cual ta un postura cu ta asocia mastanto cu deramento di adultonan na e santananan Preceramico ubica na Canashito (100 p.C.-100 d.C.) y Malmok (440-990 d.C.).

Alavez a haya wesonan di un carpachi di turtuga riba tur dos graf, cualnan ta sugeri cu e adulto y e mucha a ser dera intencionalmente hunto bou di un carpachi. Wesonan similar di turtuga a ser haya den e restonan di



e graf destrui, cu ta sugeri cu e individuo aki tambe tabata cubri cu un carpachi di turtuga riba cual piedra di calichi tabata poni. E grafnan di e adulto y di e mucha tabata contene cocolishi como regalonan funebre. Banda di e cocolishi, e graf di e adulto alavez tabata contene resto di cangreu y paharito cerca di e craneo, cualnan ta parce di a ser

poni intencionalmente den e graf hunto cu e difunto. Cocolishi tambe a ser haya den e resto di e graf destrui, cu ta sugeri un contexto similar na e otro 2 grafnan. E mesun parametronan cultural aki a ser haya na e otro dos santananan Preceramico di Canashito y Malmok.

E resultado di e investigacion preliminar aki, conduci pa e departamento

cientifico di Museo Arqueologico Aruba, ta demostra cu actividadnan na e punta zuid di nos isla durante e Periodo Arcaico (e periodo cu nos conoce como e periodo Pre-ceramico), no tabata solamente producto di bishitanan cortico y temporario na nos isla, pero ta indica fuertemente cu tabata tin habitacion prolonga tumando lugar den e area aki.



There are things that we don't want to happen but have to accept, things we don't want to know but have to learn, and people we can't live without but have to let go. Carlyle De Coteau was a good person, dedicated professional at work and considered a friend of many of us as we worked together improving security at the Port of Barcadera. Our heartfelt condolences go out to his wife, family, friends and all his colleagues at The Directorate of Shipping Aruba. May Carlyle rest in peace.




Noticianan for di Hulanda

Un muher mitad Hulandes casi a bira señora Obama

*Barack casi a drenta relacion cu un docente homosexual



HULANDA: Por poco Barack Obama a casa cu un muher cu ta yiu muher di un pareha Hulandes/Japones.

Un tiki mas y Obama lo no a casa cu Michelle, sino cu Sheila Miyoshi Jager.

Dos biaha el a pidi su pareha di hubentud Sheila pa casa cune y dos biaha e contesta tabata no.

Esaki e prestigioso periodista David J. Garrow ta revela den un biografia di ex presidente Obama, cu ta bay Sali pronto. Tabata na 1986 cu Obama di

25 aña a cay na rudia den sala di cas di e mayornan Japones y Hulandes di Sheila, pa pidie pa casa.

E mayornan di e mucha muher no tabata gusta e idea, pasobra nan tabata haya cu nan yiu muher di 23 aña tabata demasiado jong pa casa.

Nan no a duna permiso y despues Barack a purba un biaha mas, pero e amor entre nan dos a bira mas friu y Sheila tabata cerca di muda pa Korea, debi na su estudio. Jager a dicidi di no casa y el a

sigui su estudio na Seoul. Obama despues a conoce Michelle den un oficina di abogado na Chicago y e resto ta historia.

Garrow a bisa si den su buki Rising Star, cu Obama pa basta tempo a sigui wak ambos muher.

Te hasta ora a bira oficial cu Michelle tabata su pareha, Barack a sigui tene un relacion cu Sheila.

Esey a termina si ora cu Barack y Michelle a casa.

E buki ta revela mas detaye interesante di e bida di e ex presidente, entre otro cu el a pensa un tempo di drenta den un relaciona cu un docente homosexual, pero despues el a ripara cu e prefera muher hopi mas.

Telefonandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Crematorio ta duna Marian urna robez



HULANDA: Ora cu Marian Mudder kier a bay busca e as di su tata cu a fayece, el a haya un sorpresa grandi.

E autor y actriz no a haya e urna di su tata pa bay cas cune, sino esun di otro hende. E persona encarga pa duna señora Mudder e urna, a bin cu un urna y a cumenza papia di as di señor Kortrijk.

Mudder a stroba e homber su discurso y a splike cu ta di fa-

mia Mudder el a bin busca.

Despues a homber a busca un otro urna cu su documento, den cual tin para cu ta trata di señor Mudder.

E muher y su yiu homber e ora ey porfin tabata tin e as corecto y prome cu nan a bay cas nan a puntra e persona di e crematorio si e ta sigur cu esaki ta e as di difunto Mudder y cu bastante sudor na su frente el a bisa cu si.

Cuminzando October, tur hende na Amsterdam Hulanda cu huur nan cas cu turista, ta obliga di meld esaki



AMSTERDAM: Desde prome di October habitante nan di Amsterdam ta obliga di meld na e municipio, ora cu nan huur nan cas na turistanan.

No ta importa atravez di cua plataforma nan huur e cas.

Asina ta bira mas facil pa e municipio pa controla si turistanan ta huur y pa controla si hende ta huur na cas pa mas di 60 dia.

Desde prome di October ta castigable pa ley, si un persona no meld cu el a huur su

cas cu turista.

Na Amsterdam bo por huur bo cas na un turista pa un tempo maximo di 60 dia, mientras cu no por tin mas di 4 turista den bo cas.

Mercado di buki na Hulanda a crece atrobe



HULANDA: Hulandesnan na 2016 a cumpra mas buki y door di esaki e mercado di buki pa prome biaha atrobe ta mustra un crecimiento.

Tanto e venta y entrada di venta di buki ta aumentando. Esaki segun e rapport annual di Centraal Boekhuis (CB). Den e periodo di 2010 te cu 2014 ainda tabata papia di un bahada di e mercado di buki,

cu na 2015 a estabiliza su mes. Aña pasa e entrada di venta di buki a aumenta cu 5%, mientras cu CB a procesa 1,6% mas buki.

Segun e organizacion, confianza di e consumidor y best-sellers manera Harry Potter, Judas y e biografia di Johan Cruijff, a causa e aumento di venta.

Noticia Internacional

CNN a nenga di transmiti anuncio di Trump



NEW YORK: Equipo di campaña di presidente Donald Trump a acusa canal CNN di censura pa no transmiti un mensahe cu ta exalta logronan di e mandatario, y cu e canal a bisa cu nan a rechaza pa considera esaki 'noticianan falso'. Den mensahe di equipo di campaña di dia 19 di Januari a declara candidato pa reeleccion pa 2020 a confirma cu "Merca poco biaha a conoce asina hopi exito" y a menciona un lista di accionnan correspondente na prome 100 dia di su presidencia.

"Boso no lo haya sa esaki

si boso ta wak noticianan. Merca ta ganando, y presidente Trump ta haciendo e pais grandi un biaha mas", segun e anuncio.

Caranan di Andrea Mitchell, di NBC; Wolf Blitzer, di CNN; Rachel Maddow, di MSNBC; George Stephanopoulos, di ABC, y Scott Pelley, di CBS, a aparece den imagen patras di frase "noticianan falso".

CNN a bisa cu nan a solicita equipo di campaña pa elimina e "grafico falso".

"Medionan di comunicacion no ta propaganda noticianan falso, y e mensahe tin contenido falso, y segun

nos politica, esaki lo wordo acepta solamente si nan elimina e grafico", CNN a indica via Twitter.

Michael Glassner, director ehecutivo di campaña di Trump, a bisa cu "CNN ta purbando di silenciar nos voz y censura nos libertad di expresion" pasobra no ta compatible cu e medio.

Equipo di campaña ta nenga di cambia e mensahe, cu ta wordo transmiti na Fox News Channel y Fox Business Network. Equipo di Trump a gasta 1,5 milyon di dolar pa difusion di e mensahe.

Trump a critica CNN frecuentemente, tanto durante campaña hasta despues di asumi presidencia.

Gobierno Colombiano a confirma secuestro di funcionario di Nacionnan Uni



BOGOTA: Alto Consejero presidencial pa posconflicto di Colombia, Rafael Pardo, a confirma cu funcionario di Nacionnan Uni den e pais a wordo secuestra pa disidente di FARC y aparentemente mester a wordo libera ayera mes.

"E secuestro aki ta absolutamente inaceptable", Pardo a bisa prensa riba e incidente a tuma lugar mientras miembronan di Consejo di Seguridad di Nacionnan Uni ta di bishita na e pais.

E funcionario, di nacionalidad Colombiano y a identifica como Harley Lopez, a wordo secuestra pa un grupo disidente di FARC

bao mando di alias "Ivan Mordisco", den departamento di Guaviare (zuidoost).

E secuestro a tuma lugar na Barranquillita, na unda e tabata traha den Programa Nacional di Substitucion di Cultivo di Uso Illicito (PINS).

"Gobierno nacional a rechaza e hecho lamentable cu ta atenta contra substitucion boluntario di cultivo illicito cu famianan dedica na cultivo di coca den diferente zona di pais, y contra integridad di funcionario di ONUDC", segun Alto Consejo pa Posconflicto den un comunicado.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Otro polis a muri durante un protesta den centro di Venezuela

CARACAS: Un agente di Polis di Estado Venezolano di Carabobo a fayece di un herida, durante un manifestacion cu a bira violento, segun Ministerio Publico. Ministerio Publico a indica a travez di nan cuenta di Twitter cu nan lo investiga e caso cu a tuma lugar den urbanizacion La Pradera, situa den municipio San Joaquin.

"Fiscal di Carabobo ta investiga morto di agente di Polis di e Estado, Gerardo Barrera, kende a perde su bida dia 4 di Mei", MP a informa, sin duna mas detaye riba e hecho.

Cu e caso aki, cifra di morto a bira un total di 35 persona, durante ola di protesta anti-gubernamental cu a

cuminsa na Venezuela dia 1 di April, motiva inicialmente pa dos sentencia di Corte Supremo, ya revoca, cu Mesa di Unidad Demo-

cratico (MUD, oposicion) a considera como un "golpi di Estado".

Por lo menos cinco persona a perde nan bida na Cara-

bobo den escenarionan di protesta, cuatro di nan a muri e siman aki, despues di un aumento di violencia, cu a produci varios sakeo y

dañonan.

Dia 19 di April, Niunar Sanclemente, un funcionario di Guardia Nacional Bolivariana (GNB, polis militariza) a fayece pa un herida di un arma di candela, mientras e tabata participa den accion anti-disturbio den comunidad di Los Teques, den Estado Miranda.

Gobierno Venezolano a informa cu cerca di 100 funcionario di cuerpo policial y militar a sufrir heridan durante enfrentamentonan cu manifestantenan na Caracas y den varios otro region, na unda varios manifestacion a wordo dispersa cu gas lacrimogeno, balanan di gom y awa.



Noticia Internacional

Congreso di Merca a aproba ley di salud den un victoria grandi pa Trump



WASHINGTON: Congreso di Merca a aproba pa un margen estrecho, un ley cu ta revoca partinan principal di programa di salud conoci como Obamacare y lo reemplaza esaki pa un plan promoví pa republicanonan, den un victoria importante legislativo pa presidente Donald Trump. Cu 217 voto na favor y 213 contra, republicanonan a logra margen suficiente pa saca dilanti ley den Congreso, y cu awo mester pasa den Senado. No tabata tin voto demócratanan na favor di e proyecto.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Republica Dominicana y Merca a trata na Washington caso di corrupcion di Odebrecht

SANTO DOMINGO: Fiscal General di Husticia Dominicano, Jean Alain Rodríguez, a wordo ricibi pa Fiscal General Mericano, Jeff Sessions, den un encuentro "histórico" cu entre otro punto, a discuti escandalo di corrupcion di compania Brasileiro, Odebrecht, segun e organizacion local.

Informacion suministra pa Ministerio Publico Dominicano a splica cu e reunion entre e funcionarianan a tuma lugar na Washington, na unda nan a resalta relacionnan estrecho entre e paisnan y importancia di sigui reforza asistencia huridico mutuo den materia penal.

Asina mes, cu a discuti varios tema relativo na importancia di colaboracion internacional den efectividad di prevencion y persecucion di crimen.

Segun e comunicado, Sessions a manifesta na Rodríguez su disposicion di reforza colaboracion entre Merca y Republica Domin-

icana pa logra mas efectividad den persecucion di crimen transnacional. Rodríguez a manifesta cu "casi 2 milyon di Dominicano cu ta resi na Merca, y mas di 2,1 milyon di bishita di turistanan Mericano riba teritorio Dominicano na 2016, ta inevitable pa evita situacionnan cu ta rekeri intervencion di autoridadnan penal di un di nos paisnan of cu ta

afecta interesnan comun". E multinacional a revela na December di 2016 den Departamento di Husticia di Merca cu a paga sobornonan pa mas di 700 milyon di dolar den mas di un 10 pais di America Latina y Africa, desatando un escandalo di corrupcion cu a sacudi Gobiernonan, politico y empresarionan den e regionnan.



Facebook y Google demanda pa caso San Bernardino



LOS ANGELES: Famianan di victimanan di atake terorista cu a tuma lugar na San Bernardino a demanda Facebook, Google y Twitter, companianan cu a acusa di proporciona plataformanan pa yuda grupo Estado Islamico pa extende su propaganda, recluta seguidornan y recauda placa. E demanda presenta e si-

man aki den Corte Federal di Los Angeles a argumenta cu companianan a yuda y tabata complice di terrorismo, a proporciona material di apoyo na gruponan terorista y ta responsable di morto di tres di 14 victima asesina den atake di 2 di

December di 2015 durante un evento di capacitacion y fiesta di departamento di salud.

Syed Rizwan Farook y Tashfeen Malik, e pareha casa cu a realiza e atake cu fusilnan, a wordo inspira pa grupo Estado Islamico, autoridadnan a señala. Malik a hura lealtad na grupo atravez di su cuenta di Facebook alrededor di e tempo di e masacre, na unda ademas 22 persona a resulta herida.

E demanda ta similar na otroan contra proveedornan di medionan social cu a wordo presenta den Corte di e pais pa mortonan den atakenan den e nacion y extranhero.

Google y Twitter no a contesta di inmediato solicitud di prensa pa comentario.

Francia: Fiscal a investiga noticianan falso den eleccionnan



PARIS: Ministerio Publico di Paris a anuncia un investigacion preliminar riba posible empleo di noticianan falso pa influencia votacion den eleccionnan presidencial Frances di diadomingo.

Fiscalnan ta investiga denuncianan di fabricacion y difusion di noticianan falso despues cu candidato Emmanuel Macron a cuminsa un demanda.

Candidato di ultra derecha Marine Le Pen a insinua den un debate diaranzon anochi cu Macron tin un cuenta bancario extraterritorial na Bahamas. Pero Le Pen a bisa cu e no

tabata conta cu pruebanan cu Macron tabata un cuenta scondi na Bahamas.

E campaña di Macron a bisa cu ex bankero di inversion ta victima di un "ciber campaña di desinformacion" y a anuncia cu nan lo emprende medidanan legal.

Riba pregunta si e tabata acusa oficialmente Macron di tin un cuenta secreto den un paraíso fiscal, Le Pen a contesta: "Si mi tabata kier haci esaki, mi lo a haci ayer. Mi a haci solamente un pregunta. Si mi tabata tin pruebanan, mi lo a presenta esaki mesora".

Noticia Internacional

Alarma na Venezuela pa rumornan riba traslado di Leopoldo Lopez na hospital



Casa di lider opositor Venezolano Leopoldo Lopez a acudi na un hospital militar despues cu a surgi raportnan no confirma den rednan social cu su casa a wordo transporta pa hospital pa un emergencia medico. E tweet di Lilian Tintori riba diahuebs anochi no a proporciona ningun informacion riba condicion di Lopez ni si e ta den hospital. Prome cu esaki, un di e periodistanan mas prominente di Venezuela a tweet cu Lopez a wordo hiba sin señal di bida na hospital

desde prison militar Ramo Verde, situa pafor di Caracas. Di otro banda, Senador Mericano, Marco Rubio a confirma tambe riba un tweet cu Lopez a wordo traslada na un hospital den condicion grave, loke a desata mas ainda e alarma entre Venezolanonan. Diosdado Cabello, lider di partido gobernante, a bisa cu nada a sucede cu Lopez y a acusa oposicion di haci un 'show'. Lilian Tintori y Antonieta Mendoza, casa y mama di Leopoldo Lopez, despues

di confirma cu lider opositor no ta den Hospital Militar, a tene un protesta dilanti di prison di Ramo Verde na Caracas pa haya informacion di su estado di salud. Gobierno a difundi un video breve di Leopoldo Lopez desde su cel dunando 'prueba di bida' y pidiendo su famia pa no preocupa pasobra su estado di salud tabata bon. Pero su casa a publica riba su cuenta oficial di Twitter, cu e video tabata falso y cu e ta demanda pa wak Leopoldo.

Trump lo ricibi presidente Juan Manuel Santos dia 18 di Mei na Cas Blanco



Presidente di Colombia, Juan Manuel Santos, lo realiza un bishita oficial na Washington y lo reuni cu mandatario Donald Trump dia 18 di Mei, Cas Blanco a informa den un nota oficial. Segun presidencia Mericano, e dos hefe di Estado lo discuti "maneranan di reforza lazonan fuerte" bilateral y combersa riba implementacion di proceso Colombiano di paz y cooperacion den materia di se-

guridad. Den prome encuentro entre mandatarioman, Trump y Santos tambe lo discuti mecanismonan pa enfrente "retroceso democratico na Venezuela".

Na Februari, dos presidente a mantene un combersacion telefonico na unda Trump a expresa na su colega Colombiano su "preocupacion" pa crisis politico Venezolano, cu a empeora despues.

Na Washington, Santos lo mantene tambe un reunion cu vice presidente Mike Pence, como tambe cu presidente di Congreso, Paul Ryan, lidernan di Senado y empresarionan, segun Embahada di Colombia.

E presidente Colombiano tin den agenda participa den un reunion empresarial binacional, organiza pa Congreso Mericano di Comercio, pa profundiza relacionnan economico entre companianan di dos pais.

Den capital Mericano, Santos lo participa ademas den un encuentro cu miembronan di Forza pa Paz y Prosperidad na Colombia, conduci pa Senadornan di dos partido politico.

E grupo "lo emiti recomendacionnan riba ruta pa futuro di alianza bilateral entre Merca y Colombia", Embahada Colombiano a informa.

Merca a compromete pa entrega 450 milyon di dolar pa implementa plan "Paz Colombia", den apoyo na aplicacion di acuerdo firma na November pa gobierno di Santos y Forzanan Arma Revolucionario di Colombia (FARC).

Vaticano y Myanmar a establece relacionnan diplomatico

VATICANO: Vaticano y Myanmar a establece relacionnan den momentonan cu e pais di mayoria budista ta wordo acusa di represion etnico y religioso. E anuncio a tuma lugar diahuebs, ora Papa Francisco a reuni cu lider civil di Myanmar, Aung San Suu Kyi. Papa a ricibi Suu Kyi den Salon di Trono di Pala-

cio Apostolico, un honor usualmente pa hefenan di Estado. Nan a combersa pa mas di 20 minut y Papa Francisco a regala ehemplarnan di buki y di su discurso den ocasion di Dia Mundial di Paz celebra pa Iglesia Catolico e aña aki, titula: "No Violencia, Un Estilo di Politica pa Paz". Gobierno di Myanmar a

wordo critica riba nivel internacional pa su accionnan den Estado occidental di Rakhine, na unda ehercito ta wordo acusa di abusanon contra musulman rohingya. Gobierno a bisa cu simplemente ta tumando medidanan anti-subversivo. Discriminacion contra rohingya ta generaliza na

Myanmar, y gobierno ta nenga reconoce hopi di nan como ciudadano, incluyendo personanan cu tin añanan bibando den e zona.

Papa Francisco a pidi pa reza pa rohingya y a denuncia cu "nan a wordo tortura y asesina pa solamente e hecho di sigui cu nan tradicionnan, cu su fe musulman".

Vaticano a bisa cu nan a establece relacionnan cu Myanmar pa "promove lazonan di amistad mutuo".

Cerca di 1% di 51 milyon di habitante di Myanmar ta catolico. Iglesia ta activa na Myanmar, conoci tambe como Burma, desde cinco siglo.

Na 2015, Papa Francisco a nombra prome Cardinal di Myanmar, Arzobispo di Yangon, Charles Maung Bo.

Myanmar a pasa di ta un regimen militar na un regimen civil aña pasa ora cu partido di Suu Kyi a asumi poder.



**Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiablel.**

Experiencia ta manda

CICLONE
Septic Tank Service

Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD

Repair, Replacemen
Protector

GLASS PA AUTO

583 6495 / 5833495

Trim Line Design

Morgenster 72

Torres

Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.

Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR

Apartment na
Schotlandstraat,
pa dia, pa siman y pa
luna. Cel: 594-4945

VERF Y DAK

pa tur trabou di verf cas,
negoshi, join compound,
graniplas, spuit dak y
drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

REPAIR ???

Problema cu Frigidaire? Cooler of
freezer? Ice-Maker?
Washmachine? Dryer? Airco? Coriente?
Cansa di yama pa mes un problema
y ainda NADA?
Cel: 5963-0373
**CALIDAD Y CONFIANSA SEMPER
NA PROME LUGA!!**

DIRECTV

The best tv worldwide
mas cu 200 canal premium
pa Awg. 100,= so pa luna.
Installacion ta Awg. 300,=
y por paga poco poco.
Cel: 592-4290.

GRATIS GRATIS

Nos ta benta cualkier
auto bieuw afo, gratis.
Tambe nos ta benta afo: bateria,
washmachine, stoof, frigidaire, tv,
tur sort'i hero bieuw GRATIS.
Yama nos 600-6883 of 561-4297.

NOS TA HACI

Manicure pa 20 /
Pedicure pa 25 / pa bin
bo cas ta Afl.5,- extra.
Tel: 594-3493

SERVICIO SEPTICO

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y
Garantisa

* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA:
582-4684

info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Like Us On Facebook

Nos ta Acepta ATM ora
di duna septic service

LUJAN

Septic Services
CHICA POS!

Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco

**Glass & mirrors cut
to size and shape**

**Polishing, drilling &
glass replacement
services**

Fast service

Tel. 583-4784

Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa

CHICA POS
Pa servicio di
habri tubería,
area di hotel tambe.

562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

PROMOCION SPECIAL

Ta bende santo di pleister,
santo pa pega blokki, tur
clase di piedra y graniet,
corta mata grandi y chikito,
tira sushi afo. Tin transporte.
Cel: 562-2532.

REPAIR

Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, airco,
walk-in cooler,
walk-in freezer.
Cel: 562 1584 / 745 7084

TE HUUR

Appartementen
gemeubileerd, 2 slaapkamers,
badkamer, woonkamer met
keuken en eigen porch.
Whatsapp 0031653244996
of 568-5527.

CHICA POS

DRD SepticTank

Ta chica pos y habri tubería.
- Residencial y commercial.
- Tur tipo di construction
y transport.
Servicio di Septic 24 ora.
6005420 / 6002529 / 5670040

APARTMENTS FOR RENT

Best location

2 bedrooms, spacious kitchen
and livingroom,
Tanki Flip, near Maduro Travel.
Utilities not included.
Afl. 1500,=,
Cel: 594-0784.

TA HUUR

Apartment na un of dos persona,
1 camber, sala, cushina, baño.
E ta semi muebla.

Adres: Weg Seroe Blanco 7-F,
San Nicolas.
Ta pidi Afl. 1000,= + un luna borg.
Pa mas info. 565-9384.

TE KOOP

Nissan Teana 250XL.
Modeljaar: 2009, kleur violet gray.
KM Stand: 29.000.

Brandstof: Gasoline.
Vraagprijs: Afl. 20.000,=.
Auto is in topconditie.
Tel: 585-8565 / 593-1316.

TA BUSCA

Security Guard Masculino, edad
entre 25-45 años. Mester tin Mavo
Diploma o enseñansa equivalente.
Mester por papia y scribi Papiamento,
Hulandes, Ingles y Spaño.

Mester tin propio transporte.
Interesadonan por yama oficina entre
08.00 - 16.00 pa un cita na 588-3677.

RUIZ EXCAVATION

Nos ta bende santo di
pega blokki blanco y bruin,
pleister y piedra.

TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION

Nos ta bende santo
di pleister, pega blokki,
piedra y granito.

Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.

Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO

Rent Bobcat, tin graniet blauw
y normal, demolicion, yena
baki, fundeshi, rosa tereno,
bende santo y piedra.
Mesora!

Cel: 592-3424 / 592-1156.

CONSTRUCTION

Remodelacion di cas, traha
cas, apartment, traha y drecha
dak, verf, pega mosaico, traha
cura y plomeria na bon prijs.

Cel: 567-3515 / 560-9470

TA HUUR

un apartmnet na Moko.
Inclui awa, cable,
wifi, gas. Excl. coriente.
Afl. 700,= p/l + luna borg.
Cel: 735-9196.

SE BUSCA

Carpintero con papel.
Para mas info. llamar
588-0846 /
745-9154.

SE BUSCA

Ayudante con papel
(permiso).
Para mas info. llamar
588-0846 / 745-9154.

KASSANDRA

Indjan di Tarot, vidente,
parapsycholoog, lectura di ciga,
trece bo ser stima na bo pia,
union guajiro, proteccion y salud!
Yama awe y hasi bo afspraak
Cel: 5676670 / 5633489

TA HUUR

Apartment pa un of dos persona,
1 camber, sala, cushina, baño.
E ta semi muebla.
Adres: Weg Seroe Blanco 7-F,
San Nicolas.
Ta pidi Afl. 1000,= + un luna borg.
Pa mas info. 565-9384.

TE KOOP

Nissan Teana 250XL.
Modeljaar: 2009, kleur violet gray.
KM Stand: 29.000.
Brandstof: Gasoline.
Vraagprijs: Afl. 20.000,=.
Auto is in topconditie.
Tel: 585-8565 / 593-1316.

TA BUSCA

Security Guard Masculino, edad
entre 25-45 años. Mester tin Mavo
Diploma o enseñansa equivalente.
Mester por papia y scribi Papiamento,
Hulandes, Ingles y Spaño.
Mester tin propio transporte.
Interesadonan por yama oficina entre
08.00 - 16.00 pa un cita na 588-3677.

The New Anytime

Habri tubería
y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano
trahado.

Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS

Septic Tank Services

Chica pos. Habri tubería.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144

Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT

Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957

Ta tint bentanan di auto, cas of
oficina. Trabou ta profesional
y garantiza Situa na
Tanki Leendert 100-E

RIJLES

Bon les, bon prijs
y exito garantiza.

RIJSCHOOL BENNETT **733-4897**
566-5700

TA BENDE

Rossie Collie
Afl. 40,= pa uno.
Savaneta 249-D.
Cel: 560-6369.

TA HUUR

Apartamento na
Tanki Leendert cu awa,
electricidad, tv cable, wifi.
Un camber so Afl. 900,= pa luna
+ Afl. 600,= deposito.
Pa un pareha cu baby.
Cel: 565-3992.

**BUNITA APARTAMENT
PA HUUR**

Afl.550,- y mitad deposit.
Inclui awa, wifi na
Palm Beach. Coriente ta
prepaid. Cel: 740-8362 pa
mas informacion.

TA BUSCA

1 persona pa traha den
cushina na
Young Fellow Bar & Rest
Barcadera # 10.
Tel: 560-8140.

TA CHAPI

y tira sushi afo.

**Cel: 594-5115 /
587-6946.**

TUR TRABOU

MI TA HACI TRABOU DI:
• Construcccion (Ceramica, bloki,
pleister, plafon, sheetrock etc)
• Plomeria engeneral
• Verf di cas of apartment
• Corta mata di coco chikito of grandi
• Drecha porta di hero
Cel: 562-6353 / 560-8009

TA BENDE

cas na Turibana,
Noord. 3 Camber,
2 baño pa solamente
Awg. 270.000.
Cel: 568-0182.

CONSTRUCTION Y CHAPI

Nos ta corta tur sorto di mata cu
design y tira sushi afo, nos ta drecha
dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
cas, tur sorto di carpinteria, tubería,
electricidad, basha vloer y pega tile
(mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel: 594-2380 / 594-8023

Jumbo

Septic Tank Service

Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96

Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

FLEAMARKET

ROCOCO PLAZA

Tanki Leendert Road 4 A
DIADOMINGO 7 MAYO

Start 9 am BIG SALE

Tiendas di Antiquedad

Habri **TUR DIA 9-4 pm**

SPECIAL SALE MEUBLES

Call for info : Ph. 741-5640

Wholesaler BubblePlastic

TA BENDE

TERENO / CUNUCU
17.000 m² na Sta. Cruz.
Bunita tereno, plat,
bista riba seronan.
Bon prijs. Cel: 736-3627.

TA HUUR

un apartamento full renoba
y muebla. Bario
Simeon Antonio, max. 2 pers.,
parking pa un auto.
Tur cos inclui (carta di trabou).
Cel: 561-3185.

TA HUUR

Apto na Sta Cruz # 358-C
2 camber, tin 2 airco y
sala cushina y baño. Ta
inclui cable. Pa Afl.1000,-
+ borg. Tel: 568-8505

TA BENDE

Azeta pa motor
diesel SAE 40, SAE 50,
SAE 15-40,
azeta Castrol SAE 15-40.
Pa mas informacion yama
561-8086

TA BUSCA

Housekeepers / Houseman
cu experiencia. Mester tin
paspoort Hulandes, firma
liber of casa cu hulandes.
Cel: 593-6176 no ta debilbe
missed calls. Belgiëstraat 14.

TA HUUR

un Cas na Pos Chiquito # 65
2 camber, cushina, sala,
comedo, un baño, no muebla.
Pa mas inf. yama
tel: 562-5309 / 741-5363.

TA BENDE

Container 40 pia
den bon condicion.
Tel: 561-1321.

aviso@diario.aw

MENU SPECIAL
5 mei 2017
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Lenga Stoba,
Half Chicken cu
yuca ariba grill,
Bistec di Carni.
Purba nos dushi saconan.

GRANITO PLAMA Y JENA
Plama round di cas of
jena fundeshi. Servicio
completo. Best price in
Aruba. Call: 561-8086

DIRECTV
Yama awo, movies, sports,
news, kids.
"High definition".
Bon servicio. Bon prijs.
Afl. 100,= pa luna SO!!!
Cel: 733-5762

Computer Repair
Nos team ta profesional den
- Computer Repair
- Information Recovery
- IT Solutions
Cu Asistencia pa bo cas of negoshi
DynamicBytes 588-4304

APARTMENT PA HUUR
Pa un persona.
Pa informacion
Cel: 660-2192 /
594-5743.

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.
Find us on Facebook

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

HG
Serv. Backhoe rapido
Cobamento fundeshi, pos,
pool, lantamento di sushi,
plama graniet y demolicion
di cas y haci tereno limpi.
Cel: 600-0780

*** AVISO ***
Huur bo cas of apartm.
Bende bo cas of tereno.
Yama nos 593-8082.

Pro Video PRODUCTION!
Tel: 582-6383
Pa tur sorto di Filmacion
Copia di Video riba DVD,
DVD PA DVD, Betamax pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL)
riba DVD of vice versa.

BO TA BAI CURAÇAO
Bo tin mester di un
apartamento foi \$ 55,= ?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 /
005999-8890250.

DAKGOOT
Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS , NO LEAK !!!
Cel: 594-2652.

DOG LOVERS 15 ANA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreo y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes ta trece* e
cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

DIRECTV
The best television.
Bon prijs pa pensionado
y hopi canal pa disfruta.
Promotion pa cliente nobo.
Paga instalacion, haya un
luna GRATIS. Cel: 592-4290.

TAROT
Lesamento di
carta.
9.00 - 12.00 pm
1.30 - 6.00 pm.
Satisfecho y garantia.
Pa bo cita priva,
please yama Himalaya
583-1728.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un cas fixer-upper na Sabanilla
Abou, Sta. Cruz riba tereno
erfpacht di 998 m² den naturalesa
y cu tremendo ocean view parti
noord kust cu posibilidad pa 5000 m²
huurgrond y pa Afl. 225.000,=.
Yama Mito na 593-6318 pa viewing.

TE HUUR
Huis te Pos Abou 35-A,
2 slpk.; 1 badk.; woonk.;
keuken en eetruimte.
Achter een car port.
Voor een veranda.
Tuin is geheel omheind.
Rustige buurt!
Huur prijs is Afl. 1500,=
per maand exclusief.
Borgsom is Afl. 2250,=.
Voor info: mobile nr.
592-7037 tussen
8.00 - 16.00.

HOME SWEET HOME REAL ESTATE
TA HUUR UN CAS
full muebla, Papaya,
2 camber, 1 baño.
Afl. 2500,= + 1 luna borg.
Disponibel pa 1 aug. 2017.
Yama Ashna 592-9966.

SE ALQUILA
Apartamento en Santa Cruz
Afl. 650,= p.m. + Afl. 650,=
deposito.
Habitacion para dama.
Tomar contacto tel:
569-1961.

TA FURA Y PINTA
Tur set di sala, comedor,
sienta di auto.
Trabou garantiza.
Variedad di tela.
Cel: 561-3738.

SE RENTA
Un aparta studio.
Ponton.
Cel: 592-5090.

TA BUSCA
Mucha muher cu permiso
pa traha na Central Bar.
Edad 18-35 aña.
Pasa personalmente of
yama despues di 10'or.
Cel: 593-9643, Alto Vista 15-F.

TA HUUR
Apartment semi muebla
Afl. 875,= pa luna +
1 luna deposit.
Luz y awa apart. Sin yiu.
Alto Vista 15-F, yama desp.
di 10'or am 593-9643.

SE RENTA
Un apartamento grande
en Pos Chiquito casi nuevo.
Habitacion grande, baño,
cocina, comedor y patio.
Afl. 800,= + Afl. 600,= deposito.
Servicio aparte y metro pre-pagado.
Cel: 741-9555.

TA HUUR
Apartment espacioso
Papaya (Paradera).
Prijs Afl. 950,= p/luna +
deposit Afl. 425,=.
Cel: 594-9938 / 582-3101.

*** AVISO ***
Huur bo
CAS of APARTM.
Bende bo
CAS of TERENO.
Yama nos 593-8082.

TA HUUR/SE ALQUILA
Apt. studio (1) camber,
full muebla.
Awa y coriente apart.
Afl. 650,= + dep.
Pos Chiquito 253.
Cel: 594-6701.

SE ALQUILA
Habitacion en Playa
con aire, tv, full equipada
para 1 o 2 persona.
Cel: 731-6733 /
740-4051.

SUPER SEPTIC SERVICE
10x = 11th
Free !!!
5920014

TA HUUR/SE ALQUILA
Cas grandi di 3 camber,
tur cu a/c inverter, 2 baño,
sala, cocina, terraza grandi.
4 Parqueo. Pos Chiquito 253,
Casas del Caribe Afl. 1800,=
+ dep. Awa y coriente aparte.
Cel: 594-6701.

TA HUUR
Cas na Ponton 3 camber,
2 baño, cushina moderno,
plus studio apartment den cura.
Cura halto, alarma.
Afl. 2400,= p/l plus borg.
Cel: 733-1201

TA HUUR
Cas na Palm Beach
3 camber, 2 baño.
Afl. 2350,= p/luna.
Cel: 733-1201

TA HUUR
Cas na Pos Chiquito,
3 camber, 2 baño (Banjolux),
completamente muebla
(calidad halto), cushina moderno
(Alno), alarma, completamente
aire acondishona. Cura sera.
Cel: 733-1201

TA BENDE
1 mesa pa stoel. 1 Mesa rondo.
1 Schaal cu 5 komchi.
2 Telmachine.
1 Stoel pa beach.
1 Set di wea 5 pida.
1 Television.
Cel: 594-3154.

TA BENDE
Un Pickup Toyota Hilux
1992. Na bon prijs.
Baki chikito.
Cel: 742-7772

GARCIA INDUSTRIAL CLEANING
Chica pos, habri tubo.
Pariba di brug.
Santa Cruz, Paradera,
Noord. Cel: 5669026
garciaindustrialcleaning@hotmail.com

FOR SALE ROOI KOOCHI
Beautiful 2 storeys, 3 bedrooms,
2 bathrooms Villa. Modern
kitchen, closed garage and open
garage, laundry room, storage
area, additional 1 bedroom casita
46 m². Landscaped, Villa in
A1 in condition. Built up are 421m².
Property land 1484m².
Market Value Afl. 952.000,00 - \$ 544.000,00.
Asking price Afl. 700.000,00 - \$ 400.000,00.
Cel: 733-1201.

DRINGEND !
Gezocht maintenance worker voor het
onderhoud van onze woningen voor het
volgende werk: schilderen, pleisterwerk,
houtwerk, elektriciën & plumber.
Voor interesse kunt u bellen
met +297 7339087 of +297 7407632
of een e-mail naar
panamricanarealestate@gmail.com

TE HUUR
1 bedroom apartment
Tanki Leendert.
Afl. 875,=.
Cel: 592-7697.

TA HUUR
Apartment,
bon pa pareha cu yiu
na Montaña, Noord.
Cel: 592-4290.

TA HUUR
Apartment na
Seroe Blanco.
Yama 568-4160
Afl. 900,= + deposit.
Max. 2 persona, muebla.

WHITE HOUSE APARTMENT
TA BUSCA
un hende muher pa traha trabou di
anochi cu permiso of firma liber.
Edad 40 aña pariba.
Pa info, pasa na
Tanki Leendert 94-B
of yama 587-9828 y
despues di 4'or pm na 582-6420.

MANCHITO'S
70%
DI DESCUENTO.
Riba tur cos di
ricibimento.
Tel: 582-2303

TA BENDE
Cama queen size,
boxspring, mesa pa sala,
wasmachine, dryer.
Cuna pa baby nobo.
Cel: 560-4564.

SMART MANPOWER
Ta busca
Housekeeping, Waiter,
Cookhelper, Steward,
Night Auditor, Promo Girls,
Busser.
Boegoeroei 85-B.
Cel: 593-1393, 10.00 - 14.00 pm.

SE RENTA
Un cuarto por Afl. 500,=
semi amoblado con luz,
agua y cable todo incluido
una persona sola.
Tel: 600-6902 / 593-2180
cerca de Casa Vieja Rest.

Mercado Reparación y Servicio Nos ta drecha

Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.

ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

Vlooiemark 9am-6pm Tanki Flip 34A

Articulo pa cas, coi hunga,
mata, paña tur den bon
condicion, usa y nobo.
Diasabra y Diadomingo

TA HUUR

Apartment studio 1 te
2 pers, Cumana. All
inclusive, Afl.1500,-
Mas info: 593-4366

ENCOMIENDAS ANGELITO

Salida 7 de Mayo, regreso
13 a Colombia. Llevamos
documentos y apostillamos.
Whatsapp Cali
+297 738-0204 / 564-3421

APPLIANCE REPAIR

Nos ta drecha:
wasmachine, dryers,
frigidaire, stoof, forno,
microwave etc. Delivery
cu garantia. Tel: 565-4234.

SE RENTA/FOR RENT

Apto in Noord, 1 habitacion,
baño y cocina. Incluye internet,
cable, agua y corriente.
Afl.900,- + 1 luna deposit. SE
RENTA DirecTV di Colombia
afl.70,- pa luna Tel: 600-7862

TA BENDE

Cama completo, matras +
cables di cama, size pa dos
persona, matras ta nobo
nobo. Prijs 900 fl., prijs ta
discutibel. Por tuma contact
na 600-5676 / 744-0780

TA HUUR

Apartamento na
Tanki Leendert cu awa,
electricidad, tv cable, wifi.
Un camber so Afl. 900,- pa luna
+ Afl. 600,- deposito.
Pa un pareha cu baby.
Cel: 565-3992.

TA BENDE

Un Chevy Pick-up
shinishi, año 1999 un
doño, bon condicion,
standard. Por yama
583-8042 / 567-1577

TA BENDE

un Toyota Corolla '98
automatic, airco. Por
yama 563-7026 / 592-
6575 prijs discutible.

Pareha turista riba quadracer a perde control bolter

ORANJESTAD (AAN): Na e bahada di Shete, despues di a sali for di Conchi diahuebs merdia un pareha turista riba quadracer a perde control bolter.

Nan a dal contra un palo di luz cu e quadracer y bolter cay den mondi. Ambos a keda herida pero e dama tabata esun cu mas sla na curpa y no tabata por a move.

E casa no tabata kier pa



personal di ambulance touch cu señora mes maske cuanto a convence. Elmar tambe a yega debi na e wayanan di coriente cu a kibra.

TA HUUR

One bedroom apartment
nobo situa den bario
trankilo na Noord.
Full muebla cu entrada
y parkeo priva.
Cel: 743-5934

HOUSE FOR SALE

Montaña Plaza, NOORD
House 2 bedr., 2 bathr.
Property land 380 m².
Price: Avg. 225.000,-.
Info: CLW Real Estate
Tel: 588-3228 / 593-9976
Website: clwaruba.com

APTM. PA HUUR

Monserat 18, NOORD
1 camber, baño, sala / cushina.
Aptm. B prijs Afl. 750,-
Aptm. C prijs Afl. 700,-
Prijs incl. cable.
Deposito 1 luna.
Tel: 588-3228 / 593-9976

APTM. PA HUUR

Kamerling Onnestr 70 (O'STAD)
Incl. stove, fridge and airco.
Prijs Afl. 1250,-.
Deposito 1 luna.
Tel: 588-3228 / 593-9976

APTM. PA HUUR

Caya Frere Petrus 1, aptm. 2
Prijs Avg. 600,-.
Caya Frere Petrus 1, aptm. 7
Prijs Avg. 550,-.
(max. 2 persona adulto).
Deposito 1 luna.
Prijs incl. cable.
Tel: 588-3228 / 593-9976

HOUSE FOR SALE

WEG SEROE BLANCO 7-H – San Nicolas
House 2 bedr- 1 bathr –fully fenced
Plus 2 bedrooms
UNDER CONSTRUCTION
Lease Land 592m²
Price AWG 270.000.00
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 / 593-9976
Website: clwaruba.com

FOR RENT

Un apartment
na St. Cruz,
full muebla.
Tel: 742-7213

D.R.T.V. GRATIS

Instala gratis ya full canales.
Deportes, peliculas, comedia,
sexo, comiquitas, novelas.
100 florines, pa luna.
Reparamos señal.
Tlf.: 600-2187.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



FRASA INTERNATIONAL TRADING N.V.

Career opportunity

Frasa International Trading N.V. is looking for a

Brand Representative

Goal:

Manage assigned branded product portfolio of Frasa International Trading to increase the sales volume and revenue of products sold to reach set annual budget goals.

Job Description:

This full-time role is dedicated to the procurement, supply and distribution of key international brands to customers across Aruba. Brand Representatives drive sustainable revenue by ensuring their brands meet the needs of consumers while maximizing product marketing.

Job responsibilities include:

- the development of assigned brands in the Aruban trade market
- the retail positioning and marketing of his/her relevant portfolio
- administration of the assigned brands in accordance with the rules and procedures of the company

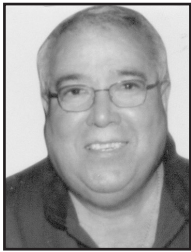
Job requirements:

- Associate or Bachelor degree in Business Administration or a related field
- Minimum 1 year of experience in a similar position or related field
- Skilled in Microsoft Office, with strong knowledge in Excel and PowerPoint
- Strong self management, interpersonal and communication skills;
- Verbal and written fluency in English and Papiamentu Spanish is an asset
- Local applicants only

Join our team of friendly professionals!

We offer competitive wages and excellent working conditions.
If you are interested please send your application to Human Resources Department
hr@frasaaruba.com only short listed applicants will be contacted.

Bringing the world of food to you...



Mi kier invita famia, amigo y conocirnan na un Santo
Sacrificio di Misa
Dia: 7 di mei 2017
Ora: 9’or di mainta
Na: Misa Imaculada Concepcion Santa Cruz
Pa recorda **Nelo** su cuatro anja cu ela bai seca Tata
Celestial

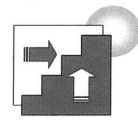
Dientje Loefstok-Dania

Uitnodiging

Namens de familie wordt U hierbij uitnodigd voor de
jaardients ter herdenking van het overlijden in april 2015
van

Joan C. Driessen-Bennett

Deze dienst wordt gehouden op zondag 7 mei om 9.30
AM in de kapel van de Marinierskazerne te Savaneta, waar
Joan jarenlang de kerkdiensten muzikaal heeft begeleid
Uit aanwezigheid wordt op prijs gesteld.



ENSEÑANSA PA EMPLEO

Cu inmenso tristesa, pero conforme boluntad di Dios, Staf
y personal ta anuncia fayecimento di

Sr. Simon Hooyboer

Suegro di nos Minister di Enseñansa y, Famia,
Sra. Michelle Hooyboer-Winklaar

Nos ta desea Minister Michelle, su esposo Detlef, yiunan y
demas famia hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Simon Hooyboer sosega na paz.

A pidi pa dos muher pero un di
nan e no a haya “leuk”

ORANJESTAD,(AAN); ---
Patruya San Nicolas riba in-
struccion di central di polis,
a dirigi na mes na Black &
White bar pa nan atende un
mal pagado. Na yegada e
homber di inicialnan D.C. a
declara di a paga 100 dollar
pa dos muher.
Ora e tabata cana den e cam-
ber el a wak dos muher. E

la duna un di e muhernan e
placa. Ora cu e muher a cana
drenta camber cu un otro
muher e no tabata contento.
D.C. no tabata contento cu
e muher debi cu e no tabata
haya e muher “LEUK.
El a puntra e otro muher pa
bandona e camber pero toch
e dos muhernan a cuminsa
baila su dilanti . D.C. segun

su version no tabata nada
contento y el a exige su 100
dollar bek.
Consecuentemente e dos
muhernan a cuminsa bringa
cune y nan a yama polis. Pa-
truya a intermedia cu e parti-
donan y a yega na un deal.
D.C. a duna e dos muher
cada uno toch 20 dollar.
DC. a bay y polis a con-
stata cu tur cos tabata tranquil
atrobe.

Oracion pa awe:

Señor Hesus, mi kier keda pega como un
blachi chikito na e Palo grandi di fruta, cu ta
Abo, mi Señor y Salvador. Libra mi Señor di
tur maldad. Amen.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta anuncia
fayecimento na Hulanda di

Landhee Windfor Joell Garcia
mihor conoci como Beach

Ruman di nos colega Laïndhra Garcia.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Laïndhra y
demas famia y ta desea nan hopi forza den e dianan dificil
aki.

Cu Landhee sosega na paz.



Cu tristeza na nos curazon Staf y personal
di **Dyon Center N.V.** tin e deber di anuncia
fayecimento di

Arturo Arends

Padraastro di nos empleadonan

Janice y Jessica Kock

Dyon Center N.V. ta desea e famia hopi forza
den e dianan dificil aki.



Mi Jesús en tí deposité toda mi
confianza.

Tú sabes todo padre y señor del
universo, eres el rey de reyes.
Tú que hiciste al paralítico andar,
al muerto vivir, al leproso sanar.
Tú que conoces mis angustias y
ves mis lágrimas, bien sabes
divino amigo, com preciso
alcanzar de ti esta gracia.

- Se pide la Gracia con Fé -

Mi conversación contigo divino
maestro me da ánimo y alegría
para vivir. Sólo de tí espero con
fé y esperanza.

- Se pide nuevamente la Gracia con Fé -

Haz Divino Jesús que antes de
que terminar esta conversación
que tendré contigo durante
nueve días, alcancace esta
gracia que pido con mucha Fé,
confianza y esperanza.

Con gratitud mandare a imprimir
o publicar mil veces esta oración
para que otras personas que
necesitan tanto de ti como yo en
este momento, aprendan a tener
confianza en tu divina misericor-
dia, dejaré las oraciones en la
iglesia o la publicaré para
divulgarlas, ilumina mis pasos
así como el sol ilumina todos los
días el almanecer y atestiguan
nuestra conversación.

Jesucristo mi confianza en tí
cada ves aumente mi fé y
esperanza.

JR

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Cruz Cora cu porta habri pa publico diadomingo awor

**Na cada pais tin uno so y
accesibel pa tur hende**

8 Mei
Dia Internacional di Cruz Cora



ORANJESTAD (AAN): Di-aluna awor ta celebra Dia Internacional di Cruz Cora y Aruba no lo laga e fecha aki pasa keto. Riba 8 di mei, ta recorda e fecha natal di e fundador di International Committee of Red Cross (ICRC), naci na Ginebra na 1828, Sr. Henry Dunant. E ta e prome

persona cu e ricibi un Premio Nobel di Paz.

Mas of menos 97 miyon di miembro y voluntario ta forma parti di e movecion di Cruz Cora y esakinan tambe ta worde honra riba e fecha aki. Pa e trabao incansabel di alivia sufrimento humano, sea ta riba tereno social, durante conflicto of guerra, pero tambe durante desasternan natural of otro calamidad.

Pa recorda e dia aki, Cruz Cora Aruba ta invita un y tur pa un "Open House" diadomingo awor, 7 di mei for di 9'or di mainta te 5'or di atardi na Pedro Gallegostraat 12 & 14, Dakota.

Durante e dia aki, lo tin oportunidad pa haci controle di presion y sucu. E popular Charity Bazaar lo ta habri cu tur paña, sapato y cos di cas pa AWG. 5,=, lo tin demostracion di e trabao di voluntario, material y ambulans etc. Y e tan gusta "Pasa Boca Cruz Cora" lo ta habri pa tur cu kier algo di smaak.

En connexcion cu e fayecimento di nos querida



Sra. Jolanda

Nos ta participa cu lo tin un Santo Sacrificio di Misa, pa nos querida amiga Sra. Jolanda Diasabra Mei 6, 2017 na misa Immaculada na Sta. Cruz pa 7'or PM.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entierio di nos defunto stima:

Sra. Maria Da Silva Afonso
Mihor conoci como Doña Maria



Un danki na un y tur, famia, amigo y amiganan pa e sosten, danki na tur cu a krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico. Un danki special tambe ta bay na dokternan y zusternan di H.O.H. Tambe na Royal/ Aurora Funeral Home pa cu nan bon servicio y atencion.

Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos. Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio na misa Pro Catedral San Francisco, diasabra 6 pa 7 pm, diadomingo 7pa 10 am y dialuna 8 pa 8:45 am.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Cu inmenso tristesa Free Zone Aruba (FZA) NV a tuma nota di fayecimento di

Carlyle A. de Coteau

Director di Directie Scheepvaart Aruba

Na bida una persona positivo, dinamico, y stima pa su famia, colega y amigonan. Nos ta masha agradecido pa su cooperacion na Free Zone Aruba (FZA) NV.

Cu Carlyle sosega na paz.

Nos mas sincero condolencia na su señora, mama, ruman y demás famia.

Di parti di Staff y Personal di Free Zone Aruba (FZA) NV



FreeZone **Aruba**

Ady Thijsen ta haya cu Gobierno a haci e poder di compra malo y ta bay lage peor



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario mr. Juan E.Thijsen a compronde for di bishitanan di cas pa cas y entradanan masal di MEP den pueblo cu un di e preocupacionan grandi den pueblo ta e poder di compra. Mike Eman a haci e poder di compra malo y ta bay lage peor.

Parlamentario mr. Juan E.Thijsen ta kere cu mehoracion di poder di compra ta cuminsa cu introduci un Ministerio di Asuntonan Econom-

ico hunto Labor. Como gobierno responsabel bo mester evita di keda sin tin un maneho dirigi pa mehora poder di compra pero di otro banda no por core tuma decision ad hoc solamente pa popularidad.

Un gobierno responsabel ta percura pa introduci maneho y control riba ehecucion di maneho tur hunto den un forma coordina y integral. Esaki pasobra e sistema economico social ta conoce hopi aspectonan di conflicto. Por ehemplo

aumenta sueldo minimo sin mas pa popularidad por trece aumento di prijs cu ta cuminsa un spiral negativo di inflacion. Den cuadro di esaki ta importante pa tur esnan involvi ta di acuerdo cu e direccion cu lo mester tuma. Tanto economia como labor tin influencia riba e poder di compra di e ciudadanonan.

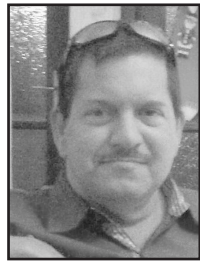
Un Ministro di Economia y Labor lo mester percura pa empleo pa esnan sin trabao pero tambe introduci hunto cu partner social incentivanan pa aumenta e productividad laboral. Den cuadro di esaki Parlamentario mr. Juan E.Thijsen ta kere den un Stichting van de Arbeid na unda e rumbo di desaroyo di salarionan y condicionan di trabao ta worde fiha a base di un ley nobo " Landsverordening op de Arbeidsproductiviteit." Pa loque ta toca e maneho di prijs Parlamentario mr. Juan E.Thijsen ta kere cu aumento canasta di productonan di primera necesidad mester ser acompaña pa un obligacion pa esnan cu ta bende manda y informa ora ta hisa prijs y pakico (Landsverordening Prijsinformatieplicht). Gobierno no ta mete directo den fihamiento di prijs pero si mester informa cambianan di prijs. Pues ta acepta e mercado liber a menos cu e aumento di prijs ta bira un abuso. Poreheмпlo ta hisa prijs di producto sin mas dobbel sin e costo di e producto a bira mas caro y just pa haci mas gananshi. Pa cu e abuso aki Parlamentario mr. Juan E.Thijsen ta pensa riba un ley cu ta prohibi abuso di aumento di prijs sin mas.(Antiwoekerwet). E necesidad pa combina economia y labor tambe ta bin dilanti pa motibo di control. Teniendo ambos den mesun ministerio por aumenta efectividad door di haci uso di experiencia di ambos controladonan, esta esun di prijsnan y esun di cumplimiento laboral. Parlamentario mr. Juan E.Thijsen ta conveni cu den un siguiente gobierno lo por mehora e poder di compra na nos pais cu awor ta un di e sufrimentonan mas grandi cu nos pueblo ta enfrenta hunto cu criminalidad. Pueblo tin e palabra 22 di september venidero. Vota MEP pa un mehoracion di poder di compra.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa cu a bay sosega den Reino di nos Creador, mi casa stima, nos tata, nos yiu y ruman:



Arturo Marcelo Arends

*04-04-1969 - †01-05-2017

Na nmbre di su:

Casa: Elda Arends-Boekhoudt
Yiunan: Aisha Arends
Sharif Arends y Kimberly Tromp
Shakir Arends
Mescos cu yiu: Eldrick, Mery y yiunan
Janice, Benjamin y yiunan
Jessica, Reynold y yiunan
Mayornan: Norman y Yvonne Arends
Rumannan: Giancarla y George Semeleer
Norman Jr. Arends y Charlotte Bochartt
Sobrinanan: Jaydah Arends, Mayla Arends
Tantanen: Arline Arends y famia
Enid Arends
Maria, Eric de Cuba y famia
Omonan: †Jose Vicor Figueroa na Puerto Rico
†Horacio R. Figueroa na Puerto Rica
†Rafael (Raffy) Figueroa na U.S.A.
Primo(a)nan: Anna Maria y Mylène Arends, Eric Jr. de Cuba y Claudia Hollander, Gillian y Mike de L'Isle, Javier y Liesje de Cuba na USA, Jose Victor, Sandra, Iliana, Horacio na Pto. Rico
Swanan: Oslin Boekhoudt
Nelson Boekhoudt y famia
Su bon bisiñanan: Richard y Dorris Tromp y famia,
Magaly Spoelstra
Su coleganan di Botica del Pueblo
Acto di entierro lo tuma lugar diasabra 6 di mei 2017 di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana catolico na Playa.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 5 di mei 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.
Lo tin un box disponibel pa un donacion pa "Dialyse Kliniek"

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Nos ta participa fayecimento di:

Imelda Clotilda Jacobs

Cariñosamente yama "Eda of Mela"
*03-06-1949 - †01-05-2017



Na number di su:

Mayornan:
†Jacob Americo y †Maria Theresita Jacobs-Henriquez
Su yiunan stima: Jareza Jacobs y Ivan Monart,
Giséle y Alfonso Delfos-Jacobs (na Hulanda)
Nieto(a)nan stima:
Amber y Chloe Bisslik, Dante y Noah Delfos (na Hulanda)
Rumannan:
Reina Jacobs
Maria Luisa y †Peter Koevoets Jacobs (na Hulanda)
Enny Aurora Jacobs
Adriaan Jacobs (na Hulanda)
Eric Jacobs (na Hulanda)
Jeanette y Frans Gerritsen-Jacobs
Subrino(a)nan: Gina y Victor Servinus-Jacobs y yiuinan:
Mari-Luisette Servinus y yiuinan Dijeandrik y Xya Marie. Enny-Marie Servinus y Naigel Gonzales. Ginnette Servinus. Marco Pellekaan (na Hulanda). Richard Jacobs y yiuinan: Jean-Mark y Mary-Jane. Ruben Jacobs. Adriaan Jacobs (na Hulanda). Sarah y Rob Kempers-Gerritsen y yiu Cas (na Hulanda).
Kayleigh Gerritsen y Nathan Meinen (na Hulanda). Kimberly Gerritsen y yiu Maël (na Hulanda).
Omo y Tantanen: Simeon y Milda Henriquez y famia
Veneranda y †Lucas Thomas Henriquez y famia
Cecilia Henriquez y yiu Giovanni Kartodimedjo (na Hulanda)
Ana Jacobs-Tromp y famia
Elizabeth Jacobs-Tromp y famia
Maria Tromp-Jacobs y famia
Rosa Kelly-Jacobs y famia
Primo(a)nan: Gerardo Jacobs, Filomena y Ignacio Ras y famia, Rosa-Maria Henriquez y rumannan, Nestor Henriquez y rumannan
Su mihor amiganan: Maria Luisa Kock, Jenny Tromp, Yvonne Tromp, Esther Kirpal-Kock, Sonia Ridderstap y Agnes Thiel
Demas famia y conocirnan: Gladys Bisslik y famia, Latifa Winklaar y famia, Ronny Thode y famia (na Bonaire), Olinda Brown y famia (na Merca), tur bisiñanan stima, ihanan, comer y compernan, ex-coleganan di Setar, amigo(a)nan di cas y Toko Dakota.

Famianan: Jacobs, Henriquez, Delfos, Bisslik, Monart, Koevoets, Pellekaan, Gerritsen, Servinus, Wernet, Wester, Kempers, Meinen, Kartodimedjo, Tromp, Kelly, Ras, Jansen, Thode y Frans na Aruba, Hulanda, Merca y Bonaire.

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 6 di mei 2017 for di 2'or pa 4'or na misa La Birgen di Fatima na Dakota y despues pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 5 di mei 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Si den tristesa nos por a lubida un persona o famia despena nos.

Telefonandi DIARIO

Tel: 582 6747

Fax: 582 8551

Aruba a pone krans ariba Dodenherdenking na Waalsdorpervlakte na Hulanda



ORANJESTAD (AAN): Un delegacion di Gabinete di Minister Plenipotenciario, encabesa pa studiantenan Arubiano, a pone un krans na e

monumento na Waalsdorpervlakte ariba "Dodenherdenking" diaheubs 4 di mei 2017. Tambe presente tabata e esposa di Minister Plenipoten-

ciario Amy Yrausquin/Roos y famia.

Prome cu esaki a tuma lugar un encuentro na Cas di Aruba. Directora di Gabinete di Aruba Shandra John a yama e publico presente y a bisa di ta contento pa mira asina hopi estudiante presente. Señora John a bisa cu e conmemoracion ariba "Dodenherdenking" na Waalsdorpervlakte ta un lugar y monumento cu un significacion special, pasobra e monumento ta na elugar unda durante di segunda Guerra Mundial hopi persona cu tabata forma parti di e resistencia contra di e ocupa-

cion Aleman a worde fusila. Entre nan e hoben Arubiano Boy Ecury cu hunto cu otro miembronan di resistencia a haya su morto pa medio di un peleton di bala ariba 6 november 1944.

Finalmente Shandra John a bisa cu ta importante pa di e manera aki tene na bida e memoria y e storia di bida di Boy Ecury.

Despues tabata tin presentacion di e documentario "A Royal Affair". E documentatio aki a worde traha riba peticion di ex Gobernador di Aruba sr. Fredis Refunjol y e video ta duna un bista durante

siglonan e nificacion di Aruba pa cu Reino Hulandes.

Na e monumento na Waalsdorpervlakte e studiantenan Arubiano Victor Jarzagaray y Britney Koolman a pone un krans acompaña pa e demas studiantenan, Shandra John, Amy Yrausquin y famia y Ivonne Navas di departamento di Enseñansa di Cas di Aruba

Na final e studiantenan a expresa di a haya e conmemoracion uno hopi interesante y conmovedor. E potretnan aki pa cortesia di Jos van Leeuwen.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan

y tur loke e la hasi y significa pa nos

lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz,

ta di dj'E mi salvacion ta bini"

Salmo 62:1

Bartolomé Roman Quant

Mihor conoci como "Papia" of
"Ramiro"

*24-08-1934 - †03-05-2017



Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Cu hopi tristesa

BOTICA'S VERENIGING ARUBA

ta participa fayecimento di :

Sr. Arturo Marcelo Arends

Yui di nos voorzitter Sr. Norman Arends
Nos ta extende nos palabranan di profundo
condolencia

na henter famia di Sr. Arends
Hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu "Arturo" sosega na paz.

On behalf of the Shareholders, Management, Staff
and personnel of De Palm Corporation and its
subsidiaries we would like to extend our deepest
condolences for the sudden loss of

Carlyle de Coteau

Director of The Directorate of Shipping Aruba

Trust in the Lord to give strength to his wife, friends and
colleagues in the days to come. Our thoughts are with his
family in this time of grief. May Carlyle rest in peace.





THE CINEMAS

Only at
The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK

MONDAY
only at Renaissance
Afl. 5,-
per entrance ticket

TUESDAY
2x1
Entrance ticket

MONDAY
at Paseo Herencia
2x1
Entrance ticket

WEDNESDAY
2x1
Entrance ticket

SCHEDULE FOR May 4 - May 10

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE			AT PASEO HERENCIA		
HOW TO BE A LATIN LOVER			HOW TO BE A LATIN LOVER		
daily:	7:30	9:00	daily:	5:00	10:30
matinee:	12:00	2:00	matinee:	2:15	
late:	12:00	NEW PG-13	late:	11:45	NEW PG-13
GUARDIANS OF THE GALAXY VOL: 2 3D			GUARDIANS OF THE GALAXY VOL: 2 3D		
daily:	4:15	7:30	daily:	5:45	8:45
matinee:	1:00	PG-13	matinee:	2:45	PG-13
late:	11:00	SP	late:	11:45	SP
GUARDIANS OF THE GALAXY VOL: 2			GUARDIANS OF THE GALAXY VOL: 2		
daily:	4:45	8:00	daily:	5:15	8:30
matinee:	1:30	PG-13	matinee:	2:00	PG-13
late:	11:15	SP	late:	11:30	SP
UNFORGETTABLE			UNFORGETTABLE		
daily:	6:45	9:00	daily:	7:00	9:30
matinee:		R	matinee:		R
late:	11:30	SP	late:	12:00	SP
THE FATE OF THE FURIOUS			THE FATE OF THE FURIOUS		
daily:	4:30	6:00	daily:	5:30	8:30
matinee:	12:45	PG-13	matinee:	2:00	PG-13
late:	11:45		late:	11:30	
SMURFS THE LOST VILLAGE			SMURFS THE LOST VILLAGE		
daily:	4:00		daily:	4:30	
matinee:	12:00	PG	matinee:	2:15	PG
late:		SP	late:		SP
GOING IN STYLE			GOING IN STYLE		
daily:	7:30	9:45	daily:	9:15	
late:	12:00	PG-13	late:		PG-13
THE BOSS BABY			THE BOSS BABY		
daily:	4:30	SP	daily:	4:45	6:45
matinee:	12:00	PG	matinee:	2:30	PG

HOW TO BE A LATIN LOVER

Eugenio Derbez



SALMA HAYEK ROB LOWE KRISTEN BELL RAQUEL WELCH ROB CORDDRY ROB RIGGLE



Watch and learn



GUARDIANS OF THE GALAXY VOL. 2

LATEST RELEASES

HOW TO BE A LATIN LOVER

Eugenio Derbez



Watch and learn



GUARDIANS OF THE GALAXY VOL. 2

Training di SOVA a cuminza den KIA y a duna certificado di habilidad social na seis hoben



ORANJESTAD (AAN):: Recientemente na KIA a cuminsa cu training di rehabilitacion y formacion di SOVA (Sociale Vaardigheden). Stagiairnan di Universidad di Amsterdam hunto cu un Orthopedagoog, instructor di deporte y e trahadonan social a facilita e training aki, unda cu 6 hoben a gradua pe curso di habilidad social. A cuminsa awor cu un di dos sesion y conforme cu e plan anual di KIA, ta organiza diferente actividad y curso pa

presu, manera basisonderwijs, beroepsonderwijs, norma y balor, manera (omgangsvormen), agresion y regulacion emocional. Separa di e sesionnan aki, a haci uzo di practicanan deportivo, como un herment pa desaroya e habilidad social di e hobennan riba caminda di resocialisacion den nos comunidad. E hobennan aki a haya e oportunidad pa participa den e training aki cu a dura 7 si-

man, 3 biaha pa siman y pa un ora y mey. Meta principal di e training di SOVA ta pa e hobennan siña adapta nan mes door di siña habilidad nobo y ademas haya confianza den nan mes, di tin e sentimento di tin grip di nan bida. Tambe pa tene na cuenta unda nan limitacion ta y siña conduci nan propio comportacion. E lesnan tabata diferente, unda cu nan tabata haya lesnan individual y tar-eanan di grupo.



Riba e ultimo dia di training, esta 21 di April ultimo, e hobennan a ricibi nan certificado. E hobennan tabata orguyoso y contento di a ricibi nan certificado. Directiva di KIA ta orguyoso di e esfuerzo cu e hobennan a pone y ta desea nan exito. Korrektie Instituut Aruba, KIA a muda pa su localidad na Santo di Patia na San Nicolas dia 22 di september 1990, pues 26 aña pasa. E prizon tin un populacion di un maximo di 200 detenido, parti den detencion preventivo, seccion di hende muhe y seccion di

hubentud. Na KIA tin mas o menos 180 empleado trahando 24 ora pa dia pa garantiza seguridad y atende cu e presonnan den cuadro di e periodo cu nan mester sinta nan castigo cu e meta pa coregi nan eror-nan y sali atrobe como miho ciudadanonan pa nos pais.

TA DRECHA

Airco,frigidaire,
wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

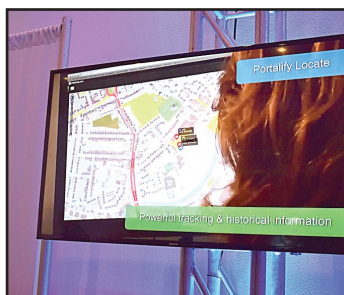


Awe nos ta manda un serenata di felicitacion pa nos yiu y ruman stima na Hulanda, esta RENSEL. E ta haya pabien di su tata Gerardo, di su rumannan Raul, Rosindo, Regnald, y Zunaida. Su ruman Raul 'Mr. VIP' ta manda e mihor deseo pa su ruman. Aunke na Aruba, hopi hende no ta duna e balor necesario pa 'family', el a muestra cu e si semper tin lomba di su rumannan, y ta defende nan cu alma y cuerpo 24/7. E ta duna credito na su mayornan pa a sa di mantene nan tur como un famia super uni, y pesey e ta haci oracion awe pa asina su ruman Rensel haya tur bendicion necesario, y aunke el a keda herida durante su trabao na Iraq, tog awor cu e ta na Hulanda bek, ta bendicion y progreso so ta yegando su porta di cas, y pesey nan tur ta hopi contento cune.



Awe nos ta canta hiep hiep hoera pa e mihor hungador di defensa di Dakota, esta MILANY. Hopi pabien di mayornan, demas famia, coleganan, team-mates, y friends, kendenan ta indica cu e weekend aki lo bay ta uno all-out. Have fun.

SETAR presente na e Expo di e Conferencia di Hefenan di Polis den Caribe



ORANJESTAD (AAN): Durante e Conferencia di tur hefe di Polis di Caribe cu a tuma lugar na Aruba, SETAR a presenta su productonan cu e tin den e exposicion cu tabata andando na mes momento.

SETAR a duna splicacion amplio di su camaranan Avigilon, cu ta camaranan di seguridad di alta calidad cu por usa pa tin un mihor seguridad y vista riba cas, negoshi of edificio. Otro producto cu SETAR ta vende ta e radionan di Tetra cu ya Cuerpo Policial di Aruba ta usando. Ademas di productonan mencionan, SETAR tambe a duna informacion di SETAR su Data-center cu ta bay duna cualkier instancia of negoshi amplio espacio pa warda tur nan dato y informacionnan na un manera hopi safe.

SETAR su account managernan a tuma turno y a duna presentacion y a splica tur esnan cu a pasa na e booth di SETAR local SETAR tin di ofrece.



HAGEMYER

CAMPANIA PA DIA DI MAMA!



ASHLEY

Gana un cama cu
matras, night stand,
cabinet y tambe un
Samsung 43 inch
smart TV pa mama!



**CUMpra Afl. 100,- OF MAS Y PARTICIPA PA GANA E
SET DI CAMBER AKI COMPLETO PA MAMA!**

AVENIDO MILIO J. CROES 114 . TEL. 521-1180 . FAX. 583-1508
ORARIO: 9AM-6PM DIALUNA PA DIASABRA . INFO@HAGEMYERARUBA.COM



HAGEMYER ARUBA